

# **Guide des premiers pas**

## **EZ-Guide® 500 Système de guidage à barre de guidage**

**Version 4.00  
Révision B  
Juin 2009**

# Sommaire

<b>Introduction.....</b>	<b>1</b>
Mentions légales.....	1
À propos du système EZ–Guide 500.....	1
Sources d’informations connexes.....	1
Assistance technique.....	2
<b>À propos de la barre de guidage.....</b>	<b>3</b>
Composants inclus dans la boîte du système EZ–Guide 500.....	3
Éléments de la barre de guidage.....	4
Fonctions et utilisation des boutons.....	5
Accessoires en option.....	7
Mises à niveau.....	7
Information sur les fusibles.....	7
Informations sur la disposition des broches.....	8
<b>Installation.....</b>	<b>9</b>
Étape 1 : Montage du support de barre de guidage.....	9
Étape 2 : Montage de l’antenne.....	9
Étape 3. Raccordement des câbles de la barre de guidage.....	9
Étape 4 : Mise en marche de la barre de guidage.....	10
Raccordement d’un commutateur de couverture.....	11
<b>Premiers pas.....</b>	<b>14</b>
Assistant de démarrage rapide.....	14
Éléments de l’Écran de guidage principal.....	15
Modes d’affichage.....	16
Panorama.....	16
Modes Utilisateur.....	17
Changement de Mode Utilisateur.....	17
Modification de la luminosité du rétroéclairage.....	17
Modification de la luminosité des diodes.....	18
Obtentions des corrections GPS.....	18
<b>Guidage en mode Facile.....</b>	<b>19</b>
Présentation du guidage.....	19
Suivi du guidage.....	20
Modèles de guidage.....	21
Guidage.....	32
Enregistrement de couverture.....	34
Création de sections droites sur tournière ou sur andains courbes.....	35
Icône Pause / Reprise.....	35
<b>Guidage en mode Avancé.....</b>	<b>37</b>
Réinitialisation du guidage.....	37
Création d’un nouveau champ ou d’une nouvelle ligne.....	37
Ajouter une ligne AB.....	41
Configuration de l’outil.....	42
Sélection (chargement) d’une ligne AB.....	44
Sélection (chargement) d’un champ.....	45

# Sommaire

<b>Informations complémentaires sur le mode Avancé.....</b>	<b>49</b>
Vues.....	49
Mode Nuit.....	49
Déplacement.....	50
Configuration de la barre de guidage.....	52
Circulations sur grandes parcelles.....	54
Virages serrés.....	54
Ajout d'un délai de temporisation à la fonction d'enregistrement de couverture.....	54
Configurer l'enregistrement de la surface couverte.....	55
Réglage de la valeur d'anticipation.....	55
Activation de la sortie en impulsions de vitesse (Radar).....	56
Enregistrement d'événements.....	57
Restauration des paramètres par défaut de la barre de guidage.....	57
<b>Corrections GPS en mode Avancé.....</b>	<b>58</b>
Configuration des corrections GPS.....	58
Configuration des limites GPS.....	62
Configuration de la sortie de messages NMEA.....	63
Assistance par récepteur externe.....	65
<b>Gestion des données en mode Avancé.....</b>	<b>68</b>
Compatibilité avec les lecteurs USB.....	68
Importation de données depuis le lecteur USB.....	69
Importation de données depuis l'écran d'affichage de l'AgGPS FieldManager.....	70
Exportation de données.....	70
Nettoyage de l'espace de stockage.....	71
Suppression de l'enregistrement de couverture.....	71
Exportation des journaux de diagnostic.....	72
Structure des noms de champs.....	72
Noms de champs par défaut.....	72
Désignation d'un champ.....	73
Fichiers de configuration du système.....	74
Rapport récapitulatif.....	75
Affichage/Édition avec le logiciel Office.....	76
Mise à niveau du micrologiciel.....	76
Mise à niveau de la fonctionnalité de la barre de guidage.....	78
<b>Cartographie.....</b>	<b>80</b>
Introduction à la cartographie.....	80
Cartographier des caractéristiques.....	80
Position d'enregistrement.....	82
Zones d'avertissement.....	83
Affichage d'informations concernant les caractéristiques.....	84
Supprimer des caractéristiques.....	84
<b>Obtenir des informations de la barre de guidage.....</b>	<b>87</b>
L'écran À propos de EZ-Guide 500.....	87
Onglets d'information.....	87
Écrans d'état.....	87
Messages d'avertissement.....	88
Dépannage.....	88

# Sommaire

<b>Système EZ–Boom 2010.....</b>	<b>90</b>
Caractéristiques du système EZ–Boom.....	90
Remplissage du réservoir.....	92
Étalonnage du débit du système EZ–Boom.....	92
Fonctionnement manuel.....	92
Menu de contrôle de ligne.....	93
Pulvérisation en pivot.....	94
<b>Les Prescriptions.....</b>	<b>95</b>
Introduction aux prescriptions.....	95
Importer des prescriptions.....	95
Charger une prescription.....	96

# Introduction

## Mentions légales

(c) 2007–2009, Trimble Navigation Limited. Tous droits réservés.

Trimble, AgGPS, EZ–Guide et EZ–Steer sont des marques déposées de Trimble Navigation Limited, enregistrées dans le bureau des marques et des brevets des États–Unis et dans d’autres pays. Autopilot, Autoseed, Freeform, OnPath et SiteNet sont des marques déposées de Trimble Navigation Limited.

Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Pour les conditions de la garantie limitée, reportez–vous aux *Notes de version du système de guidage EZ–Guide 500 à barre de guidage*.

## À propos du système EZ–Guide 500

Le système EZ–Guide 500 est un dispositif de guidage par GPS destiné à équiper les véhicules agricoles. Il vous aide à conduire votre véhicule avec plus de précision en minimisant les espacements et les chevauchements sur la parcelle.



Le système se compose des éléments suivants :

- un écran LCD couleur
- une barre de guidage à 31 diodes
- un récepteur GPS interne
- plusieurs modèles de parcelles en fonction de la configuration de vos terrains

## Sources d’informations connexes

Les sources d’informations connexes sont les suivantes :

- Aide – la barre de guidage est dotée d’un système d’aide contextuelle intégrée vous permettant de trouver rapidement les informations requises.
- Carte de référence rapide – la carte de référence rapide décrit les caractéristiques principales de la barre de guidage.

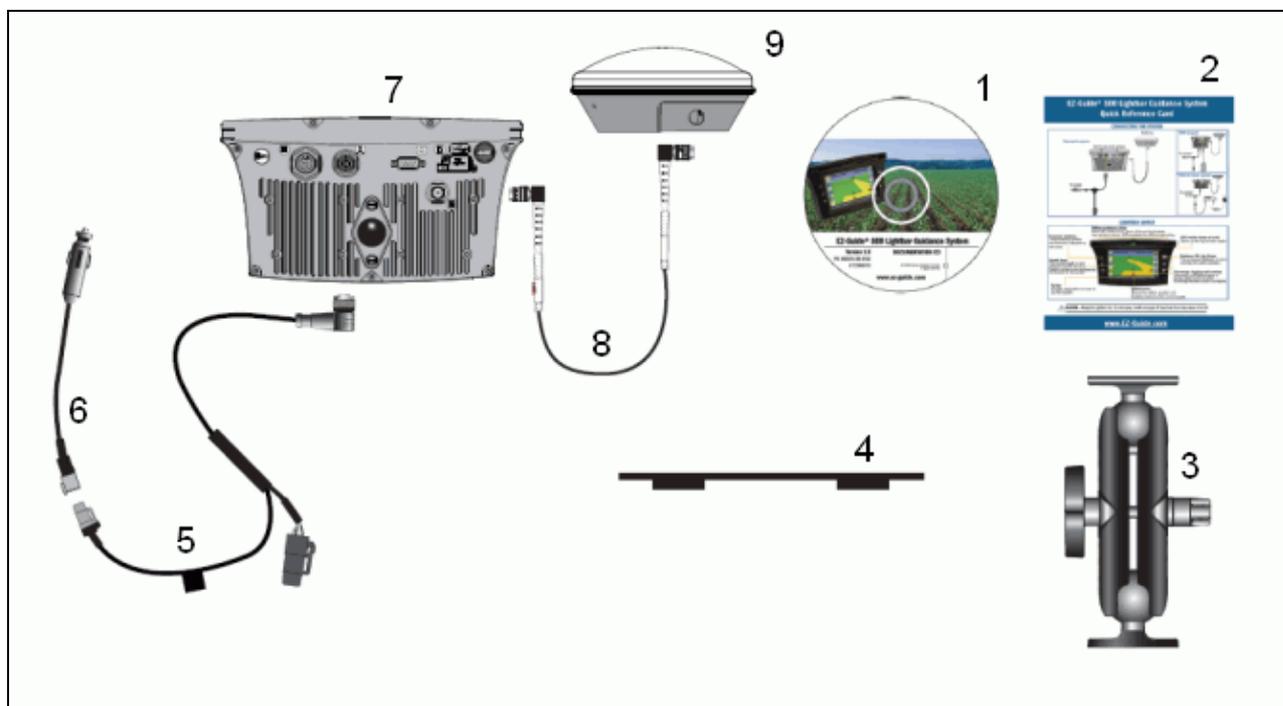
## **Assistance technique**

En cas de problème ou si vous ne parvenez pas à trouver les informations requises dans la documentation, veuillez contacter votre revendeur. Vous avez également la possibilité de consulter le site Internet <http://www.ez-guide.com/>.

# À propos de la barre de guidage

## Composants inclus dans la boîte du système EZ–Guide 500

Ci-dessous, les composants standard du système EZ–Guide 500 :



COMPOSANT	DESCRIPTION
1	CD de documentation EZ–Guide 500
2	Carte de référence rapide
3	Support RAM
4	Plaque de fixation d'antenne
5	Câble d'alimentation (réf 62817)
6	Câble de connecteur d'alimentation (réf 62818)
7	Barre de guidage EZ–Guide 500
8	Câble d'antenne (réf 50449)
9	Antenne

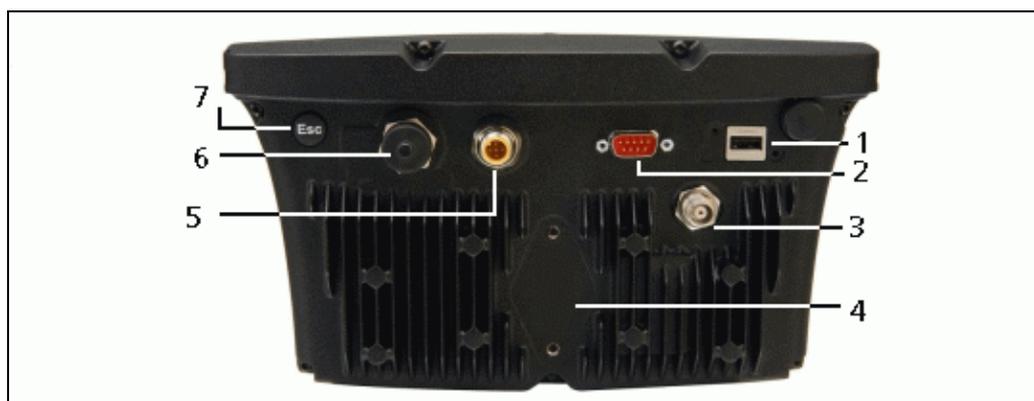
Au déballage du système, vérifiez bien l'état de tous les composants, notamment les éraflures ou traces de chocs. Signalez tout défaut apparent au transporteur. Conservez le matériel de transport de sorte à ce que le transporteur puisse le contrôler.

## Éléments de la barre de guidage

Les illustrations suivantes montrent la face avant et arrière de la barre de guidage.



COMPOSANT	DESCRIPTION	COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Icônes d'action	4	Bouton vers le bas
2	Bouton OK	5	Boutons de fonction
3	Bouton vers le haut	6	Diodes électroluminescentes



COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Port USB
2	Port série
3	Port antenne
4	Fixation de support RAM
5	Prise d'alimentation
6	Port d'extension
7	Bouton Échappe

## Fonctions et utilisation des boutons

Six boutons équipent la face avant de la barre de guidage. Les boutons situés sur les côtés gauche et droit de la barre de guidage fonctionnent de façon différente.

### Boutons d'action (sur la droite de l'écran)

Sur l'écran de guidage principal :

- Appuyez sur  ou  pour faire défiler les icônes d'action.
- Appuyez sur  pour sélectionner l'icône en surbrillance.

Les icônes suivantes s'affichent sur la droite de l'écran de guidage :

ICÔNE	DESCRIPTION		ICÔNE	DESCRIPTION
	Réinit. guidage			Dépl. gauche
	Fixer Point A			Dépl. droite
	Fixer Point B			Pause guidage
	Tournière de début			Reprise guidage
	Tournière de fin			Modif. échelle de zoom
	Pause enreg. d'andain			Aller au menu de configuration principal
	Reprise enreg. d'andain			Changer mode de vue
	Enregistrement courbe FreeForm en cours (appuyer pour arrêter)			Ligne de guidage FreeForm suivante
	Aucun enregistrement courbe FreeForm en cours (appuyer pour démarrer)			Changer de ligne AB
	Afficher les icônes de cartographie des points, lignes et zones			Afficher icônes de panorama

**Remarque :** Certaines icônes apparaissent uniquement lorsque leur fonction le justifie. Elles ne sont pas toutes visibles en permanence.

Les icônes d'action suivantes s'affichent sur la droite d'un écran de configuration :

ICÔNE	DESCRIPTION	ICÔNE	DESCRIPTION
	Augmenter une valeur / monter jusqu'à l'option suivante		Passer à l'écran suivant
	Diminuer une valeur / descendre jusqu'à l'option suivante		Accepter les paramètres

Dans les écrans de configuration, les icônes correspondent aux boutons en regard de chacune d'entre elles.

### Boutons de fonctions (sur la gauche)

Une icône s'affiche en regard de chaque bouton de fonction. Lorsque vous appuyez sur le bouton de fonction, vous sélectionnez la fonction indiquée par l'icône.



COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Icône d'enregistrement de couverture
2	Bouton de fonction central

Les icônes de fonctions suivantes peuvent s'afficher en regard des boutons sur la gauche de l'écran :

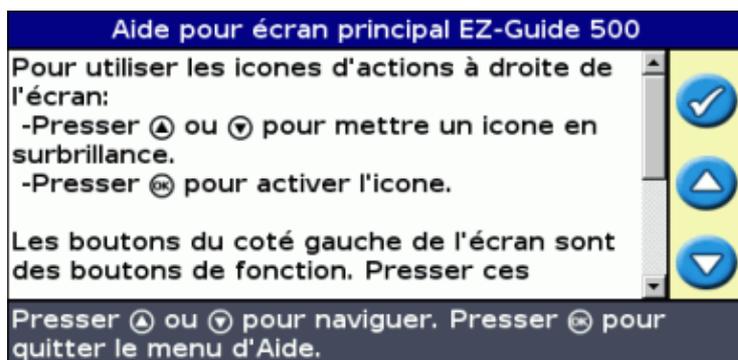
ICÔNE	DESCRIPTION	ICÔNE	DESCRIPTION
	Affiche la fenêtre de l'onglet informations		Annuler changements
	Activer enregistrement de couverture		Monter d'un niveau de menu
	Arrêter enregistrement de couverture		Retour à l'écran de guidage
	Zoom avant		Revenir à l'écran précédent
	Zoom arrière		Afficher l'Aide

### Bouton Échappe (Echap)

Appuyez sur le bouton Échappe sur la face arrière de la barre de guidage pour annuler les écrans et pour monter dans les niveaux de menu. Voir [Face arrière de la barre de guidage](#).

### Aide

La barre de guidage EZ-Guide 500 est dotée d'une Aide intégrée expliquant l'utilisation de l'écran en cours d'affichage. Pour accéder à l'Aide, appuyez sur le bouton de fonction :



## Accessoires en option

COMPOSANT	DESCRIPTION
Antenne	Il existe deux antennes en option pour la barre de guidage : – L'antenne Ag15 pour corrections WAAS et EGNOS DGPS autonomes et gratuits – L'antenne grande précision Z+ pour corrections OmniSTAR XP/HP ou RTK <b>Attention</b> : ne pas utiliser l'antenne patch de la barre de guidage EZ-Guide 250 avec la barre de guidage EZ-Guide 500. L'antenne patch utilise une tension différente des autres antennes EZ-Guide et la barre de guidage EZ-Guide 500 l'endommagerait.
Clavier externe	Grâce au montage du clavier externe en option, vous avez la possibilité de commander la barre de guidage à distance. Les six boutons du clavier sont identiques aux six boutons figurant sur la face avant de la barre de guidage.

## Mises à niveau

Le système de guidage EZ-Guide 500 à barre de guidage peut être raccordé aux dispositifs suivants :

- Système de direction assistée EZ-Steer®
- Système de pilotage automatique AgGPS® Autopilot
- Système de contrôle automatique d'applications EZ-Boom 2010 (si la barre de guidage est équipée de la version logicielle 2.00 ou supérieure)
- Contrôleur de débit variable série

## Information sur les fusibles

La barre de guidage EZ-Guide 500 est équipée de deux fusibles montés dans le câble :

EMPLACEMENT DES FUSIBLES	DESCRIPTION
Dans le connecteur à l'allume-cigare du câble d'alimentation électrique (réf. 62818)	Fusible à cartouche 30 A.
Dans le porte-fusible monté sur le câble (P/N 62817)	Fusible à cosse 10 A.

**Remarque** : L'opérateur peut remplacer les deux fusibles.

### Remplacement du fusible 30 A

1. Repérez la prise d'allume-cigare à l'extrémité du câble.
2. Dévissez l'embout à l'endroit où la goupille à ressort dépasse. Veillez à ne pas perdre la goupille après avoir déposé l'embout.
3. Déposez le fusible usagé.
4. Insérez le fusible neuf, puis revissez l'embout sur la prise.

### Remplacement du fusible 10 A

1. Ouvrez le couvercle sur le porte-fusible.
2. Retirez le fusible usagé.
3. Insérez le fusible neuf.
4. Refermez le couvercle sur le porte-fusible.

## Informations sur la disposition des broches

La disposition des broches du DE-9M EZ (port série) équipant la barre de guidage EZ-Guide 500 est la suivante :

COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Sortie événements vers clavier (signal alarme sonore)
2	RS-232 Rx
3	RS-232 TX
4	Entrée commutateur externe
5	Masse données
6	Entrée données de clavier
7	Horloge clavier
8	Sortie externe (impulsions radar)
9	Alimentation clavier

# Installation

## Étape 1 : Montage du support de barre de guidage

1. Choisissez une zone de l'habitacle pour loger la barre de guidage. Une barre de fixation doit être disponible pour fixer le support RAM.
2. Prenez place sur le siège conducteur et maintenez la barre de guidage sur la zone que vous avez choisie ; assurez-vous de pouvoir y accéder facilement.

## Étape 2 : Montage de l'antenne

**Remarque :** Afin de minimiser les interférences du signal GPS, assurez-vous que l'antenne GPS est installée à au moins 1 m de toute autre antenne (y compris l'antenne radio). Il est possible de subir quelques interférences si le véhicule est utilisé dans un rayon de 100 m d'une ligne aérienne, d'une antenne parabolique ou d'une tour de téléphonie cellulaire.

### Montage de l'antenne haute précision Z+

Sélectionnez la zone de montage de l'antenne à l'avant du pavillon du véhicule.

1. Vissez le support magnétique à l'antenne.
2. Sur la plaque de fixation, retirer les protections des bandes adhésives.
3. Fixez la plaque de fixation au pavillon du véhicule à l'aide des bandes adhésives. Vérifiez que la plaque de fixation est centrée sur le pavillon du véhicule.
4. Raccordez le câble d'antenne à l'antenne.
5. Placez le support magnétique (avec l'antenne) directement sur la plaque de fixation du véhicule.
6. Acheminez l'autre extrémité du câble d'antenne dans l'habitacle de cabine.

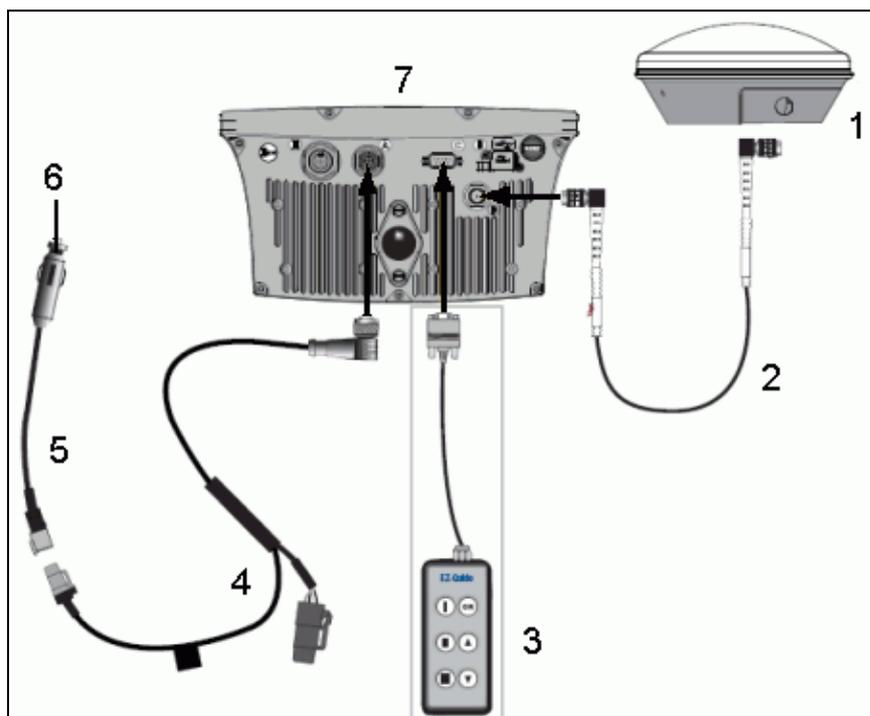
### Montage de l'antenne Ag 15

Sélectionnez la zone de montage de l'antenne à l'avant du pavillon du véhicule, centrée par rapport aux bords gauche et droit.

1. Sur la plaque de fixation, retirer les protections des bandes adhésives.
2. Fixez la plaque de fixation au pavillon du véhicule à l'aide des bandes adhésives. Vérifiez que la plaque de fixation est centrée sur le pavillon du véhicule.
3. Raccordez le câble d'antenne à l'antenne.
4. Placez l'antenne directement sur la plaque de fixation. Les trois aimants montés à la base de l'antenne permettront de la maintenir en place.
5. Acheminez l'autre extrémité du câble d'antenne dans l'habitacle de cabine.

## Étape 3. Raccordement des câbles de la barre de guidage

Configuration de barre de guidage avec antenne de base et alimentation :



COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Antenne (réf 60600-01 for DGPS ou réf 57200-00 for OmniSTAR/RTK)
2	Câble d'antenne (réf 50449)
3	Clavier externe (option – réf 66030-00)
4	Câble d'alimentation (réf 60198 ou réf 62817)
5	Câble de connecteur d'alimentation (réf 62818)
6	Vers alimentation (allume-cigare)
7	Barre de guidage EZ-Guide 500 (face arrière)

1. Raccordez le câble d'alimentation à la prise d'alimentation sur la face arrière de la barre de guidage.

**Remarque :** Assurez-vous que le câble d'alimentation arrive **bien perpendiculairement** au niveau de la face arrière de la barre de guidage (sans former d'angle).

2. Raccordez le câble d'antenne à la prise d'antenne.

3. Serrez à fond le connecteur de câble.

4. Raccordez l'autre extrémité du câble d'alimentation à l'allume-cigare du véhicule. Mettez en marche la barre de guidage.

**Avertissement :** Ne branchez ou ne débranchez aucun câble, ou ne connectez-pas le système EZ-Steer 500 lorsque la barre de guidage fonctionne. Pour brancher ou débrancher un câble, coupez le système en premier lieu.

## Étape 4 : Mise en marche de la barre de guidage

Pour mettre en marche la barre de guidage, raccordez le câble d'alimentation à l'allume-cigare :

- Si l'allume-cigare est asservi au contact d'allumage du véhicule, insérez la clé et mettez le contact. La barre de guidage est alors sous tension et se met en marche.
- Si l'allume-cigare n'est pas asservi au contact d'allumage du véhicule, la barre de guidage est sous tension dès le branchement du câble. Afin d'éviter d'épuiser la batterie du véhicule, débranchez la barre de guidage de la source d'alimentation lorsque le véhicule est à l'arrêt pour une période prolongée.

### Arrêt de la barre de guidage

Pour arrêter la barre de guidage, débranchez le câble d'alimentation de l'allume-cigare.

## Raccordement d'un commutateur de couverture

1. Branchez un câble d'interface à la barre de guidage.
2. Fixez le connecteur femelle WeatherPak (fourni) aux fils d'un commutateur (non fourni).
3. Configurez le commutateur sur la barre de guidage.

**Avertissement :** veillez à ne relier aucun fil sur l'alimentation. Si nécessaire, utiliser un relais pour isoler la barre de guidage de la source de courant.

### Branchement d'un câble d'interface à la barre de guidage.

Le commutateur de couverture nécessite l'utilisation de l'un des câbles d'interface suivants, équipé d'un connecteur WeatherPak à trois broches :

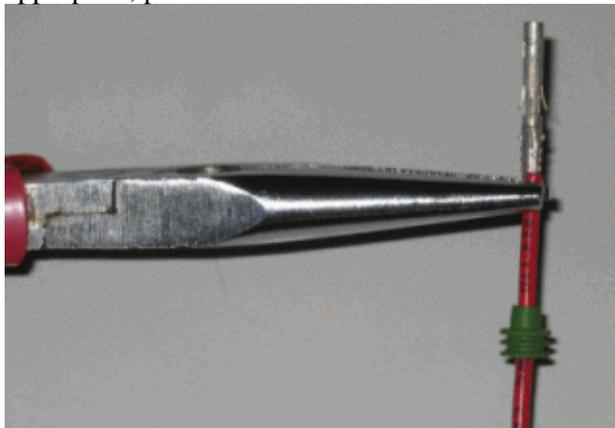
- Câble d'interface externe (réf 52033)
- Câble d'interface externe (Connecteur à angle droit) (réf 62749)

### Raccordement d'un connecteur femelle WeatherPak aux fils du commutateur

1. Retirez environ 1 cm de gaine isolante des fils du commutateur.
2. Insérez chacun des fils dans un serre-câble :



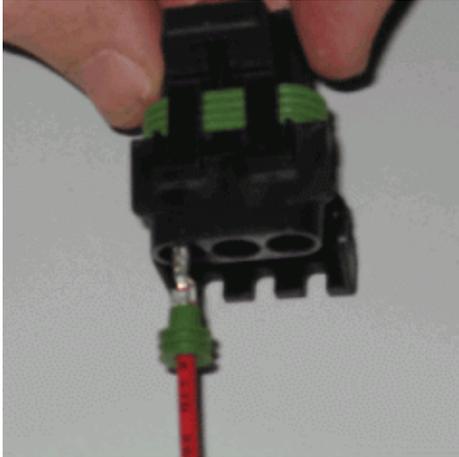
3. Pincez les raccords terminaux aux extrémités des fils à l'aide d'un outil à ou de pinces sertir appropriés, puis soudez les raccords terminaux au fil afin de garantir la solidité du raccordement :



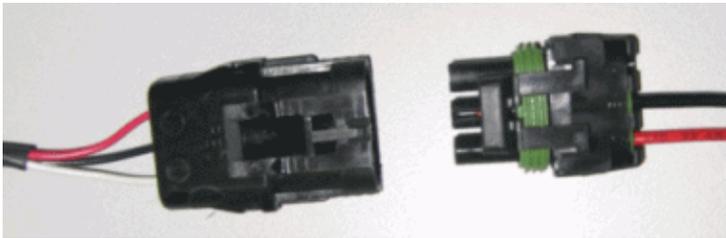
4. Insérez les fils avec les raccords terminaux et les serre-câbles dans les orifices appropriés du connecteur femelle WeatherPak :

- ◆ Fil e masse – Orifice B du connecteur
- ◆ Fil du commutateur – Orifice C du connecteur

**Avertissement :** veuillez à ne relier aucun fil sur l'alimentation. Si nécessaire, utiliser un relais pour isoler la barre de guidage de la source de courant.



5. Brancher le connecteur femelle dans le connecteur mâle sur le câble d'interface.



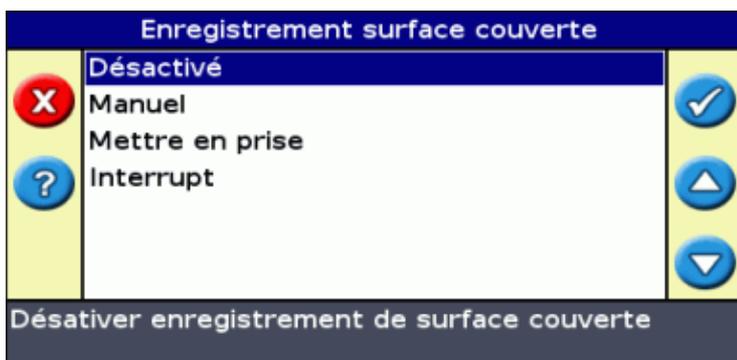
### Activation du commutateur sur la barre de guidage

Depuis l'écran de guidage principal :

1. Appuyez sur jusqu'à sélectionner l'icône .
2. Appuyez sur . L'écran *Configuration* s'affiche.
3. Vérifiez que le champ *Mode Utilisateur* est défini sur *Avancé*.
4. Sélectionnez *Système / Guidage*. L'écran *Guidage* s'affiche :

Guidage	
	Sélection du rayon de virage miniAutomatique
	Effacer le décalage a la fin de la passe Arrêt
	Délai On/Off Couverture 0.0 s
	<b>Enregistrement surface couverte Mettre en prise</b>
	Réinit décalage Non
	Valeur de décalage 3cm
	Anticipation 1 s
Sélectionner la méthode utilisée pour contrôler l'enregistrement de la surface de couverture	

5. Sélectionnez *Enregistrement surface couverte* puis appuyez sur . L'écran *Enregistrement surface couverte* s'affiche :



6. Appuyez sur  jusqu'à sélectionner *Interrupt* , puis appuyez sur  .

7. Dans l'écran *Enregistrement surface couverte* , sélectionnez l'une des deux options :

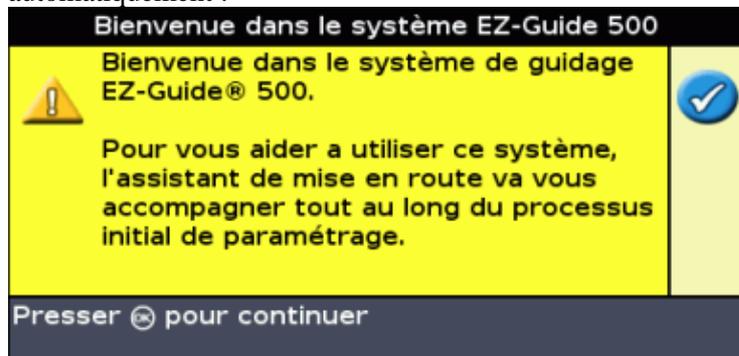
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Actif bas	Lorsque l'interrupteur est <i>fermé</i> , les deux broches doivent être croisées et la couverture <i>sera</i> enregistrée. Lorsque l'interrupteur est <i>ouvert</i> , les deux broches ne seront pas en contact et la couverture <i>ne sera pas</i> enregistrée.
Actif élevé	Lorsque l'interrupteur est <i>ouvert</i> , les deux broches ne seront pas en contact et la couverture <i>sera</i> enregistrée. Lorsque l'interrupteur est <i>fermé</i> , les deux broches doivent être croisées et la couverture <i>ne sera pas</i> enregistrée.

**Remarque :** si nécessaire, basculez le mode utilisateur sur *Simple*.

# Premiers pas

## Assistant de démarrage rapide

Dès la mise sous tension de la barre de guidage, l'écran *Bienvenue dans le système EZ-Guide 500* s'affiche automatiquement :

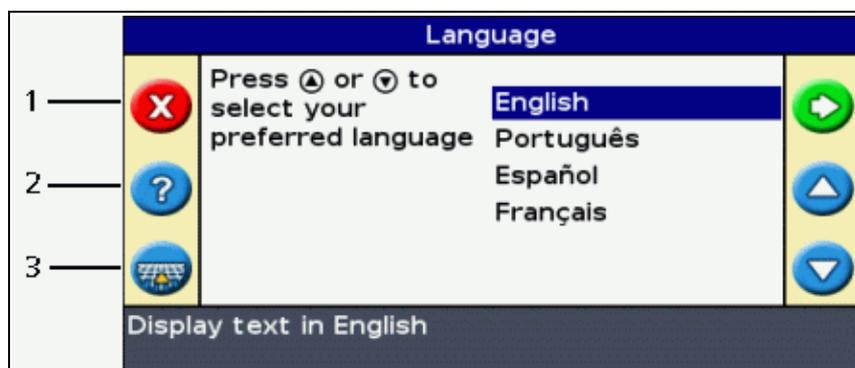


Appuyez sur [OK]. L'Assistant de démarrage rapide s'affiche.

Cet assistant est doté de plusieurs écrans de configuration vous permettant de définir les principaux paramètres avant d'utiliser le véhicule.

Vous avez la possibilité de quitter l'Assistant de démarrage rapide à tout moment en appuyant sur le bouton de fonction. Le système utilise tous les paramètres que vous avez entrés ; pour tous les paramètres qui ne sont pas encore définis, il utilise les derniers paramètres enregistrés.

À la première utilisation de la barre de guidage, renseignez tous les paramètres de l'Assistant.



COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Assistant de démarrage
2	Aide intégrée
3	Arrêter l'Assistant et commencer le travail

Pour définir un paramètre :

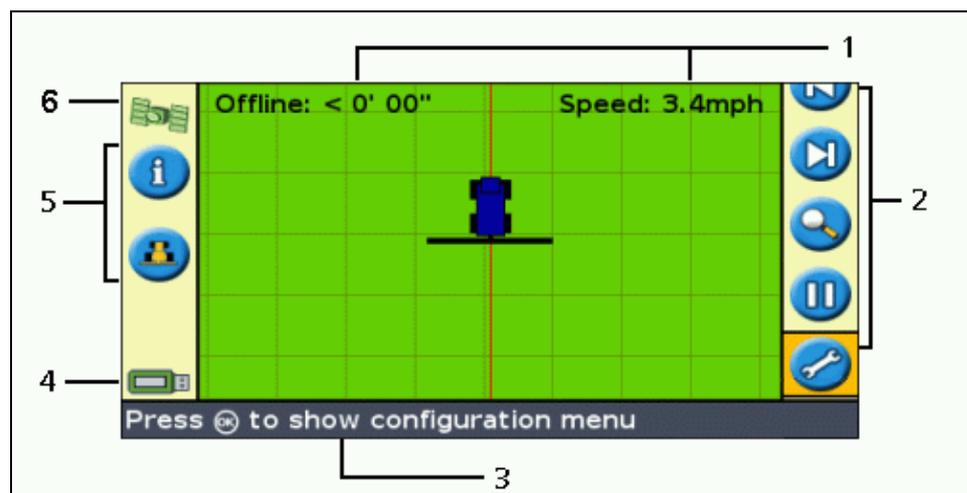
1. Appuyez sur [Up] ou sur [Down] pour sélectionner la valeur appropriée.
2. Appuyez sur [OK] pour entrer la valeur sélectionnée et continuer.

Vous avez la possibilité de choisir d'afficher ou de ne pas afficher l'Assistant de démarrage rapide à la prochaine utilisation de la barre de guidage. Si vous choisissez de ne pas afficher l'assistant au démarrage, la barre de guidage saute l'assistant et démarre sur l'écran de guidage principal.

Pour modifier ces paramètres après le démarrage, ouvrez l'Assistant de démarrage rapide depuis l'option *Configuration / Assistant de démarrage rapide*.

Une fois l'Assistant de démarrage rapide paramétré, l'écran de guidage principal s'affiche.

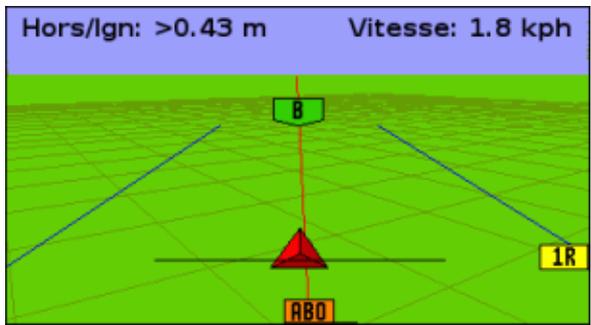
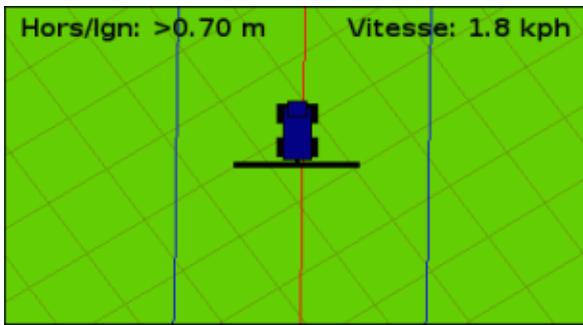
## Éléments de l'Écran de guidage principal



COMPOSANT	DÉSIGNATION	DESCRIPTION
1	Texte d'état	L'écran de guidage principal comporte deux éléments de texte d'état. L'élément à gauche indique la distance entre le véhicule et la ligne de guidage. L'élément à droite indique la vitesse actuelle du véhicule.
2	Icônes d'action	<a href="#">Fonctions et utilisation des boutons</a>
3	Panneau de Conseils / Messages	Le panneau de Conseils / Messages explique la fonction des icônes et indique des conseils de pilotage.
4	Icône d'état USB	Indique l'état du lecteur USB : Vert – le lecteur est installé et prêt Orange – le lecteur est installé mais toujours en cours de chargement Rouge – le lecteur a été désactivé suite à une erreur
5	Icônes de fonctions	<a href="#">Fonctions et utilisation des boutons</a>
6	Icône de qualité GPS	Indique la qualité du signal GPS : Vert – le signal est dans la bonne zone de tolérance Jaune – Le signal est présent, mais hors des tolérances de qualité de la barre de guidage Rouge – Absence de signal

## Modes d'affichage

Deux affichages sont possibles lorsque vous circulez sur la parcelle :

AFFICHAGE DE LA CARTE EN PERSPECTIVE	AFFICHAGE DE LA CARTE EN PLAN
	
Vue en 3D de la parcelle	Vue à vol d'oiseau de la parcelle

Par défaut, l'affichage bascule de la vue en plan à la vue en perspective lorsque vous entrez sur la parcelle. Vous avez la possibilité de changer l'affichage dans le Mode Avancé.

## Panorama

Sur la barre de guidage EZ-Guide 500, vous pouvez déplacer l'écran de façon panoramique afin de mieux visualiser certaines parties du champ, pour contrôler si des zones n'ont pas été couvertes, par exemple, ou pour localiser les caractéristiques de points, lignes ou zones.

**Remarque :** le véhicule doit être à l'arrêt lorsque vous accédez au mode panoramique.

Pour accéder au mode de panoramique, sélectionnez l'icône  et appuyez sur . Un nouveau jeu d'icônes panoramiques apparaît sur la droite de l'écran.



**Remarque :** la carte est toujours affichée avec le Nord vers le haut en mode panoramique.

Pour déplacer l'écran, sélectionnez l'une des icônes flèches sur la droite de l'écran et appuyez sur . L'écran se déplace dans la direction indiquée par la flèche. Répétez l'opération avec la même flèche ou changez de flèche autant de fois que cela est nécessaire.

Pour effectuer un zoom avant ou arrière sur l'écran, utilisez les boutons à gauche de l'écran.

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
---------	-------------

	Zoom sur toute l'étendue du champ. Ceci comprend la limite du champ (si présente), l'enregistrement de couverture et toutes caractéristiques cartographiées.
	Zoom avant
	Zoom arrière

**Remarque :** afin d'assurer que tout l'enregistrement de couverture soit affiché, éteignez l'enregistrement de couverture avant d'accéder au mode panoramique. Dans le cas contraire le polygone de couverture en cours d'enregistrement ne serait pas affiché en mode panoramique.

## Modes Utilisateur

Le système de guidage EZ–Guide 500 à barre de guidage est doté de deux modes utilisateurs :

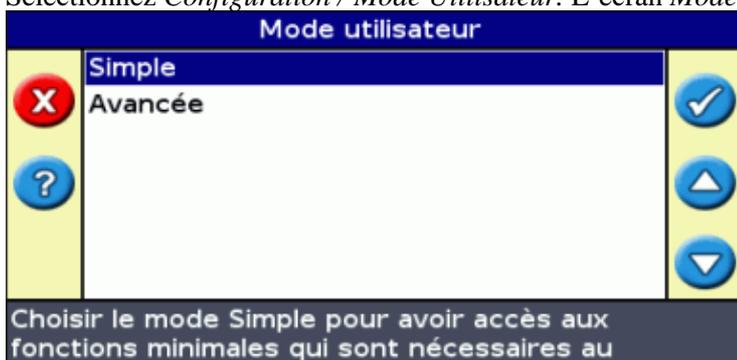
MODE	DESCRIPTION
Simple	Accès limité aux fonctions les plus simples Nombre inférieur d'icônes d'action disponibles Options conducteur simplifiées (par exemple, la création d'une ligne de guidage est plus simple)
Avancé	L'utilisateur a accès à tous les paramètres.

Utilisez le mode Simple si vous souhaitez sélectionner un modèle d'andain et démarrer commencer rapidement à utiliser le véhicule.

## Changement de Mode Utilisateur

Pour passer du mode Simple au mode Avancé :

1. Sélectionnez *Configuration / Mode Utilisateur*. L'écran *Mode Utilisateur* s'affiche :



2. Sélectionnez Avancé ou Simple et appuyez sur **OK** . L'écran de guidage principal s'affiche à nouveau, et la barre de guidage est sur le mode sélectionné.

## Modification de la luminosité du rétroéclairage

Pour régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran, sélectionnez *Configuration / Eclairage*.

## Modification de la luminosité des diodes

Pour régler la luminosité des diodes de la barre de guidage, sélectionnez *Configuration / Luminosité LED*.

- En plein soleil, augmentez la luminosité pour mieux voir les diodes.
- Dans la pénombre, par exemple à la tombée de la nuit, vous pouvez baisser la luminosité de façon à ce que l'éclairage des diodes soit moins intense.

## Obtentions des corrections GPS

Par défaut, la barre de guidage EZ–Guide 500 est configurée pour recevoir les corrections gratuites suivantes :

RÉGION	CORRECTION
Amérique du nord	WAAS
Europe	EGNOS

Ces corrections offrent une précision de passe à passe de 15 à 20 cm.

Pour changer les corrections GPS (par exemple, pour configurer RTK ou OmniSTAR HP/XP), sélectionnez *Configuration / Système / GPS / Paramétrage du GPS / Source de Correction GPS*.

### Assistance par récepteur externe

La barre de guidage EZ–Guide 500 peut recevoir des positions GPS de récepteurs compatibles TSIP. Ceci vous permet d'utiliser n'importe lequel des types de correction disponibles sur votre récepteur, y compris OmniSTAR, Beacon et RTK.

Les récepteurs compatibles avec TSIP suivants sont pris en charge par la barre de guidage EZ–Guide 500 :

Trimble	Case IH	Ag Leader	New Holland
AgGPS 252	AFS 252	GPS 5100	NH 252
AgGPS 332	–	–	–

Pour activer les messages TSIP comme source de correction :

1. Raccordez le récepteur à la barre de guidage puis mettez–les en marche.
2. Sélectionnez *Configuration / Paramètres GPS*.
3. Changez la *Source de correction GPS* et mettez–la sur *TSIP ext*.
4. Sélectionnez *Suivant* et appuyez sur **OK**. L'écran *Connexion à un récepteur externe* apparaît. La barre de guidage se connecte au récepteur TSIP. Le message *Connexion établie* apparaît.
5. Appuyez sur **OK**. L'écran *Source DGPS externe* apparaît et indique les corrections disponibles sur le récepteur.
6. Sélectionnez la source de correction appropriée puis appuyez sur **OK**. L'assistant pour ce type de correction apparaît.

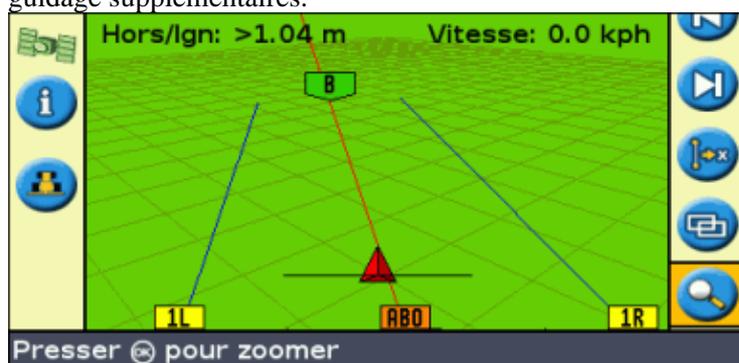
**Remarque :** lorsque la barre de guidage reçoit des positions GPS du récepteur compatible TSIP, des entrées supplémentaires apparaissent sur l'onglet *Info*.

# Guidage en mode Facile

## Présentation du guidage

La barre de guidage EZ-Guide 500 utilise des lignes sur l'écran, droites ou courbes, pour vous guider. Il s'agit des *lignes de guidage*. La forme la plus simple de la ligne de guidage est la *ligne droite AB*. Pour créer une ligne AB, vous devez définir un point de départ (le point A) et un point d'arrivée (le point B). Une fois ces deux points A et B définis, ils sont reliés par une ligne droite. Il s'agit de votre *ligne maîtresse*.

Lorsque vous définissez la première ligne de guidage, la barre de guidage la copie pour créer des lignes de guidage supplémentaires.



### Distance entre les lignes de guidage.

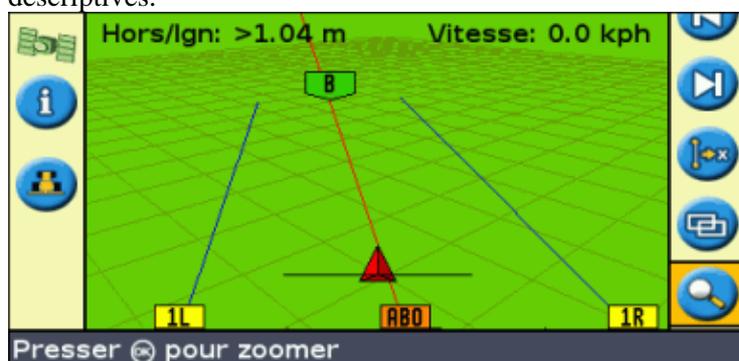
Lorsque vous commencez à définir la ligne, vous indiquez la largeur de l'outil monté sur votre véhicule. Cette largeur est utilisée pour calculer la distance entre les lignes de guidage. Si vous ne souhaitez pas que la distance entre les lignes de guidage corresponde exactement à la largeur de l'outil, vous avez la possibilité de définir une largeur permettant un chevauchement ou un espacement.

### Tournières

Vous pouvez enregistrer une limite de tournière et vous guider en fonction de celle-ci, ou travailler sans tournière.

### Affichage à l'écran

Lorsque l'écran de guidage principal affiche une vue en perspective, les lignes sont jalonnées de balises descriptives.



COMPOSANT	DESCRIPTION
-----------	-------------

<b>ABO</b>	Ligne maîtresse créée, et sur laquelle sont basés les andains.
<b>A B</b>	Point A (départ) et B (arrivée) sur la ligne maîtresse.
<b>1L</b>	Premier andain sur la gauche de la ligne maîtresse. (La direction « gauche » s'entend par rapport à la direction de la ligne maîtresse, et non pas par rapport à la position actuelle du véhicule). L'andain et la balise actuels apparaissent en orange. <b>Remarque :</b> Sur un trajet de type pivot central, les andains sont numérotés du centre vers l'extérieur, et non pas à partir du premier andain.
<b>2L</b>	Deuxième ligne sur la gauche de la ligne maîtresse.

## Suivi du guidage

Sur la barre de guidage, deux zones affichent les données de guidage :

- Au niveau des diodes
- À l'écran

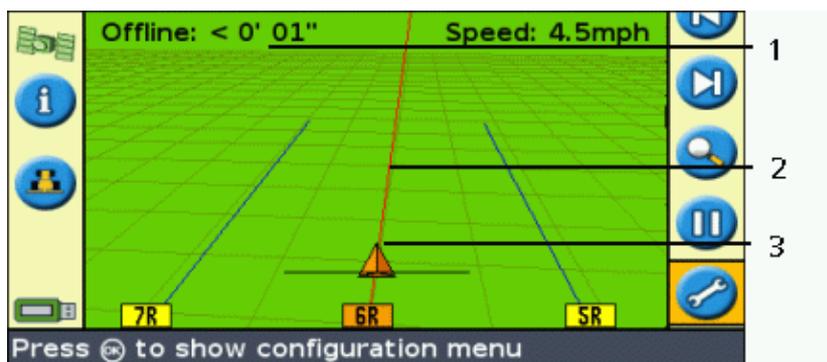
### Guidage par les diodes

Le terme **diodes** se rapporte à la rangée de 31 diodes électroluminescentes (DEL) située au-dessus de l'écran. Ces diodes s'illuminent pour indiquer la position de votre véhicule par rapport à la ligne de guidage définie. En fonction de la position de votre véhicule par rapport à la ligne de guidage, les diodes allumées se déplacent sur la gauche ou sur la droite. Utilisez la barre de guidage pour obtenir un guidage précis si un déport d'outil ou un travers d'outil ont été définis, ou pour un guidage précis sur andains droits.

POSITION DU VÉHICULE	AFFICHAGE SUR LA BARRE DE GUIDAGE
Le véhicule se trouve précisément sur la ligne de guidage 	Les trois diodes centrales (vertes) indiquent que le véhicule est sur la ligne. 
Le véhicule est déporté par rapport à la ligne de guidage. 	Les diodes allumées se sont déplacées sur la droite. Cela indique que le véhicule est hors ligne, sur la gauche.  <i>Remarque :</i> Cet affichage suppose que le Mode diodes est défini sur Poursuivre (paramètre par défaut). Si le Mode diodes est défini sur Traîner, les diodes se déplacent sur la gauche lorsque le véhicule est hors ligne sur la gauche.

### Guidage à l'écran

L'écran de la barre de guidage indique la position de votre véhicule sur la parcelle, la ligne de guidage et la distance hors ligne, vous permettant ainsi d'apprécier la correction que vous devez apporter à votre position.



COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Distance hors ligne
2	Ligne de guidage
3	Position du véhicule

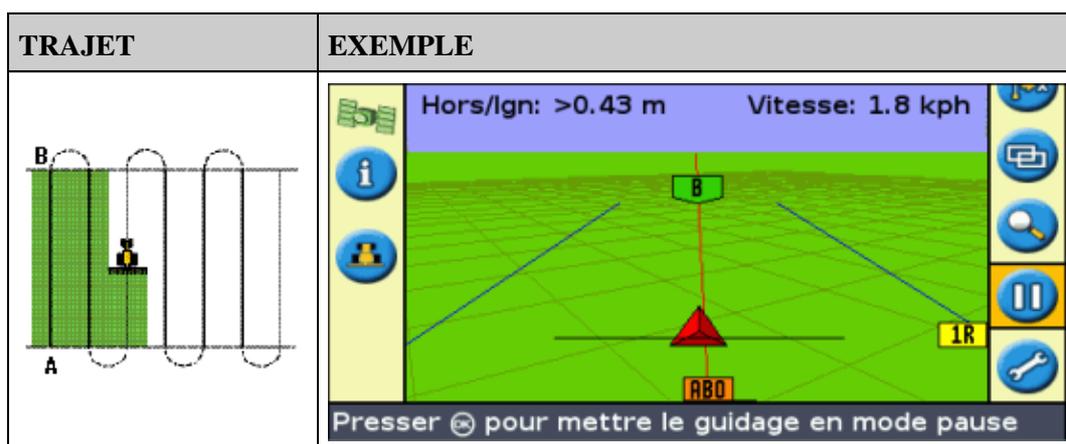
## Modèles de guidage

La barre de guidage EZ–Guide 500 possède sept modèles de guidage vous permettant d’adapter le guidage à la configuration de vos parcelles :

### Ligne droite AB

Une ligne droite AB est la forme de ligne la plus simple. Utilisez la ligne droite AB lorsqu’aucune tournière n’est requise et lorsque les passes sont droites et parallèles.

Pour créer une ligne droite AB, définissez un point de départ (A) et un point d’arrivée (B). La ligne droite AB s’affiche alors sous la forme d’une ligne droite reliant ces deux points.



**Remarque :** Lorsque le véhicule suit une ligne de guidage, la ligne se poursuit à 1 km en amont du Point A et à 1 km en aval du Point B. Cela vous permet de repérer plus facilement l’andain suivant et de revenir à une position en ligne après un virage.

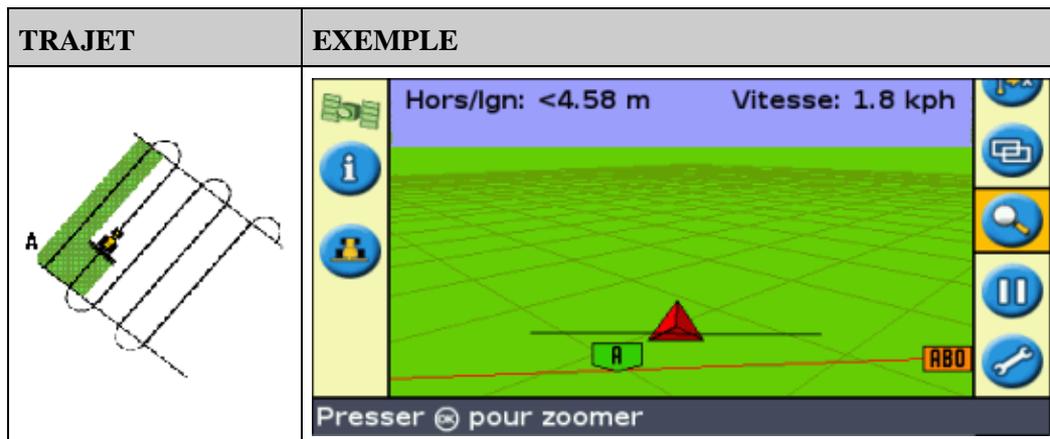
### Définition d’une ligne AB

1. Amenez le véhicule au point de départ de la ligne maîtresse.

2. Définissez le point A :
  - a. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à sélectionner l'icône A .
  - b. Appuyez sur OK . Le Point A est défini.
3. Amenez le véhicule à l'autre extrémité de la ligne.
4. Vérifiez que l'icône B est sélectionnée et appuyez sur OK . La ligne maîtresse AB s'affiche.
5. Tournez à gauche ou à droite vers l'andain suivant. En tournant sur l'andain suivant, celui-ci s'affiche à l'écran et passe à l'orange pour indiquer qu'il est sélectionné.

### Ligne A+

Une ligne A+ est également une ligne droite. Elle est définie par un seul point sur la ligne (le Point A) et la direction de la ligne.



Lorsque vous choisissez de créer une ligne A+, vous devez indiquer la direction.



La direction par défaut est identique à celle de la ligne AB précédente. Ce modèle est utile lorsque vous avez besoin d'un guidage exactement parallèle à la dernière ligne AB, par exemple :

- dans les parcelles adjacentes
- Pour définir la Ligne AB sur un chemin le long de la parcelle
- Pour sauter un chemin d'accès dans une parcelle

La ligne A+ se prolonge à 1 km en amont et en aval du point A.

### Définition d'une ligne A+

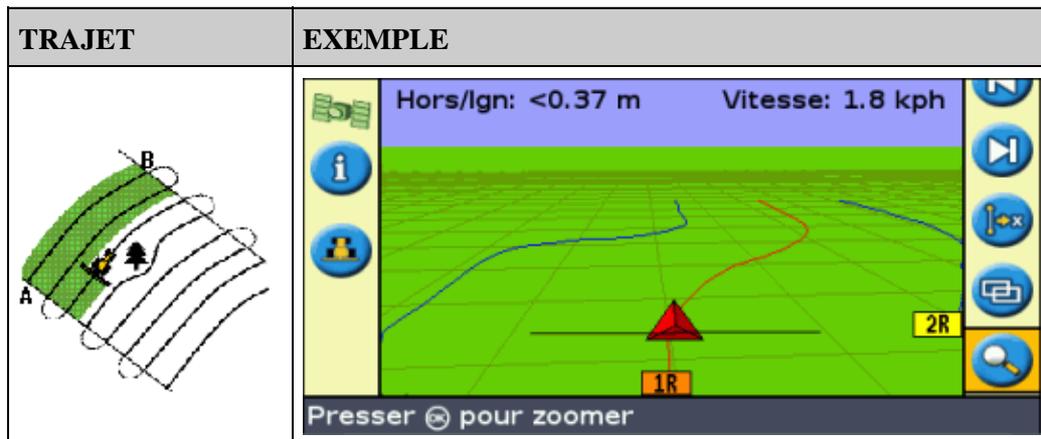
1. Amenez le véhicule au point de départ de la ligne maîtresse.
2. Définissez le point A :
  - a. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à sélectionner l'icône A .

- b. Appuyez sur **OK** . Le Point A est défini. Dans la mesure où vous avez déjà défini la direction de la ligne, votre ligne maîtresse s'affiche à l'écran.
3. Suivez la ligne AB pour le guidage sur le premier andain.
4. Tournez à gauche ou à droite vers l'andain suivant. En tournant sur l'andain suivant, celui-ci s'affiche à l'écran et passe à l'orange pour indiquer qu'il est sélectionné.

### Courbe identique

Le modèle courbe identique enregistre votre parcours précis entre les points A et B, au lieu d'enregistrer une ligne droite.

Toutes les lignes de guidage s'adaptent à la courbe maîtresse, quel que soit le parcours du véhicule. Utilisez le type de trajet courbe identique lorsque vous voulez travailler dans la parcelle en suivant une courbe.



### Définition d'une courbe identique

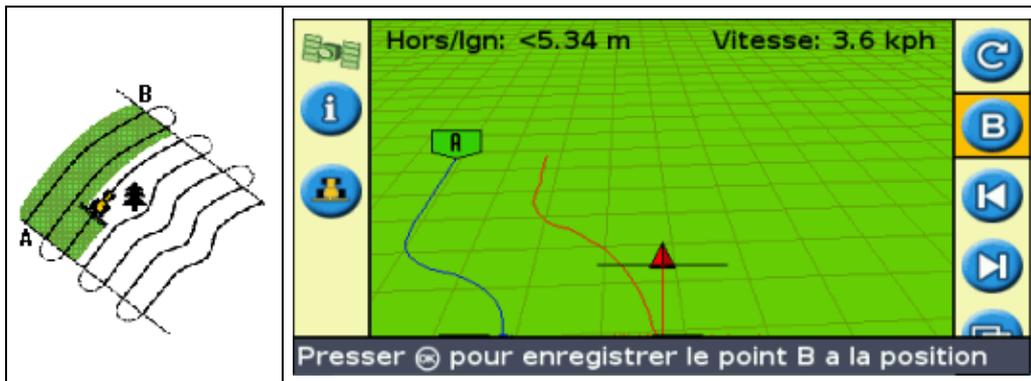
1. Amenez le véhicule au point de départ de la courbe.
2. Définissez le point A :
  - a. Appuyez sur **▲** ou **▼** jusqu'à sélectionner l'icône **A** .
  - b. Appuyez sur **OK** . Le Point A est défini.
3. Parcourez la courbe initiale.
4. Vérifiez que l'icône **B** est sélectionnée et appuyez sur **OK** . La ligne maîtresse s'affiche à l'écran.
5. Tournez à gauche ou à droite vers l'andain suivant. En tournant sur l'andain suivant, celui-ci s'affiche à l'écran et passe à l'orange pour indiquer qu'il est sélectionné.

### Courbe adaptive

Le type de trajet courbe adaptive est similaire au trajet courbe identique. Il permet le guidage le long d'une courbe. Toutefois, le modèle courbe adaptive réajuste le guidage après chaque andain afin de prendre en compte les écarts que vous avez effectués.

Il enregistre votre trajet en permanence et fournit un guidage correspondant au dernier trajet effectué.

TRAJET	EXEMPLE



Il existe deux méthodes pour définir des courbes adaptives :

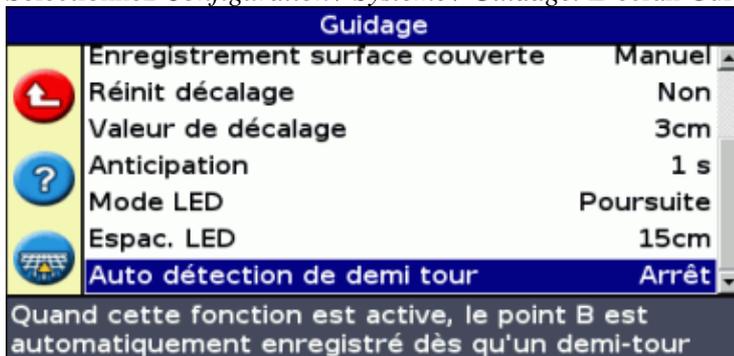
- En définissant les points A et B
- En définissant le point A et en effectuant un demi-tour sur l'andain suivant (qui est automatiquement détecté)

La méthode utilisée dépend du paramétrage de la détection automatique des demi-tours.

### Modification du paramétrage de détection des demi-tours

**Remarque :** Pour modifier la fonction de détection des demi-tours, la barre de guidage doit être sur le mode Avancé.

1. Sélectionnez *Configuration / Système / Guidage*. L'écran Guidage s'affiche.



2. Réglez le paramétrage de détection des demi-tours

### Définition d'une courbe adaptive

Il existe deux méthodes d'utilisation d'un trajet de type courbe adaptive :

- Automatique : activez la fonction *Auto Détection de demi tour* et effectuez un demi-tour pour générer chaque nouvel andain.
- Manuelle : Désactivez l'option de détection automatique des demi-tours et définissez le point B à la fin de chaque nouvel andain pour générer l'andain suivant.

### Courbes adaptives avec détection automatique des demi-tours

1. Amenez le véhicule au point de départ de la courbe.
2. Définissez le point A :
  - a. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à sélectionner l'icône A.
  - b. Appuyez sur OK. Le Point A est défini.
3. Parcourez la courbe initiale.

4. En bout de la première courbe, effectuez un demi-tour. Le système détecte le demi-tour et génère l'andain suivant.

### **Courbes adaptives avec andains définis manuellement**

1. Amenez le véhicule au point de départ de la courbe.
2. Définissez le point A :
  - a. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à sélectionner l'icône **A**.
  - b. Appuyez sur **OK**. Le Point A est défini.
3. Parcourez la courbe initiale.
4. En bout de la première courbe, définissez le Point B **B**. Le système génère l'andain suivant.
5. Continuez à parcourir les andains e, définissant le point B à la fin de chacun d'entre eux.

### **Repères de rangs**

1. En mode Avancé, sélectionnez *Configuration / Système / Guidage* puis désactivez l'option *Auto Détection de demi tour*.
2. Réinitialisation du guidage :
  - a. Entrez la largeur de l'outil.
  - b. Créez une ligne de guidage basée sur le trajet de type courbe adaptive.
3. Définissez le point B à la fin de chaque rang.
4. Dirigez le véhicule vers l'andain suivant. Lorsque le véhicule a parcouru la moitié du virage, le guidage sur l'andain suivant s'affiche.

### **Lissage de courbe**

Par défaut, les courbes sont lissées par l'EZ-Guide 500 afin d'améliorer le guidage et l'autopilote. Vous pouvez désactiver le lissage de courbes dans des virages serrés (courbe d'un rayon inférieur à 3 m).

**ATTENTION :** si vous désactivez le lissage de courbe, le système EZ-Steer 500 ou le système AgGPS Autopilote peut ne pas être capable d'autoguidage dans les virages serrés. Soyez prudent lorsque vous désactivez le lissage de courbe.

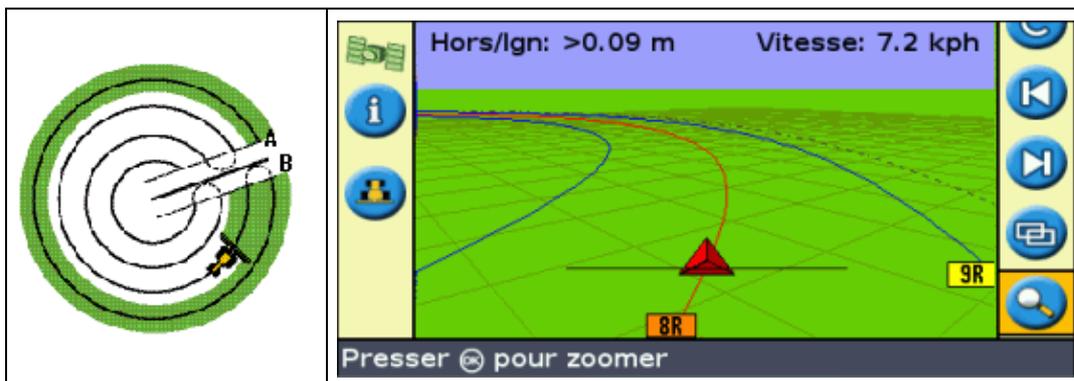
Pour désactiver le lissage de courbe :

1. Mettez la barre de guidage en mode Avancé.
2. Sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Rayon de virage minimum*.
3. Sélectionnez *Désactivé*.

### **Pivot**

Utilisez le type de trajet Pivot pour les parcelles irriguées sur un modèle concentrique. Grâce à ce type de trajet, vous pouvez effectuer des cercles concentriques autour du pivot central.

TRAJET	EXEMPLE
--------	---------



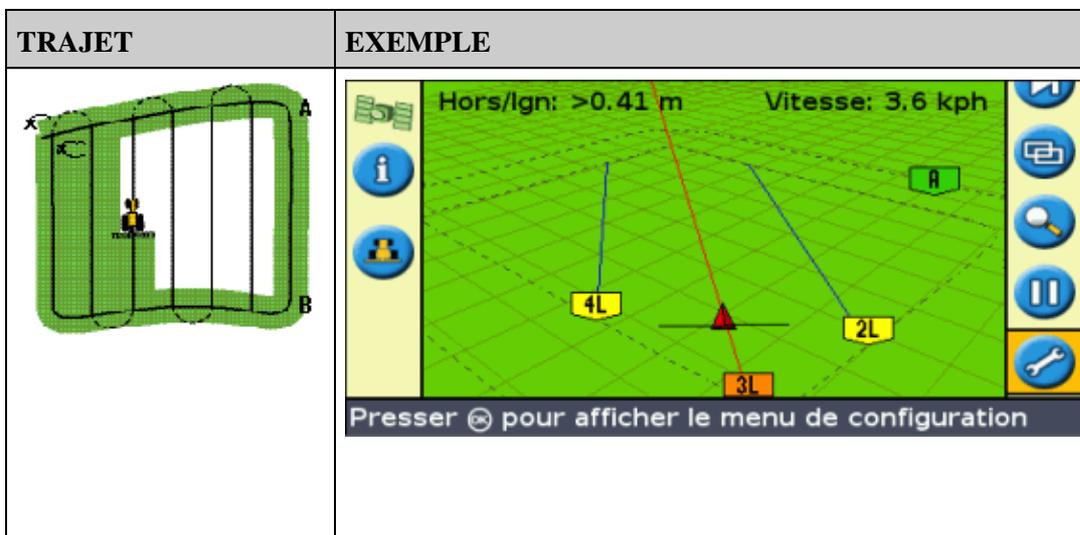
## Définition d'un pivot

**Remarque :** Définissez toujours la ligne maîtresse à proximité de la bordure extérieure de la parcelle.

1. Amenez le véhicule au point de départ du pivot.
2. Positionnez la roue du véhicule dans une trace de roue du pivot, en plaçant l'arrière du véhicule sur le bras de pivot. Si la parcelle ne forme pas un pivot à cercle complet, placez l'arrière du véhicule en bordure de la parcelle.
3. Définissez le point A :
  - a. Appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à sélectionner l'icône A .
  - b. Appuyez sur OK . Le Point A est défini.
4. Parcourez le pourtour de la parcelle. Maintenez la roue du véhicule dans la trace du pivot. À ce stade, la barre de guidage ne fournit pas encore de guidage.
5. Lorsque vous avez parcouru au moins ¼ de la circonférence du pivot, définissez le point B. La barre de guidage crée les andains de guidage.
6. Tournez à gauche ou à droite vers l'andain suivant. En tournant sur l'andain suivant, celui-ci s'affiche à l'écran et passe à l'orange pour indiquer qu'il est sélectionné.
7. Dirigez votre véhicule afin que les diodes soient centrées sur la barre de guidage tout au long de l'andain.

## Tournière

Le type de trajet Tournière vous permet de définir la limite (« tournière ») du trajet, ainsi que les lignes de guidage qui le composent. Utilisez le type de trajet Tournière pour dégager les espaces vous permettant de tourner. Vous commencez à définir la tournière, **vous définissez la ligne de guidage interne en roulant autour de la tournière**, puis vous terminez la tournière.



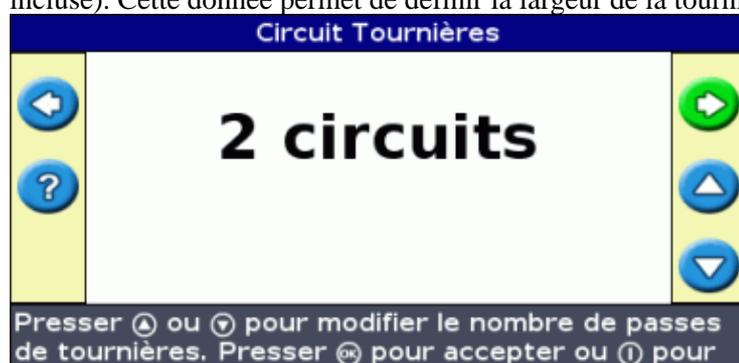


Vous avez la possibilité de modifier deux paramètres pour le trajet Tournière :

- Le nombre de circuits
- Le trajet interne (en mode Avancé uniquement)

### Nombre de circuits

Pour créer une tournière, vous devez indiquer le nombre total de circuits (tournière principale incluse). Cette donnée permet de définir la largeur de la tournière.



**Remarque :** Quel que soit le nombre de circuits créés, vous ne devez définir que la tournière externe. Les circuits des tournière internes sont copiés sur le circuit initial.

### Trajet interne

Le trajet interne correspond aux lignes de guidage à l'intérieur de la tournière. En mode Simple, le trajet interne correspond systématiquement à une ligne AB. En mode Avancé, vous avez le choix entre deux types de trajets internes :

COMPOSANT	DESCRIPTION
Ligne droite AB	Crée des andains parallèles standard à l'intérieur d'une tournière
A+	Crée des andains parallèles en fonction d'une direction prédéfinie

### Fin de définition de tournière

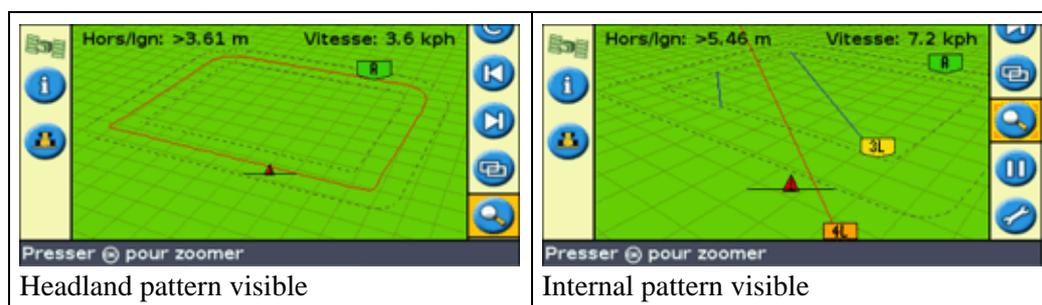
**Remarque :** Vous devez définir la ligne maîtresse du trajet interne avant de terminer la tournière.

Pour terminer la définition de la tournière, optez pour l'une des méthodes suivantes :

- Parcourez la tournière jusqu'à revenir au point de départ. Lorsque vous amorcez le cercle autour du point de départ, la tournière se termine automatiquement.
- Parcourez une partie de la tournière et sélectionnez . La définition de la tournière est alors effectuée par la création d'une ligne droite partant de la position du véhicule jusqu'au point de départ.

## Resélection d'une tournière

Lorsque vous utilisez le trajet de type tournière, vous pouvez visualiser soit la tournière, soit le trajet interne, mais pas ces deux composants simultanément.



Lorsque vous roulez dans le type de trajet interne et souhaitez à nouveau voir le guidage de la tournière, effectuez l'une des actions suivantes :

- Roulez dans la tournière avant le premier andain interne ou après le dernier andain interne. La tournière s'affiche automatiquement.
- (mode Avancé uniquement) Roulez dans la tournière, puis utilisez l'option *Sélect. Ligne AB* pour recharger la tournière.

## Définition d'une tournière

- Si le trajet interne est une ligne A+, la ligne s'affiche.

1. Amenez le véhicule au point de départ de la tournière.
2. Sélectionnez l'icône  et appuyez sur  pour définir le point de départ de la tournière.
3. Commencez à parcourir le circuit de la tournière.

**Remarque :** Afin de garantir que les côtés de la tournière sont bien rectilignes, vous avez la possibilité d'utiliser la fonction pause. Voir [Sections rectilignes de courbes](#).

4. Tout en parcourant le circuit, définissez le point A de votre ligne de guidage. 
  - ◆ Si le trajet interne est une ligne A+, la ligne est définie.
  - ◆ Si le trajet interne est une ligne AB, continuez à rouler autour de la tournière. Lorsque vous atteignez l'autre extrémité de la ligne de guidage interne, sélectionnez l'icône  pour définir le point B.

Une fois que vous aurez défini la ligne de guidage du trajet interne, le cercle de point de départ s'affiche autour du point de départ de la tournière.

**Remarque :** Si vous retournez au départ de la tournière avant d'avoir défini une ligne de guidage, la tournière ne pourra être terminée.

5. Pour terminer la définition de la tournière, optez pour l'une des méthodes suivantes :
  - ◆ Parcourez le contour du reste de la tournière puis retournez au cercle de point de départ. Lorsque vous parcourez le cercle de point de départ, la tournière est définie.
  - ◆ Sélectionnez l'icône  puis appuyez sur . La définition de la tournière est alors effectuée par la création d'une ligne droite partant de la position du véhicule jusqu'au point de départ.

La ligne de guidage de la tournière s'affiche.

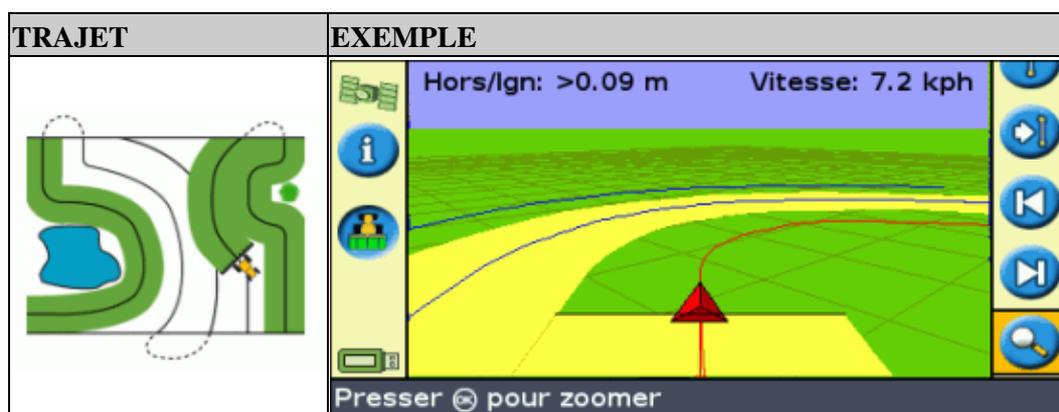
Lorsque le véhicule sort de la tournière ou pénètre l'intérieur du trajet, l'intérieur est jalonné de lignes de guidage (ligne droite AB ou A+ en fonction du trajet interne sélectionné).

## FreeForm

Le type de trajet FreeForm est un modèle avancé qui vous permet de créer de nombreuses lignes de différents types dans un seul champ pour obtenir un guidage dans des champs de toute configuration. Pour générer la ligne de guidage suivante, vous devez enregistrer chaque ligne parcourue. Vous pouvez créer :

- des segments de ligne courbés
- des segments de ligne droite sous la forme de lignes droites AB

Grâce à cette combinaison, le type de trajet FreeForm peut être utile pour créer des spirales non-circulaires ou de nombreuses lignes de guidage courbées pour des champs de configuration irrégulière.



### L'option *Enregistrement FreeForm*

Lorsque vous roulez dans une courbe, vous devez enregistrer votre passe afin que la barre de guidage puisse créer votre ligne de guidage suivante. Plusieurs options différentes contrôlent le moment auquel votre passe est enregistrée par la barre de guidage :

COMPOSANT	DESCRIPTION
Manuel	L'icône  vous permet de démarrer manuellement l'enregistrement d'une courbe FreeForm et l'icône  vous permet d'arrêter manuellement l'enregistrement.
Couverture	Une courbe FreeForm est toujours enregistrée lorsque Enregistrement surface couverte est activé. Si le système EZ-Boom 2010 est connecté, une courbe FreeForm est enregistrée à chaque fois que l'interrupteur maître EZ-Boom est enclenché.

Pour régler l'option *Enregistrement FreeForm* :

1. Mettez la barre de guidage en mode Avancé.
2. Sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Enregistrement FreeForm*.
3. Sélectionnez le paramétrage approprié.

### Enregistrer une courbe FreeForm

Chaque passe courbée doit être enregistrée afin que la barre de guidage puisse créer la ligne de guidage suivante.

1. Définissez l'option *Enregistrement FreeForm* (voir ci-dessous).
2. Roulez jusqu'au point de départ de la courbe FreeForm.
3. Commencez à enregistrer votre passe :
  - ◆ Sélectionnez l'icône  puis appuyez sur .
  - ◆ Si le mode *Enregistrement FreeForm* est sur Couverture, sélectionnez l'icône .

Lorsque votre passe actuelle est en cours d'enregistrement, l'icône d'enregistrement FreeForm  apparaît. Pour obtenir un guidage sur votre passe suivante, l'icône doit être verte.
4. Roulez dans la courbe. Pour enregistrer des sections rectilignes dans les courbes FreeForm, vous pouvez utiliser la fonctionnalité Pause. Voir [Sections droites sur courbes](#).
5. Pour terminer la courbe FreeForm, effectuez l'une des actions suivantes :
  - ◆ Effectuez un demi-tour serré.
  - ◆ Sélectionnez l'icône  puis appuyez sur .
  - ◆ Si le mode *Enregistrement FreeForm* est sur Couverture, sélectionnez l'icône .

**Remarque :** lorsque le mode *Enregistrement FreeForm* est sur Couverture, vous pouvez utiliser soit l'icône  soit l'icône  pour l'enregistrement.

**Remarque :** si l'option d'autodétection de demi-tour est désactivée, vous devez arrêter manuellement l'enregistrement à la fin de chaque passe puis relancer l'enregistrement au début de la passe suivante.

### Définir une ligne droite AB avec le type de trajet FreeForm

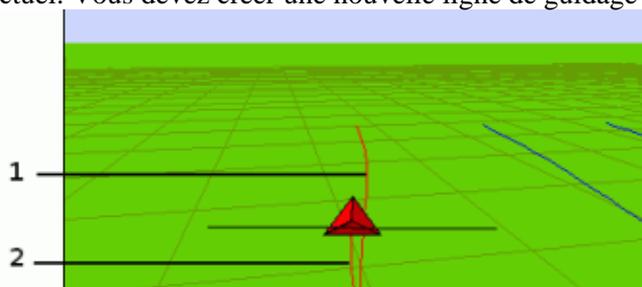
1. Sélectionnez l'icône  pour définir le point A.
2. Roulez jusqu'à l'autre extrémité de la ligne.
3. Sélectionnez l'icône  pour terminer la ligne.

### Obtenir un guidage sur les segments courbés

Après avoir défini une ligne de guidage, vous disposez de deux moyens pour obtenir un guidage :

- Effectuez un demi-tour serré avec le véhicule. La ligne de guidage suivante apparaît.
- Si vous enregistrez manuellement une courbe FreeForm, sélectionnez l'icône d'action  (pour arrêter la définition de la ligne en cours) puis appuyez sur .

La courbe FreeForm est similaire à la courbe adaptée. Vous devez enregistrer votre ligne sur chaque passe pour recevoir un guidage sur la suivante. Si le véhicule ne dessine pas de ligne derrière lui, votre passe n'est pas enregistrée et par conséquent, votre ligne de guidage suivante n'apparaîtra pas. Ne confondez pas la ligne de guidage existante avec la traînée de guidage qui apparaît derrière le véhicule et indique votre guidage actuel. Vous devez créer une nouvelle ligne de guidage :



COMPOSANT	DESCRIPTION
1	Ligne de guidage existante
2	Nouvelle ligne de guidage

### Obtenir un guidage sur les segments droits

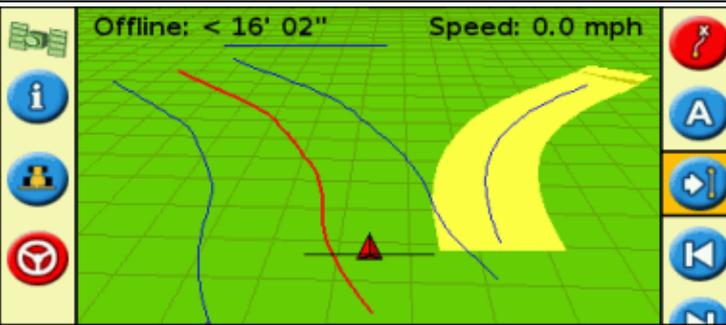
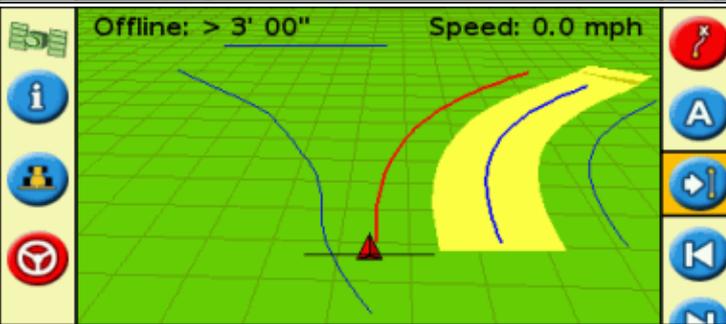
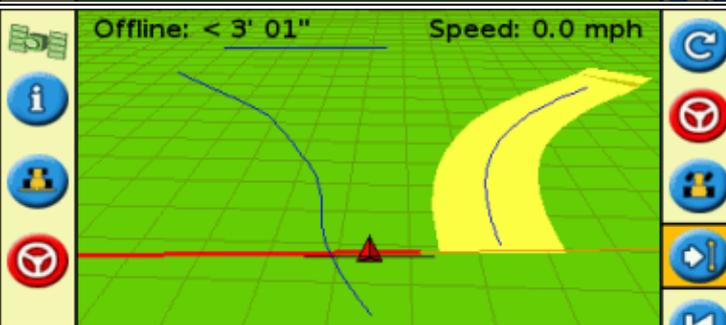
Lorsque vous roulez sur des lignes droites AB, il n'est pas nécessaire d'enregistrer votre passe puisque les lignes de guidage sont générées automatiquement.

### L'icône AB suivante

Pour passer de la ligne de guidage FreeForm actuelle à une autre, sélectionnez l'icône AB suivante . En sélectionnant une fois l'icône, le guidage passe à la courbe suivante la plus proche. Si vous continuez à sélectionner cette icône, vous pouvez passer à toutes les autres lignes de guidage.

Pour utiliser l'icône AB suivante, le véhicule doit se trouver à une distance maximale de 1,5 largeurs d'andain d'une courbe FreeForm.

L'exemple suivant montre comment l'icône AB suivante fonctionne :

COMPOSANT	EXEMPLE
<p>Il y a trois lignes de guidage disponibles. Le système montre actuellement un guidage sur la courbe FreeForm la plus proche mais vous voulez un guidage sur la ligne présentant une courbe vers la droite.</p> <p>Pour faire passer le guidage à la courbe FreeForm suivante la plus proche, appuyez sur l'icône AB suivante.</p>	
<p>Le guidage passe à la ligne présentant une courbe vers la droite.</p>	
<p>Pour faire passer le guidage à la ligne droite en haut de l'écran, appuyez à nouveau sur l'icône AB suivante.</p>	

### Utiliser les courbes FreeForm dans les champs en spirale (tourner en rond)

Si vous créez une spirale au centre du champ, roulez sur le circuit entier puis revenez au point de départ de la courbe FreeForm. Continuez à enregistrer votre passe de guidage pendant que vous tournez en rond vers le centre du champ.

Si vous rencontrez un obstacle dans le champ, continuez à enregistrer votre passe tout en contournant l'obstacle et lors de la passe suivante, la ligne de guidage ajustera pour refléter ce contournement.

**Remarque :** lorsque vous créez une spirale avec le type de trajet FreeForm, il peut y avoir un espace au centre de la spirale.

### Utiliser les courbes FreeForm dans les champs à terrain variable

Démarrez et arrêtez l'enregistrement du guidage aux extrémités de chaque passe. S'il y a 2 lignes de guidage proches l'une de l'autre, utilisez l'icône AB suivante  pour passer à la ligne correcte.

Vous pouvez ajouter à tout moment une ligne droite AB pour un guidage en ligne droite répété. Utilisez l'icône  pour naviguer à travers les lignes de guidage de ligne droite AB et de courbe FreeForm.

## Guidage

L'icône  vous permet de créer une ligne de guidage et de commencer à circuler sur la parcelle.

En fonction du trajet sélectionné, procédez aux étapes suivantes :

1. Entrez les informations relatives au véhicule.
2. Sélectionnez un trajet.
3. Entrez toute information supplémentaire sur le trajet (si nécessaire) :
  - a. Définissez la direction de la ligne A+ (uniquement pour les trajets A+)
  - b. Définissez le nombre de circuits de tournière (uniquement pour les tournières)
4. Définissez le trajet sur la parcelle.

### Étape 1. Saisie des informations relatives au véhicule

1. Depuis l'écran de guidage principal, sélectionnez  et appuyez sur .



2. Entrez la largeur de l'outil et appuyez sur . L'écran *Recouvrement/Manques* s'affiche :
3. Effectuez l'une des étapes suivantes :
  - ◆ Si vous souhaitez que vos passages se chevauchent, appuyez sur  pour entrer la distance de chevauchement.
  - ◆ Si vous souhaitez conserver un espacement entre vos passages, appuyez sur  pour entrer la distance d'espacement.

4. Appuyez sur  . L'écran *Déclage Avant/Arrière* s'affiche :
5. Entrez la distance de décalage avant/arrière de l'outil par rapport à l'antenne, puis appuyez sur  .  
L'écran *Déclage Droit/Gauche* apparaît.
6. Entrez la distance de décalage de l'outil par rapport à l'antenne puis appuyez sur  .

## Étape 2. Sélection d'un trajet

**Remarque :** Une nouvelle parcelle est automatiquement créée à la sélection d'un trajet.

1. Sur l'écran *Type de Trajet* , appuyez sur  ou  jusqu'à sélectionner le type de trajet que vous souhaitez créer. Reportez-vous à la section [Modèles de guidage pour la description détaillée de chacun des modèles.](#)
2. Appuyez sur  .
  - ◆ Si vous avez sélectionné A+, l'écran *Direction A+* s'affiche. Voir l'Étape 3.
  - ◆ Si vous avez sélectionné Tournière, l'écran *Circuits Tournières* s'affiche. Voir l'Étape 3.
  - ◆ Si vous avez sélectionné Ligne droite AB, Courbe identique, Courbe adaptative, FreeForm ou Pivot, l'écran de guidage principal s'affiche. Pour commencer à circuler, passez à l'Étape 4.

## Étape 3. Entrée d'informations supplémentaires sur les lignes (si nécessaire)

### Définition de la direction d'une ligne A+

Lorsque vous créez une ligne A+, vous devez indiquer la direction de cette ligne :



1. Sur l'écran *Cap Ligne A+* , appuyez sur  ou  jusqu'à ce que l'écran affiche la direction requise.

**Remarque :** La direction par défaut est celle de la ligne AB précédente.

2. Appuyez sur  . L'écran de guidage principal s'affiche.

### Définition du nombre de circuits de tournière

Lorsque vous créez une tournière, vous devez indiquer le nombre de circuits.

Il s'agit du nombre de circuit de la tournière qui seront générés une fois que vous aurez parcouru le premier circuit de tournière.



1. Sur l'écran *Circuits Tournières*, appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à ce que l'écran affiche le nombre de circuits requis.
2. Appuyez sur OK. L'écran de guidage principal s'affiche.

#### Étape 4. Définition du trajet sur la parcelle

1. Amenez le véhicule au point de départ.

**Remarque :** pour une tournière, définissez le point de départ et commencez à circuler.

2. Définissez le point A.
3. Parcourez la ligne de guidage.

**Remarque :** Pour définir un pivot avec précision, placez la roue du véhicule dans un pivot central à proximité de la bordure extérieure de la parcelle.

4. Définissez le point B (si nécessaire).

**Remarque :** Pour une tournière, sélectionnez l'icône  ou retournez dans le cercle autour du point de départ.

5. Tournez et suivez le guidage.

## Enregistrement de couverture

La fonction d'enregistrement de couverture permet de dessiner un bloc de couleur à l'arrière du véhicule pour matérialiser la superficie que vous avez traitée. Lorsque vous passez une seconde fois sur une zone, la couleur de la zone traitée change. Ceci est très utile pour visualiser un chevauchement.

Pour démarrer l'enregistrement de couverture, appuyez sur le bouton de fonction  tout en circulant :

- L'apparence de l'icône d'enregistrement de couverture change pour indiquer que l'enregistrement est activé.
- Sur l'écran de la barre de guidage, la trace d'enregistrement est matérialisée à l'arrière du véhicule.

Appuyez sur le bouton de fonction  pour arrêter l'enregistrement de couverture.

**Remarque :** Un délai peut exister entre le moment où vous activez ou désactivez la couverture à l'écran et le moment où l'outil démarre ou arrête effectivement la couverture. Pour compenser ce phénomène, vous avez la possibilité d'ajouter un délai de temporisation pour l'affichage de l'enregistrement de couverture de telle

sorte que la barre de guidage indique plus précisément la couverture actuelle. Pour cela, la barre de guidage doit être en mode Avancé. Voir [Délai d'enregistrement de couverture](#).

**Remarque :** la couverture de champ est limitée à 655,5 hectares pour chaque événement.

## Création de sections droites sur tournière ou sur andains courbes

Vous avez la possibilité de créer des sections droites lors de l'enregistrement de tournières ou d'andains courbes :

1. Sélectionnez l'icône d'action  pour lancer l'enregistrement de la section droite.
2. Parcourez la section.
3. Sélectionnez l'icône d'action  pour terminer l'enregistrement de la section droite et pour relancer l'enregistrement de la courbe.

## Icône Pause / Reprise

Lorsque vous sélectionnez l'icône pause, une icône s'affiche à l'écran pour indiquer votre position exacte au moment de la mise en pause du guidage. Ceci vous permet de vous rendre en un autre point et de revenir à cette même position, par exemple pour faire l'appoint de carburant ou à la fin de la journée de travail.



Les deux éléments de texte d'état en haut de l'écran vous indiquent votre position actuelle par rapport à la position lors de la mise en pause :

COMPOSANT	DESCRIPTION
Distance	Distance entre la position actuelle du véhicule et la position de mise en pause.
Cap	Direction actuelle du véhicule par rapport à la position de mise en pause. Par exemple : 0° = vous vous dirigez exactement sur la position de mise en pause 180° = vous vous dirigez exactement à l'opposé de la position de mise en pause

Pour mettre le guidage en pause, sélectionnez l'icône  puis appuyez sur .

Lorsque vous mettez en pause le guidage :

- La ligne de guidage actuelle sur laquelle vous vous trouviez s'affiche, même si vous parcourez un autre andain.

- La fonction de pause mémorise votre position même si la barre de guidage est arrêtée.
- Une ligne droite en pointillés est tirée de la position de pause à la position du véhicule.

### **Retour à la position de mise en pause**

1. Braquez le véhicule jusqu'à ce que l'élément de texte d'état de *Cap* indique 0,0° (direction de la position de mise en pause).
2. Roulez jusqu'à ce que l'élément de texte d'état *Distance* se rapproche de 0,00 m (0' 0"). Cela signifie que vous atteignez pratiquement la position de mise en pause. Le contour de la position de mise en pause du véhicule doit s'afficher à l'écran de la barre de guidage.
3. Amenez le véhicule exactement sur le contour de position de mise en pause.
4. Sélectionnez l'icône  puis appuyez sur  pour reprendre le guidage.

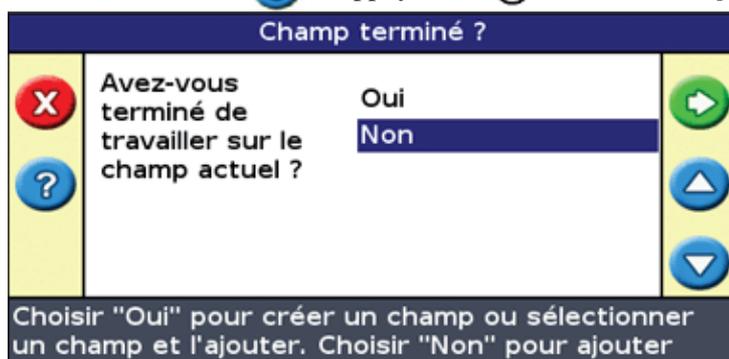
# Guidage en mode Avancé

## Réinitialisation du guidage

Utilisez l'icône  pour créer ou charger une parcelle ou une ligne.

Pour réinitialiser le guidage :

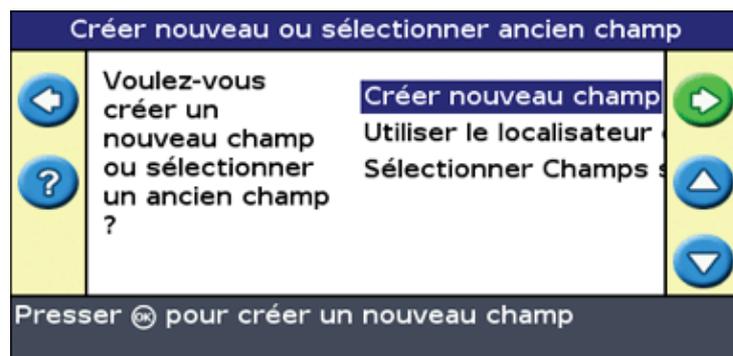
1. Sélectionnez l'icône  et appuyez sur . L'écran *Champ terminé?* apparaît.



2. Sélectionnez l'une des deux options et appuyez ensuite sur  :
- ◆ Oui – pour cartographier un nouveau champ (voir [Création d'un nouveau champ ou d'une nouvelle ligne](#)) ou sélectionner un champ existant (voir [Sélectionner un champ](#)).
  - ◆ Non – pour cartographier une nouvelle ligne AB (voir [Ajouter une ligne AB](#)) ou sélectionner une ligne AB existante dans le champ actuel (voir [Sélectionner une ligne AB](#)).

**Remarque :** si vous sélectionnez « Oui », le champ est immédiatement fermé. Cela signifie que vous ne pouvez pas annuler dans l'Assistant de Nouveau champ et retourner à votre champ actuel.

## Création d'un nouveau champ ou d'une nouvelle ligne



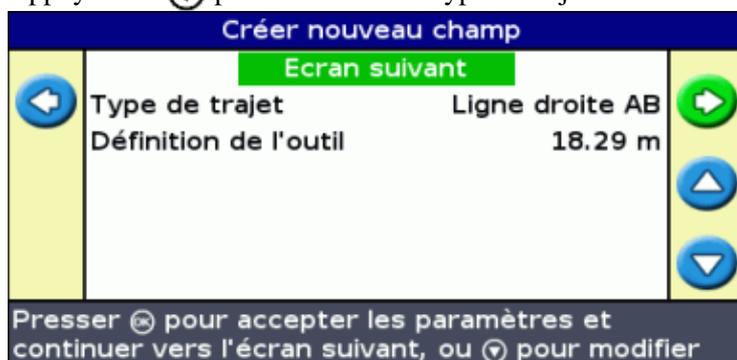
Pour créer un nouveau champ, l'Assistant de Nouveau champ vous guide à travers les étapes suivantes :

1. Sélectionnez un type de trajet.
2. Configurez l'outil.
3. Définissez tout autre paramètre requis pour le trajet (si nécessaire).
4. Nommez le champ (si vous créez un champ).
5. Saisissez les informations pour la tenue de documents.
6. Parcourez et définissez la ligne de guidage.

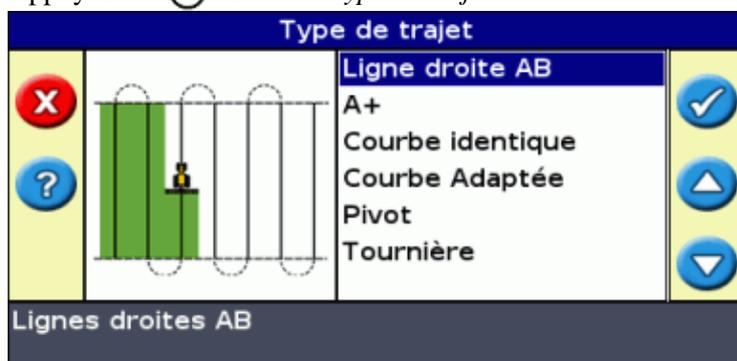
## Étape 1 : Sélection d'un type de trajet

**Remarque :** Si le type de trajet et la configuration de l'outil sont déjà corrects, il vous suffit d'appuyer sur .

1. Appuyez sur  pour sélectionner Type de trajet.



2. Appuyez sur . L'écran *Type de trajet* s'affiche.



3. Sélectionnez l'un des sept modèles de trajet sur lequel vous souhaitez baser le guidage. Reportez-vous à la section [Modèles de guidage pour la description des différents trajets sur champ](#).

## Étape 2 : Configuration de l'outil (si nécessaire)

Afin d'optimiser l'utilisation du système EZ-Guide 500, vous devez configurer correctement l'outil monté sur le véhicule. Si l'outil est déporté et que vous omettez de l'indiquer, votre couverture présentera des manques et des chevauchements.

Voir [Configuration de l'outil](#).

## Étape 3 : Définition de tout autre paramètre requis pour le trajet (si nécessaire).

Certains modèles de guidage nécessitent des informations supplémentaires :

Si vous avez sélectionné ...	Vous devez ...
A+	définir la direction.
Tournières	définir le nombre de circuits.

## Étape 4 : Désignation du champ

Lorsque vous créez un nouveau champ en mode Avancé, le premier écran *Confirmer la configuration* affiche le nom du champ. Par défaut, les options *Client* et *Ferme* affichent tout ce que vous avez saisi la dernière fois :



Pour renommer ce champ :

1. Appuyer sur [Down] pour sélectionner l'option Client, puis appuyez sur [OK]. L'écran *Client* s'affiche.



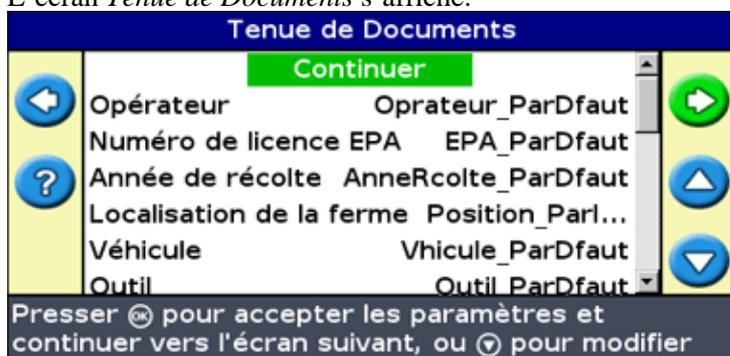
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - ◆ Créer nouveau – pour saisir un nouveau nom
  - ◆ Autre entrée – pour utiliser un nom existant
3. Répétez les Étapes 1 et 2 pour les options Exploitation, Champ et Événement.
4. Sélectionnez Écran suivant et appuyez sur [OK].

**Remarque :** Si les noms des options Client, Exploitation et Champ existent déjà, le système affiche le message : *Renommez le champ.*

## Étape 5 : saisir les informations pour la tenue de documents

**Remarque :** cette fonctionnalité est disponible à partir de la version 3.00 du micrologiciel.

L'écran *Tenue de Documents* s'affiche.



Sur cet écran, vous pouvez ajouter des informations supplémentaires pour la tenue de documents :

COMPOSANT	DESCRIPTION
-----------	-------------

Opérateur	Le nom de l'opérateur du véhicule.
Numéro de licence EPA	(États-Unis) Votre numéro de licence EPA pour l'épandage de pesticides ou d'herbicides à usage restreint ou restreint selon les États.
Année de récolte	L'année pendant laquelle la récolte sera effectuée.
Position de la ferme	Le comté ou la région où se situe la ferme.
Véhicule	Le véhicule utilisé pour effectuer la tâche.
Outil	L'outil connecté au véhicule.
Méthode d'application	La méthode d'application utilisée (par exemple épandage, semis ou récolte).
Conditions du sol	Une description de l'état du sol.
Type de sol	Une description du type de sol dans le champ.
Température	La température actuelle (sélectionnée grâce à une barre de défilement).
Humidité	Le pourcentage d'humidité (sélectionné grâce à une barre de défilement).
Vitesse du vent	La vitesse du vent moyenne (sélectionnée grâce à une barre de défilement).
Direction du vent	La direction du vent moyenne.
Vitesse de rafale de vent	La vitesse maximum de toute rafale de vent (sélectionnée grâce à une barre de défilement).
Conditions du ciel	L'importance de la couverture nuageuse.
Culture	La culture qui a poussé dans ce champ.
Organismes nuisibles	Si vous pulvérisez le champ, vous pouvez enregistrer l'organisme nuisible visé par la pulvérisation.
Produit appliqué	Le produit appliqué dans le champ.
Personn1	Information supplémentaire de votre choix.
Personn2	Information supplémentaire de votre choix.
Personn3	Information supplémentaire de votre choix.
Personn4	Information supplémentaire de votre choix.

Pour plus d'informations sur la saisie de noms avec le clavier virtuel, voir [Désignation d'un champ](#).

Les données pour la tenue de documents sont optionnelles. Lorsque vous avez saisi toute donnée souhaitée pour la tenue de documents, sélectionnez Écran Suivant puis appuyez sur  .

**Remarque :** ces données sont également sauvegardées dans le rapport de résumé.

## Étape 6 : Parcours et définition de la ligne de guidage

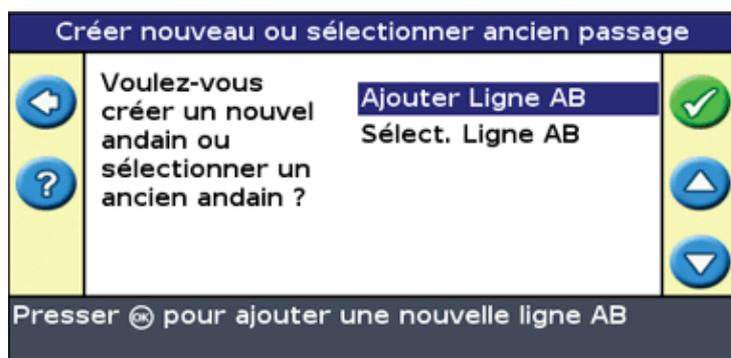
En fonction du type de trajet sélectionné, l'une des icônes suivantes est à présent disponible :

-  (démarrer Ligne AB, A+, Courbe identique, Courbe adaptative ou Pivot)
-  (démarrer Tournière)
-  (aucun enregistrement de courbe FreeForm en cours)

Amenez le véhicule jusqu'au point de départ et sélectionnez l'une de ces icônes pour lancer la définition du guidage.

Reportez-vous à la section [Modèles de guidage pour les informations complémentaires sur les différents trajets sur champ](#).

## Ajouter une ligne AB



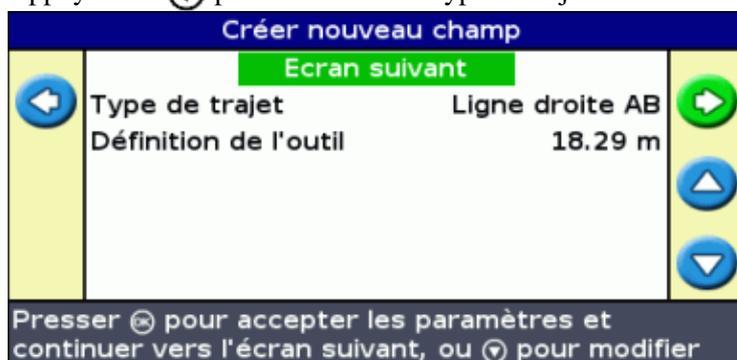
Pour créer une nouvelle ligne AB, l'Assistant de Nouvelle ligne AB vous guide à travers les étapes suivantes :

1. Sélectionnez un type de trajet.
2. Configurez l'outil.
3. Définissez tout autre paramètre requis pour le trajet (si nécessaire).
4. Parcourez et définissez la ligne de guidage.

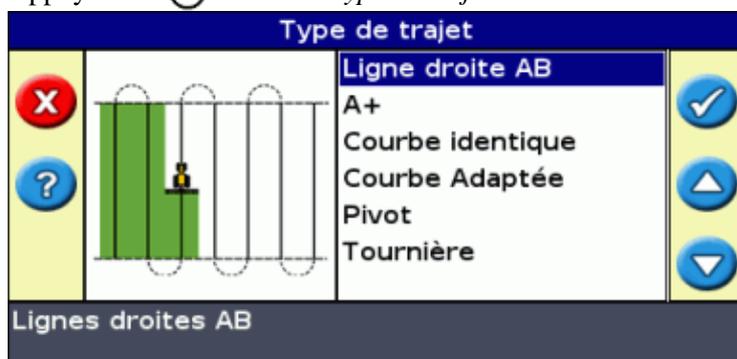
### Étape 1 : Sélection d'un type de trajet

**Remarque :** Si le type de trajet et la configuration de l'outil sont déjà corrects, il vous suffit d'appuyer sur .

1. Appuyez sur  pour sélectionner Type de trajet.



2. Appuyez sur . L'écran *Type de trajet* s'affiche.



3. Sélectionnez l'un des sept modèles de trajet sur lequel vous souhaitez baser le guidage. Reportez-vous à la section [Modèles de guidage pour la description des différents trajets sur champ](#).

### Étape 2 : Configuration de l'outil (si nécessaire)

Afin d'optimiser l'utilisation du système EZ-Guide 500, vous devez configurer correctement l'outil monté sur le véhicule. Si l'outil est déporté et que vous omettez de l'indiquer, votre couverture présentera des manques et des chevauchements.

Voir [Configuration de l'outil](#).

### Étape 3 : Définition de tout autre paramètre requis pour le trajet (si nécessaire).

Certains modèles de guidage nécessitent des informations supplémentaires :

Si vous avez sélectionné ...	Vous devez ...
A+	définir la direction.
Tournières	définir le nombre de circuits.

### Étape 4 : Parcours et définition de la ligne de guidage

En fonction du type de trajet sélectionné, l'une des icônes suivantes est à présent disponible :

-  (démarrer Ligne AB, A+, Courbe identique, Courbe adaptative ou Pivot)
-  (démarrer Tournière)
-  (aucun enregistrement de courbe FreeForm en cours)

Amenez le véhicule jusqu'au point de départ et sélectionnez cette icône pour lancer la définition du guidage.

Reportez-vous à la section [Modèles de guidage pour les informations complémentaires sur les différents trajets sur champ](#).

## Configuration de l'outil

Afin d'optimiser l'utilisation du système EZ-Guide 500, vous devez configurer correctement l'outil monté sur le véhicule. Si l'outil est déporté et que vous omettez de l'indiquer, votre couverture présentera des manques et des chevauchements.

Depuis l'écran *Créer nouveau champ* :

1. Sélectionnez Définition de l'outil et appuyez sur . L'écran *Définition de l'outil* s'affiche :



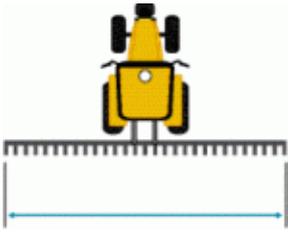
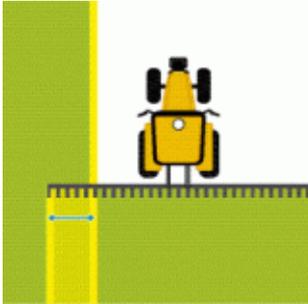
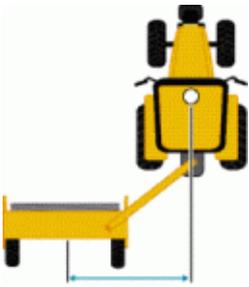
2. Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez modifier et appuyez sur . L'écran de réglage réservé à ce paramètre s'affiche.
3. Appuyez sur  ou  pour régler le paramètre, puis appuyez sur . L'écran *Définition de l'outil*

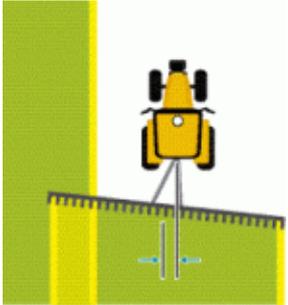
s'affiche à nouveau, faisant figurer le paramètre modifié.

**Remarque :** Pour un réglage quantitatif important d'une valeur, maintenir ▲ ou ▼ pour modifier la valeur. Au bout de quelques secondes, les chiffres défilent beaucoup plus rapidement.

4. Une fois les options de configuration de l'outil définies, sélectionnez *Écran suivant*, puis appuyez sur OK.

Les paramètres d'outil sont les suivants :

Élément	Description	Exemple
Largeur d'outil	Largeur hors-tout de l'outil.	
Recouvrement/Manques	Définissez un chevauchement uniquement lorsque vous souhaitez que les andains se chevauchent.	
Déclage droit/gauche	Si l'outil est déporté sur la gauche ou sur la droite, définissez le déport. <b>Remarque :</b> Si vous définissez un déport d'outil, la ligne de guidage sera centrée au milieu de l'outil et le véhicule apparaîtra en décalé par rapport à cette ligne. Utilisez les diodes de la barre de guidage pour suivre le guidage. Si l'outil dépasse sur la gauche, définissez un déport gauche. Si l'outil dépasse sur la droite, définissez un déport droit.	
Déclage avant/arrière	Si l'outil est déporté sur l'avant ou sur l'arrière du véhicule, définissez un déport avant/arrière. Si l'outil est monté à l'arrière de la position de l'antenne, définissez un déport arrière. Si l'outil est monté à l'avant de la position de l'antenne, définissez un déport avant. L'écran affichera ce déport de l'outil et du véhicule à l'écran.	

Etirement Outil	<p>Ce paramètre permet de compenser un travers d'outil qui peut être dû à l'irrégularité du terrain. Ce phénomène est identique à un déport gauche/droit. Définissez ce paramètre lorsque l'outil tire en permanence sur un côté. Cet exemple illustre un travers gauche.</p> <p><b>Remarque :</b> Si vous définissez un travers d'outil, la ligne de guidage sera centrée au milieu de l'outil et le véhicule apparaîtra en décalé par rapport à cette ligne. Utilisez les diodes de la barre de guidage pour suivre le guidage.</p>	
Type d'attelage d'outil	<p>Utilisez ce paramètre pour sélectionner un attelage trois point ou une barre d'attelage. Quel que soit le mode sélectionné, l'outil reste fixe jusqu'à ce que le véhicule atteigne une vitesse de 3,2 km/h.</p>	

## Sélection (chargement) d'une ligne AB

**Remarque :** Il n'est pas nécessaire de sauvegarder une ligne AB pour l'enregistrer. Les lignes AB sont enregistrées automatiquement.

Pour charger une ligne AB, procédez comme suit :

1. Sélectionnez la ligne AB
2. Configurez l'outil
3. Sélectionner le nombre de circuit de tournière (si nécessaire)

### Étape 1. Sélection de la ligne AB

1. Sur l'écran *Réinitialisation guidage*, choisissez *Sélectionner ligne AB*.

Si une seule ligne de guidage est présente pour le champ actuel, la ligne de guidage principale s'affiche avec la ligne de guidage chargée. Voir [Configuration de l'outil](#).

S'il y a plusieurs lignes de guidage pour le champ actuel, l'écran *Sélect. AB stocké* s'affiche et indique les lignes de guidage disponibles pour le chargement.



2. Pour sélectionner une ligne AB à charger :
  - a. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour faire défiler les lignes disponibles.

**Remarque :** Vous pouvez sélectionner uniquement les lignes créées dans la plage apparaissant sur la gauche de l'écran. Appuyez sur les boutons de fonction  ou  pour augmenter ou diminuer la plage.

- b. Sélectionnez la ligne appropriée puis appuyez de nouveau sur . L'écran *Sélect. AB stocké* apparaît.
- c. Le cas échéant, modifiez les paramètres de l'outil.

## Étape 2 : Configuration de l'outil (si nécessaire)

Afin d'optimiser l'utilisation du système EZ-Guide 500, vous devez configurer correctement l'outil monté sur le véhicule. Si l'outil est déporté et que vous omettez de l'indiquer, votre couverture présentera des manques et des chevauchements.

Voir [Configuration de l'outil](#).

## Étape 3 : Sélection du nombre de circuit de tournière (si nécessaire)

Si vous chargez une Tournière, l'écran *Circuits Tournières* s'affiche :



1. Appuyez sur  ou  jusqu'à définir le nombre de circuits approprié.
2. Appuyez sur . L'écran de guidage principal s'affiche avec la tournière chargée.

## Sélection (chargement) d'un champ

**Remarque :** Il n'est pas nécessaire de sauvegarder un champ. Les champs sont enregistrés automatiquement.

Pour charger un champ, procédez comme suit :

1. [Sélectionnez le champ à charger.](#)
2. [Sélectionnez ou créez l'événement.](#)
3. [Sélectionnez la ligne à charger.](#)
4. [Configurez l'outil \(si nécessaire\).](#)

Ces étapes sont décrites ci-dessous.

### Étape 1. Sélection du champ à charger

Il existe deux façons différentes de sélectionner un champ à charger :

- Utiliser Localisateur de champ
- Sélectionner le nom de champ dans une liste

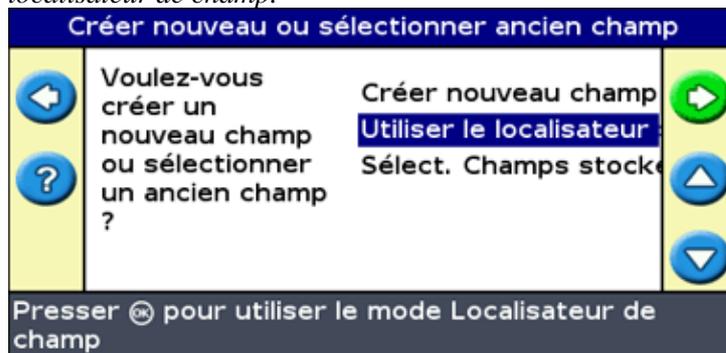
## Utiliser Localisateur de champ

L'option Localisateur de champ vous permet de choisir un champ sur une carte.

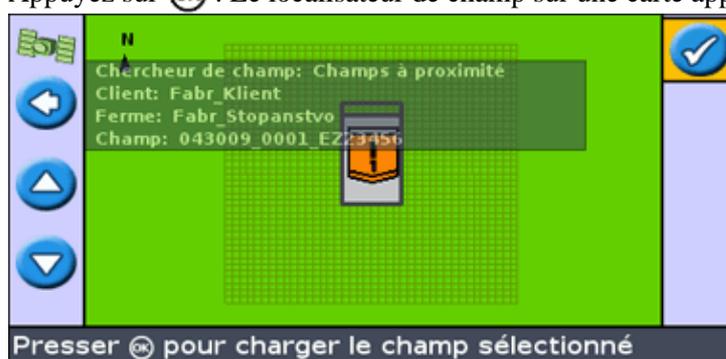
**Remarque :** le véhicule doit être à 200 m du champ pour que celui-ci apparaisse à l'écran.

Pour utiliser le Localisateur de champ :

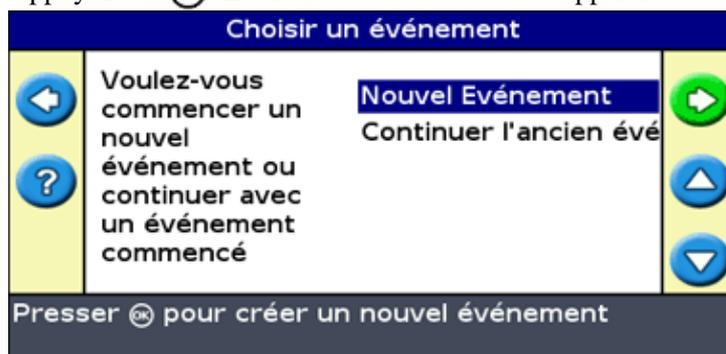
1. Pour l'écran *Créer nouveau ou sélectionner ancien champ* , sélectionner *Utiliser le localisateur de champ*.



2. Appuyez sur [OK] . Le localisateur de champ sur une carte apparaît.



3. Utilisez les touches flèches sur la gauche de l'écran pour sélectionner le champ à charger.
4. Appuyez sur [OK] .L'écran *choisir un événement* apparaît.

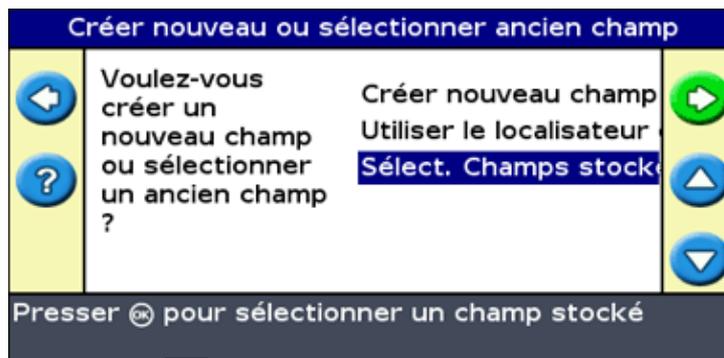


## Sélectionner le nom de champ dans une liste

Vous pouvez sélectionner le champ dans une liste de noms plutôt que sur une carte. Ceci peut être utile si la barre de guidage ne reçoit aucun signal GPS.

Pour sélectionner un champ dans une liste de noms :

1. Pour l'écran *Créer nouveau ou sélectionner ancien champ* , sélectionner *Sélect. Champs stocké* .



2. Appuyez sur **OK** . L'écran *Sélectionner champ enregistré* apparaît.



3. Sélectionnez le client.

a. Appuyez sur **▼** pour sélectionner Client et appuyez sur **OK** . L'écran *Client* apparaît.



b. Appuyez sur **▲** ou **▼** jusqu'à sélectionner le nom de client souhaité.

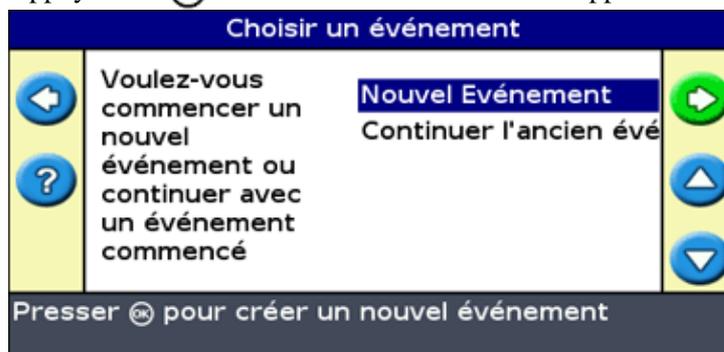
c. Appuyez sur **OK** . L'écran *Sélectionner champ stocké* apparaît.

4. Sélectionnez la ferme en utilisant le même procédé que pour le client.

5. Sélectionnez le champ en utilisant le même procédé que pour le client et la ferme.

6. Appuyez sur **▲** pour sélectionner *Continuer* .

7. Appuyez sur **OK** . L'écran *Choisir un événement* apparaît.



## Étape 2 : sélection ou création de l'événement

1. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Créer nouveau ou un événement existant.
2. Appuyez sur OK.

Si vous sélectionnez *Créer nouveau*, vous devez entrer un nom pour ce nouvel événement.

**Remarque :** Si vous souhaitez créer une nouvelle ligne pour ce champ, chargez une ligne existante, sélectionnez l'icône, puis créez une nouvelle ligne.

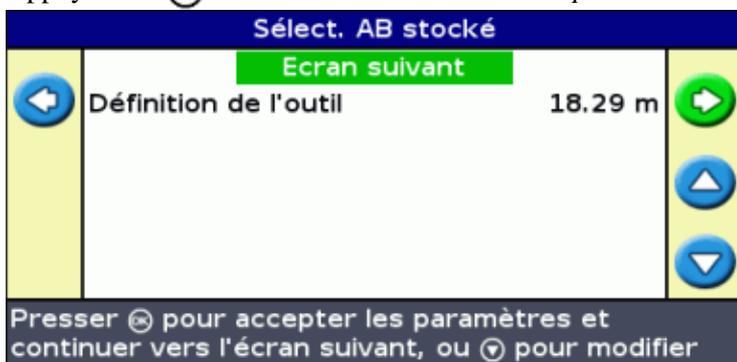
Les cas suivants se présentent :

- Si une seule ligne est enregistrée, elle est sélectionnée automatiquement. Voir [Configuration de l'outil](#).
- Si plusieurs lignes sont enregistrées, l'écran *Sélect. AB stocké* s'affiche.



### Étape 3 : Sélection de la ligne à charger

1. Appuyez sur ▲ ou ▼ une ou plusieurs fois jusqu'à sélectionner la ligne appropriée.
2. Appuyez sur OK. L'écran *Créer nouveau champ* s'affiche.



### Étape 4 : Configuration de l'outil

Afin d'optimiser l'utilisation du système EZ-Guide 500, vous devez configurer correctement l'outil monté sur le véhicule. Si l'outil est déporté et que vous omettez de l'indiquer, votre couverture présentera des manques et des chevauchements.

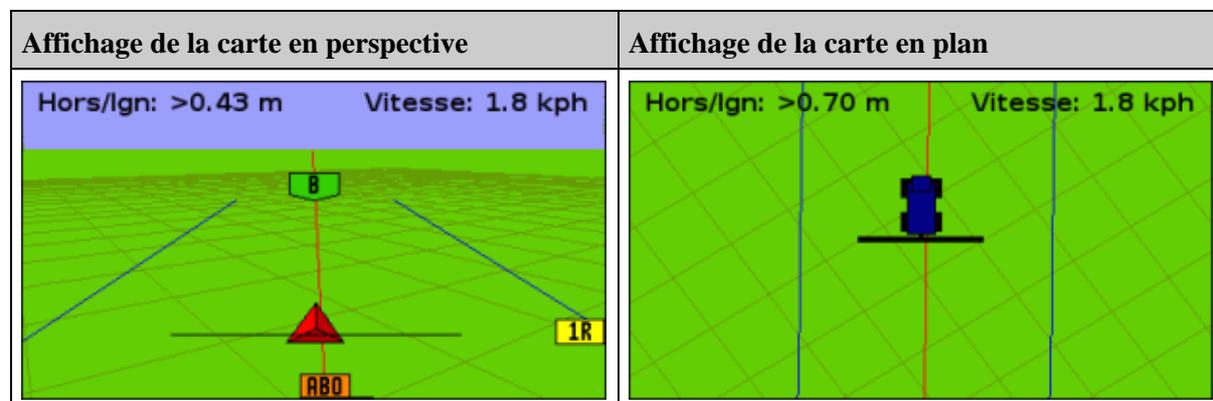
Voir [Configuration de l'outil](#).

Si vous devez modifier la configuration de l'outil, sélectionnez Écran suivant, puis appuyez sur OK.

# Informations complémentaires sur le mode Avancé

## Vues

Deux affichages sont possibles lorsque vous circulez sur le champ en mode Avancé :



La vue affichée est contrôlée par le mode d'affichage :

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Auto Tournières (par défaut)	Affiche la carte en perspective sur les andains et en plan dans les tournières.
Auto Engager	Affiche la carte en perspective lorsque le système EZ-Steer est engagé et en plan lorsque le système es désengagé.
Manuel	Vous pouvez basculer manuellement de l'affichage en perspective à l'affichage en plan à l'aide de l'icône d'action.

Les modes d'affichage Auto Tournières et Auto Engager gèrent l'affichage à l'écran. Le mode manuel vous permet de modifier vous-même cet affichage.

### Changement de mode d'affichage

Pour changer de mode d'affichage, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Vue*.

## Mode Nuit

Pour améliorer la visibilité de l'écran durant les opérations de nuit, vous pouvez changer le code couleurs.



Pour passer en mode Nuit, sélectionnez *Configuration / Système / Écran / Code couleurs* et sélectionnez *Mode Nuit*.

## Déplacement

Déplacez une ligne de guidage à la position souhaitée afin de corriger :

- toute dérive de position GPS lors du retour au champ pour un nouveau guidage, par exemple après une pause ou la mise hors tension de l'unité suivie d'une remise sous tension
- corriger toute dérive due à un changement de constellation GPS pendant le travail sur la parcelle

Chaque déplacement modifie la position de la ligne de guidage de la valeur d'incrément d'avance. Par exemple, si la valeur d'incrément d'avance est définie sur 7,5 cm et que vous appuyez deux fois consécutives sur , la distance de déplacement totale est de 15 cm vers la droite.

### Icônes de déplacement vers la gauche et vers la droite

La fonction Déplacement modifie légèrement la position de la ligne de guidage sur la gauche ou sur la droite par rapport à votre véhicule. Utilisez cette fonction si vous pouvez voir que le véhicule est parfaitement en ligne, mais si la barre de guidage indique qu'il est légèrement hors ligne.

Le déplacement est toujours appliqué à la ligne de guidage par rapport à la direction du véhicule. Pour déplacer la ligne, appuyez sur  ou  une ou plusieurs fois jusqu'à sélectionner l'icône déplacement sur la gauche  ou déplacement sur la droite , puis appuyez sur le bouton .

En mode Simple, il n'est pas possible de régler la valeur de chaque déplacement. La valeur par défaut est de 3 cm.

Vous avez la possibilité de modifier les autres caractéristiques de déplacement en Mode Avancé.

### Modification de la valeur d'incrément d'avance

La valeur par défaut de l'incrément d'avance est de 3 cm.

Pour modifier cette valeur d'incrément, sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Valeur de décalage*.



**Remarque :** La valeur maximum de Valeur de décalage est de 30 cm.

Pour réinitialiser la distance d'avance sur 0, sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Réinit décalage*.

### Affichage du déplacement cumulé actuel

Il existe deux méthodes pour afficher le cumulé de déplacement actuellement appliqué :

- La valeur de déplacement s'affiche dans la barre de Conseil/Message en bas de l'écran lorsqu'une icône de déplacement est en surbrillance.
- Le premier onglet d'information indique la valeur actuelle de déplacement. Appuyez sur le bouton de fonction  .



### Réinitialisation du déplacement après chaque rang

Vous avez la possibilité de configurer la barre de guidage pour réinitialiser la position de déplacement à chaque fois que vous changez de rang :

1. Sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Effacer le décalage à la fin de la passe.*
2. Sélectionnez *On* et appuyez sur  .

À chaque fois que vous passez d'un andain à un autre, la valeur de déplacement est remise à 0, et les andains sont replacés dans leur position initiale.

### Icône Basculer

La fonction de basculement a pour effet de placer la ligne de guidage directement sur la position du véhicule.

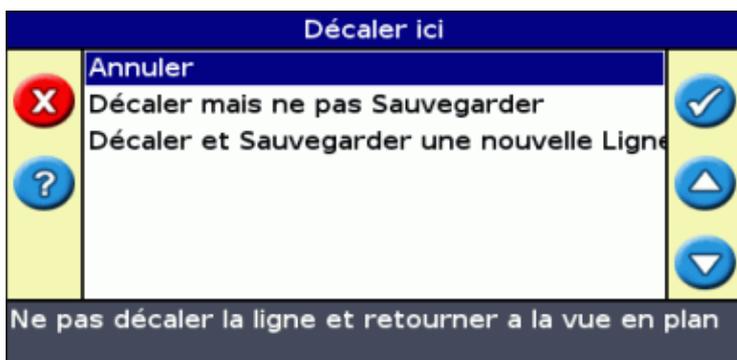
Elle vous permet de mettre à jour en permanence la position de la ligne. Grâce au mode basculer et sauvegarder, vous pouvez déplacer la ligne et la sauvegarder. Ceci peut s'avérer utile pour les travaux nécessitant une très grande précision, par exemple, pour décaler un semis d'une demi-largeur d'andain d'une saison à l'autre.

Pour basculer les lignes :

1. Parcourez la ligne sur laquelle que vous souhaitez baser votre guidage.

**Remarque :** *Si votre direction forme un angle de plus de 10 degrés par rapport à l'andain actuel, un message d'erreur s'affiche. Vous devez circuler selon un angle quasi-identique à celui de la ligne de guidage.*

2. Sélectionnez l'icône d'action  . L'écran *Basculer ici* s'affiche :



3. Sélectionnez l'une des options suivantes :

Élément	Description
Annuler	Quitter sans déplacer la ligne de guidage
Décaler mais ne pas Sauvegarder	La ligne bascule sur votre position actuelle, mais lorsque vous quittez la parcelle, la position précédente de la ligne est maintenue
Décaler et Sauvegarder une nouvelle Ligne	La ligne bascule sur votre position actuelle et est sauvegardée définitivement dans la nouvelle zone

## Configuration de la barre de guidage

### Réglage de la luminosité des diodes

Vous avez la possibilité de régler la luminosité des diodes sur la barre de guidage. En plein soleil, augmentez la luminosité pour mieux voir les diodes. Dans la pénombre, par exemple à la tombée de la nuit, vous pouvez baisser la luminosité de façon à ce que l'éclairage des diodes soit moins intense.

Pour modifier la luminosité des diodes, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Luminosité LED*.

### Réglage de la luminosité du rétroéclairage

La fonction de réglage de la luminosité du rétroéclairage agit sur la luminosité de l'écran de la barre de guidage.

Pour modifier le réglage, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Eclairage*.

### Réglage de la transparence des onglets d'informations

Voir [Onglets information pour la description des onglets d'informations](#).

Les onglets d'informations sont transparents. Pour modifier le niveau de transparence, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Transparence onglet d'états*.

Le réglage 10 correspond à un onglet sur trame noire ; Sur le réglage 1, la trame est à peine visible.

### Réglage du mode diodes

Il existe deux modes diodes :

Mode	Description
------	-------------

Poursuite (par défaut)	Suivi des diodes pour rester en ligne. Les diodes illustrent l'emplacement de l'andain par rapport à la position du véhicule. Par exemple, si le véhicule sort sur la gauche de la ligne, les diodes se déplacent vers la droite.
Traîner	Centrage des diodes pour rester en ligne. Les diodes illustrent la position du véhicule par rapport à l'andain. Par exemple, si le véhicule sort sur la gauche de la ligne, les diodes allumées se déplacent également vers la gauche.

Pour modifier le mode diodes, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Mode LED*.

### Espacement des diodes

L'espacement des diodes correspond à la distance représentée par chacune des diodes. L'espacement par défaut est de 15 cm.

Pour modifier l'espacement des diodes, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Espac. LED*.

### Réglage des unités

Les unités que vous avez sélectionnées en renseignant l' *Assistant de démarrage rapide* sont appliquées à la barre de guidage. Par défaut, les unités sont définies sur Système US/impérial

Pour modifier les unités, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Unités*.

### Réglage du fuseau horaire

La barre de guidage reçoit l'heure par l'intermédiaire du signal GPS, qui transmet le temps universel coordonné (UTC, anciennement Temps moyen de Greenwich).

Pour que la barre de guidage puisse calculer votre décalage horaire par rapport au temps UTC, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Fuseau horaire*.

Les fuseaux horaires usuels sont indiqués ci-dessous.

Région	Décalage horaire standard	Décalage à l'heure d'été
États-Unis – Côte Est	-5:00	-4:00
États-Unis – Centre	-6:00	-5:00
États-Unis – Montagnes	-7:00	-6:00
États-Unis – Côté Pacifique	-8:00	-7:00
Australie – Côte Est	+10:00	+11:00 (sauf Queensland)
Australie – Centre	+9:30	+10:30 (sauf Territoire du Nord)
Australie – Côte Ouest	+8:00	+9:00

Un fuseau horaire indique une zone située après Greenwich, Angleterre. Un fuseau horaire négatif est situé avant Greenwich.

## Circulations sur grandes parcelles

Sur des distances supérieures à 10 km de la ligne AB d'origine, la courbe de la surface terrestre peut réduire la précision de la position GPS. Par conséquent, la barre de guidage ne prend en charge pas plus de 1024 andains sur la gauche et 1024 andains sur la droite de la ligne AB d'origine.

Si vous souhaitez créer plus de 1024 andains sur la gauche ou sur la droite de la ligne AB, procédez comme suit :

- Créez une seconde ligne AB
- Utilisez un trajet de type A+

Cela permet de maintenir le plus haut niveau de précision de la direction.

## Virages serrés

Le système EZ–Guide 500 atténue les virages serrés. Ce dispositif permet au conducteur (ou au système EZ–Steer ou AgGPS Autopilot) de mieux s'insérer en courbe, sans sortir du virage. Étant donné que la ligne de guidage est atténuée graduellement, un léger phénomène de saut entre les andains peut en découler.

Pour configurer le lissage de courbe, sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Rayon de virage minimum*. Il y a trois options :

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Automatique	Le rayon de virage minimum est de 80% de la largeur d'andain ou 10 mètres. Les courbes plus serrées que le rayon de virage minimum sont lissées.
Manuel	Rayon de virage minimum configuré par l'utilisateur. Les courbes plus serrées que le rayon de virage minimum sont lissées.
Désactivé	Le lissage de courbe sur les virages serrés est désactivé. (les virages serrés sont des courbes d'un rayon de moins de 3 m). <b>ATTENTION</b> : si vous désactivez le lissage de courbe, le système EZ–Steer 500 ou le système AgGPS Autopilot peut ne pas être capable d'autoguider dans les virages serrés. Soyez prudent lorsque vous désactivez le lissage de courbe.

La barre de guidage émet un avertissement lorsque vous approchez d'un virage serré. Vous pouvez vouloir désengager le système d'autoguidage et ralentir pour assurer un virage en douceur et ne pas emmêler l'outil.

Pour régler l'angle de virage déclenchant cet avertissement :

1. Sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Seuil d'alerte de virage serré*.
2. Sélectionnez une valeur de 1 à 10.  
Une valeur basse déclenche l'avertissement même sur des courbes douces alors qu'une valeur élevée déclenche l'avertissement uniquement dans les courbes serrées.  
La valeur par défaut est 7.

## Ajout d'un délai de temporisation à la fonction d'enregistrement de couverture

Un délai peut exister entre le moment où vous activez ou désactivez la couverture à l'écran et le moment où

l'outil démarre ou arrête effectivement la couverture. Par exemple, le délai d'ouverture ou de fermeture des pulvérisateurs peut atteindre 1,5 secondes.

Pour compenser ce phénomène, vous avez la possibilité d'ajouter un délai de temporisation pour l'affichage de l'enregistrement de couverture de telle sorte que la barre de guidage indique plus précisément la couverture actuelle.

Pour ajouter un délai de temporisation à l'affichage de l'enregistrement de couverture, sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Délai On/Off Couverture*.

Lorsque vous activez l'enregistrement de la couverture, le système respecte de délai de temporisation avant d'afficher la couverture à l'écran.

Lorsque vous désactivez l'enregistrement de la couverture, le système prolonge l'affichage de l'enregistrement de couverture sur la durée de ce délai.

## Configurer l'enregistrement de la surface couverte

Vous pouvez sélectionner à quel moment l'enregistrement de la surface couverte doit commencer :

COMPOSANT	DESCRIPTION
Désactiver	L'enregistrement de la surface couverte est désactivé.
Manuel	L'enregistrement de la surface couverte est commencé ou arrêté manuellement avec l'icône  .
Mettre en prise	L'enregistrement de la surface couverte est activé lorsqu'un système de guidage automatisé est mis en route.
Interrupt	L'enregistrement de la couverture est activé avec un interrupteur externe.

Pour modifier le moment où l'enregistrement de la surface couverte est activé :

1. En mode Avancé, sélectionnez *Configuration / Système / Guidage / Enregistrement surface couverte*. L'écran *Enregistrement surface couverte* apparaît.
2. Sélectionnez le paramétrage approprié puis appuyez sur  .

## Réglage de la valeur d'anticipation

Le temps d'anticipation permet d'anticiper la position du véhicule afin de tenir compte du temps de réaction et de la vitesse de changement de direction du véhicule.

Pour les véhicules de grande dimension dont le temps de passage en virage est plus long, augmentez cette durée.

**Remarque :** Pour les tracteurs articulés à quatre roues motrices, configurez toujours le temps d'anticipation à 0 seconde.

Pour régler la valeur du temps d'anticipation, sélectionnez *Configuration / Système / Ecran / Anticipation*.

## Activation de la sortie en impulsions de vitesse (Radar)

La barre de guidage EZ–Guide 500 peut fournir des impulsions radar simulées à un taux de sortie d'impulsions de vitesse prédéfini. Ceci peut être utilisé pour :

- remplacer le radar / capteur de vitesse d'avance réelle pour la vitesse sur le véhicule.
- transmettre l'information de vitesse à un autre appareil agricole ayant besoin de l'information de vitesse sous forme d'impulsions, par exemple, un appareil de contrôle de rendement ou un contrôleur de débit variable.

Pour utiliser la sortie d'impulsions de vitesse, un câble de capteur radar est nécessaire. Ce dispositif est disponible auprès de votre concessionnaire local.

### Connexion d'un appareil permettant la réception d'impulsions de vitesse

Pour connecter la barre de guidage à un contrôleur de pulvérisation :

1. Connectez le câble d'interface externe (réf 62749) au port COM de la barre de guidage.
2. Connectez le câble du capteur radar au câble d'interface externe.
3. Vous pouvez également raccorder un interrupteur de pulvérisation dans le connecteur WeatherPack disponible et le brancher au câble de capteur radar à l'aide d'un cavalier.

### Configuration de la barre de guidage

1. Sélectionnez *Configuration / Système / Sortie radar* :



2. Définissez les paramètres du radar :
  - ◆ L'option *Radar activé* doit être activée.
  - ◆ La valeur *Fréquence radar* correspond à la sortie de votre appareil. La plupart des contrôleurs Raven et Midtech utilisent 34,80 Hz/km/h.

### Configuration d'un contrôleur

Sur un contrôleur Raven :

1. Vérifiez que l'entrée de vitesse est configurée sur Speed Radar SP2.

Normalement la configuration du type d'entrée vitesse est effectuée lors du premier étalonnage de l'unité ; les choix disponibles dans la plupart des contrôleurs Raven sont SP1 ou SP2. SP2 est la configuration correcte pour les entrées radar de vitesse. Référez-vous au manuel d'emploi du contrôleur pour de plus amples informations concernant cette configuration.

2. Vérifiez que la valeur d'étalonnage de vitesse est configurée correctement. Pour des résultats plus précis, réétalonnez l'unité pour que cette valeur corresponde à celle de la barre de guidage.

Pour de plus amples informations concernant l'étalonnage de l'unité, référez-vous au manuel d'emploi du contrôleur.

**Remarque :** *Pour contrôler la qualité de votre configuration, comparez la valeur de vitesse indiquée sur la barre de guidage avec celle du contrôleur de pulvérisation.*

Sur un contrôleur Midtech :

1. Vérifiez que la valeur d'étalonnage de vitesse est configurée correctement. Pour des résultats plus précis, réétalonnez l'unité pour que cette valeur corresponde la sortie du système de la barre de guidage.

Pour de plus amples informations concernant l'étalonnage de l'unité, référez-vous au manuel d'emploi du contrôleur.

**Remarque :** *Pour contrôler la qualité de votre configuration, comparez la valeur de vitesse indiquée sur la barre de guidage avec celle du contrôleur de pulvérisation.*

## Enregistrement d'événements

La barre de guidage EZ-Guide 500 peut enregistrer des événements. N'utilisez cette fonctionnalité que si votre fournisseur de support vous l'a demandé.

## Restauration des paramètres par défaut de la barre de guidage

Vous pouvez restaurer tous les paramétrages de la barre de guidage aux paramètres d'usine.

Sélectionnez *Configuration / Système / Restaurer défauts*. L'écran *Restaurer défauts* s'affiche.

**Remarque :** *Les informations relatives à vos champs demeurent inchangées.*

# Corrections GPS en mode Avancé

## Configuration des corrections GPS

Le terme corrections GPS se rapporte au type de signal GPS reçu. Il existe un certain nombre de corrections GPS différentes, chacune d'entre elles ayant un niveau de précision différent et des exigences différentes.

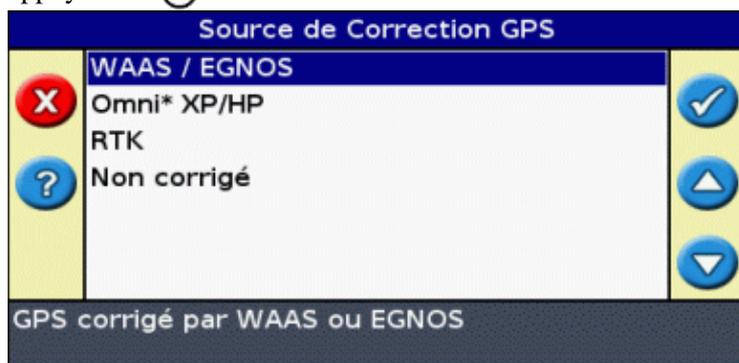
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Corrections externes	Permet à la barre de guidage d'accepter les corrections RTCM externes pour les positions DGPS.
WAAS (Wide Area Augmentation System)	Les corrections WAAS se superposent au signal GPS normal pour en améliorer la précision. Le système WAAS est disponible uniquement aux États-Unis où son accès est gratuit. Pour utiliser les corrections WAAS, le système EZ-Guide 500 télécharge le modèle d'ionosphère WAAS au cours des 10 premières minutes d'utilisation, avec pour effet une nette amélioration de la précision. Si vous mettez la barre de guidage hors tension pendant moins de 20 minutes et que vous la remettez en marche, la dérive de position est limitée. Si vous coupez la barre de guidage pendant plus de 20 minutes et que vous la remettez en marche, le modèle d'ionosphère WAAS doit être téléchargé à nouveau. Ceci peut entraîner des erreurs de positions absolues pouvant atteindre 3 m pendant les 10 premières minutes.
EGNOS (European Geostationary Navigation Overlay Service – Système européen de navigation par recouvrement géostationnaire)	Les corrections EGNOS se superposent aux signaux GPS normaux. Elles sont disponibles uniquement en Europe où leur accès est gratuit.
OmniSTAR VBS	Précis sur une distance de 100 cm. Pour recevoir les corrections OmniSTAR, vous devez payer un abonnement.
OmniSTAR XP	Précision à 20 cm. L'accès aux corrections OmniSTAR est un service par abonnement payant. L'antenne Z+ est requise.
OmniSTAR HP (Haute Performance)	Précision à 10 cm. L'accès aux corrections OmniSTAR est un service par abonnement payant. L'antenne Z+ est requise.
RTK (Real Time Kinematic)	Le système RTK propose le niveau de correction le plus précis. Il nécessite une station de base locale. L'antenne Z+ est requise.

**Remarque :** Aux latitudes moyennes, les erreurs transversales du GPS se produisant sur une direction est-ouest sont généralement deux fois plus importantes que les erreurs transversales sur une direction nord-sud. C'est une caractéristique commune à tous les récepteurs GPS et systèmes de guidage ; ces erreurs se produisent car les orbites des satellites GPS ne passent pas par les pôles. Pour les informations détaillées sur les statuts des systèmes GPS, visitez le site <http://www.navcen.uscg.gov/ado/GpsActiveNanu.asp>.

La barre de guidage est configurée d'origine pour que le récepteur GPS interne fonctionne avec les systèmes WAAS et EGNOS. Elle détecte automatiquement les satellites appropriés.

Pour changer les corrections GPS :

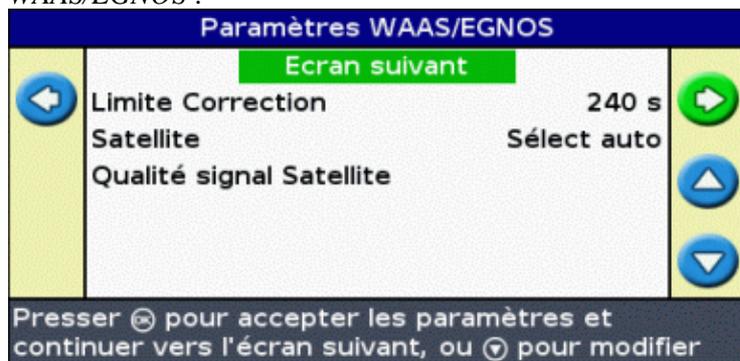
1. Sélectionnez *Configuration / Système / GPS / Paramètres GPS / Source de Correction GPS* et appuyez sur **OK** . L'écran *Source de Correction GPS* s'affiche :



2. Sélectionnez la méthode de correction appropriée, puis appuyez sur **OK** . L'écran *Source GPS* s'affiche : La correction s'affiche en tant que Source.
3. Appuyez sur **▲** pour sélectionner l'Écran suivant, puis appuyez sur **OK** .

### Configuration des corrections WAAS/EGNOS

Pour configurer les corrections WAAS ou EGNOS, définissez chacun des champs de l'écran *Paramètres WAAS/EGNOS* :



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Limite Correction	Durée pendant laquelle la barre de guidage peut fonctionner sans recevoir de mise à jour de la position GPS, avant d'interrompre le guidage.
Satellite	Satellite de correction utilisé par la barre de guidage. Pour sélectionner automatiquement le satellite, sélectionnez Auto sélect. Vous avez également le choix de sélectionner un satellite spécifique.
Qualité signal Satellite	Méthode de recherche de satellite utilisée par la barre de guidage : <i>On</i> – Le système recherche le satellite, quelle que soit la région ou la qualité du signal satellite. <i>Off</i> – Le système ne recherche pas le satellite. <i>Attn qualité</i> – Le système recherche le satellite si celui-ci se trouve dans la région appropriée et si le signal est sain. <i>Ignore qualité</i> – Le système recherche le satellite si celui-ci se trouve dans la région appropriée et quelle que soit la qualité du signal.

### Configuration des corrections OmniSTAR

Les corrections OmniSTAR XP/HP ou VBS sont sujettes à un service d'abonnement payant. Pour de plus amples informations, visitez le site Internet [www.omnistar.com](http://www.omnistar.com).

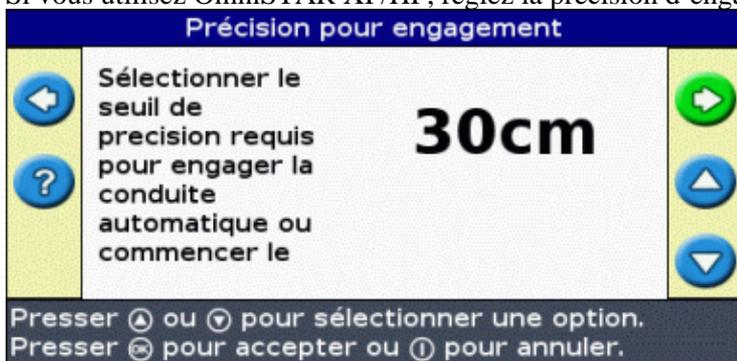
Pour configurer les corrections OmniSTAR XP/HP :



1. Si nécessaire, réglez les informations satellite OmniSTAR.
2. Sélectionnez Continuer puis appuyez sur [OK]. L'écran *OmniSTAR paramètres satellite* s'affiche :



3. Appuyez sur le bouton de fonction [Question mark]. La liste des numéros de téléphone OmniSTAR s'affiche.
4. Contactez par téléphone le représentant OmniSTAR dans votre région et communiquez-lui votre ID utilisateur unique. Celui-ci est indiqué dans l'écran *Config. abonnement*. OmniSTAR vous indiquera la méthode permettant d'activer votre abonnement.
5. Si vous utilisez OmniSTAR XP/HP, réglez la précision d'engagement OmniSTAR

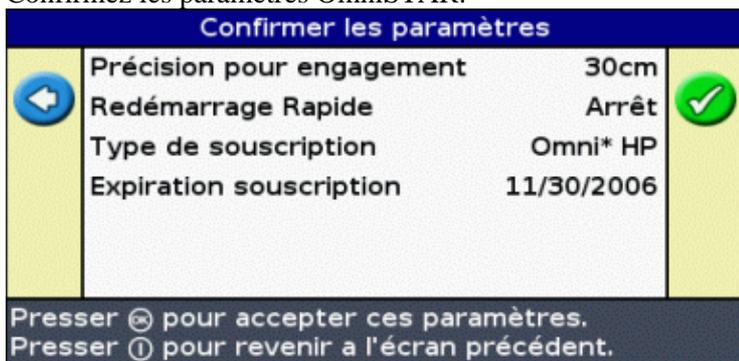


**Remarque :** la Précision pour engagement est une limite de précision d'engagement répétable absolue. Pour configurer une limite de précision de passe à passe, doublez la valeur Précision pour engagement.  
Par exemple, pour une précision d'engagement de passe à passe de 10,16 cm, configurez la valeur de précision d'engagement à 20,32 cm.

6. Activez ou désactivez la technologie de redémarrage rapide Autoseed. Cette technologie de redémarrage rapide permet une convergence plus rapide des corrections. Elle n'est disponible que si le véhicule ne s'est pas déplacé depuis la mise hors tension de la barre de guidage.



7. Confirmez les paramètres OmniSTAR.



Les corrections OmniSTAR XP/HP ou VBS sont à présent configurées.

### Configuration des corrections RTK

**Remarque :** si vous souhaitez utiliser les corrections RTK et les messages de sortie NMEA en même temps, vous devez connecter la radio au port COM sur la barre de guidage et l'appareil NMEA au port AUX. Réglez le port NMEA sur AUX dans l'écran de paramètres Port de sortie NMEA.

**Remarque :** nous vous recommandons de désactiver l'enregistrement de couverture avant de modifier le paramétrage RTK. Dans le cas contraire, vous pourriez avoir un trou dans l'enregistrement de couverture, suite à une perte momentanée des corrections GPS pendant la modification des paramètres.

Pour configurer les corrections RTK, sélectionnez le protocole approprié :

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
CMR	Pour radios TSIP
Radio Trimble	Pour la radio SiteNet 900

Les options RTK restantes varient en fonction du protocole sélectionné.

### Protocole CMR

1. Définissez le débit en bauds, la parité des données et les bits d'arrêt pour la radio rover.

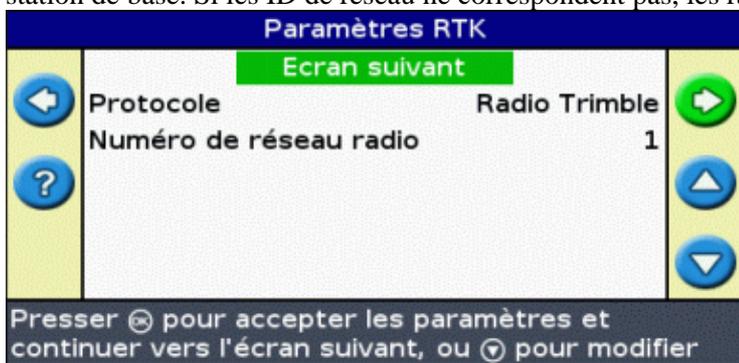


2. Sélectionnez Écran suivant et appuyez sur .

Les corrections RTK sont configurées.

### Protocole TrimbleRadio

1. Définissez le numéro de réseau de radio correspondant au numéro d'identification de réseau de la station de base. Si les ID de réseau ne correspondent pas, les radios ne communiqueront pas.



2. Sélectionnez Écran suivant et appuyez sur .

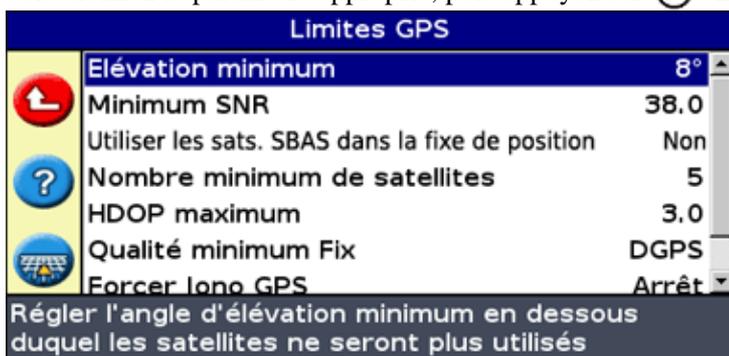
Les corrections RTK sont configurées.

## Configuration des limites GPS

L'écran *Limites GPS* vous permet de régler certaines tolérances d'intensité du signal GPS. En cas de difficulté de réception du signal GPS, il est possible d'améliorer cette réception en abaissant les tolérances, au prix cependant d'une baisse de la qualité du signal GPS, et par conséquent de la précision du GPS.

Pour régler ces paramètres, sélectionnez *Configuration / Système / GPS / Limites GPS*.

1. Sélectionnez le paramètre approprié, puis appuyez sur . L'écran de réglage des limites s'affiche.



2. Réglez la valeur souhaitée puis appuyez sur  .

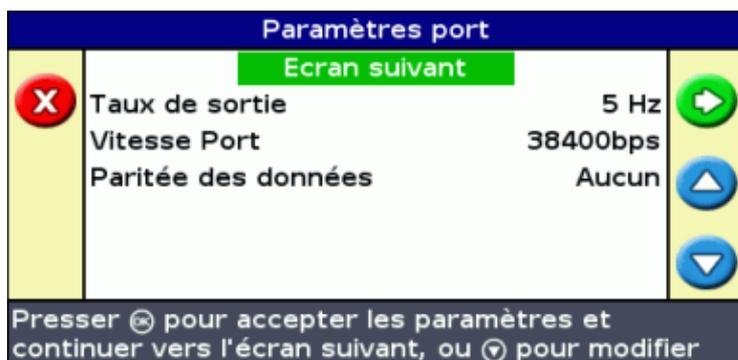
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Élévation minimum	L'élévation se rapporte à l'angle auquel le satellite apparaît dans le ciel (plus cette valeur est grande, meilleure est la réception). Le paramétrage de l'élévation minimum correspond à l'angle minimum dans le ciel auquel la barre de guidage va reconnaître les satellites.
Minimum SNR	Le SNR est une valeur indiquant la qualité d'un signal GPS. Il correspond au rapport entre la puissance de l'information utile et le bruit. Plus ce rapport SNR est élevé, meilleure est la réception.
Utiliser les satellites SBAS dans la fixe de position.	Vous pouvez utiliser des satellites WAAS SBAS pour calculer les positions GPS standard. Cela signifie que vous pouvez voir six satellites GPS standard et deux satellites WAAS, la barre de guidage utilise l'ensemble des huit satellites pour calculer la position GPS. Si vous travaillez dans des champs contenant des obstacles (des arbres, par exemple), les satellites SBAS supplémentaires augmenteront la qualité de fixe. <b>Remarque :</b> cette option ne fonctionne pas avec des satellites EGNOS ou OmniSTAR ou des corrections RTK.
Nombre minimum de satellites	Il s'agit du nombre minimum de satellites requis pour fournir le guidage GPS.
HDOP maximum	Le HDOP maximum (dilution de précision horizontale) est une mesure de précision basée sur la géométrie des satellites dans le ciel. Si les satellites sont proches les uns des autres, le HDOP est élevé (plus le HDOP est faible, meilleure est la réception).
Qualité minimum Fix	Il s'agit du niveau de correction minimum requis pour fournir le guidage GPS.
Forcer Iono GPS	Force la barre de guidage à utiliser la carte GPS Iono. Activez cette option à des latitudes supérieures (au-dessus de 50 Nord) si la barre de guidage rapporte Iono hybride pour moins de 15 minutes après le démarrage
Filtre OnPath	Ce filtre détecte et élimine les sauts de position pouvant se produire lorsque le satellite est masqué, par exemple, en passant sous des arbres.

## Configuration de la sortie de messages NMEA

Les messages NMEA (National Marine Electronics Association) sont un format standard permettant la communication entre les dispositifs GPS.

La barre de guidage peut fournir des messages NMEA. Cela signifie que la barre de guidage est capable de communiquer avec d'autres appareils, même ceux fabriqués sous d'autres marques, dans la mesure où ces autres appareils sont également compatibles avec les messages NMEA.

Pour configurer la sortie NMEA, sélectionnez *Configuration / Système / GPS / Sortie NMEA*.



1. Réglez l'option *Port de sortie NMEA* sur le port de barre de guidage auquel l'appareil NMEA est connecté.
2. Définissez les paramètres des ports de la barre de guidage.

*Conseil* – Afin d'activer la communication, ces paramètres doivent correspondre à ceux de l'appareil.

3. Sélectionnez Écran suivant et appuyez sur [OK]. L'écran *Sélection message* s'affiche.

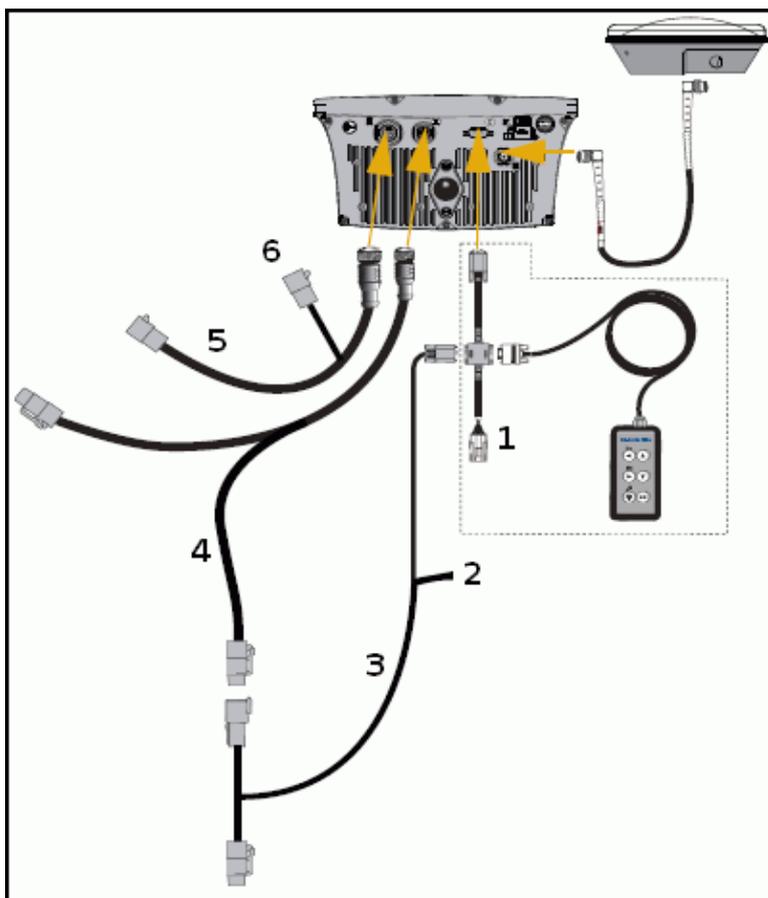


4. Activez ou désactivez (On/Off) les formats de messages en fonction de vos paramètres.
5. Sélectionnez Écran suivant et appuyez sur [OK].
6. Si vous avez activé GGA, sélectionnez alors le nombre de décimales dans le message GGA.

*Remarque* : certains appareils externes ne peuvent pas lire le message GGA s'il y a trop de décimales dans la chaîne.

### Sortie de messages NMEA avec les corrections RTK

Si vous utilisez les corrections RTK et la sortie NMEA, vous devez connecter l'appareil NMEA au port AUX. Utilisez le câble d'expansion du port (réf 62609) et le câble supplémentaire (réf 63076):



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	Câble d'interface externe (réf 62749)
2	Vers radio RTK
3	Câble radio RTK
4	Câble d'alimentation EZ-Guide 500 (réf 62817)
5	Câble d'expansion du port (réf 62609)
6	Connectez le câble de connexion du port COM 2 (réf 63076) puis l'appareil NMEA

## Assistance par récepteur externe

La barre de guidage EZ-Guide 500 peut recevoir des positions GPS de récepteurs compatibles TSIP. Ceci vous permet d'utiliser n'importe lequel des types de correction disponibles sur votre récepteur, y compris OmniSTAR, Beacon et RTK.

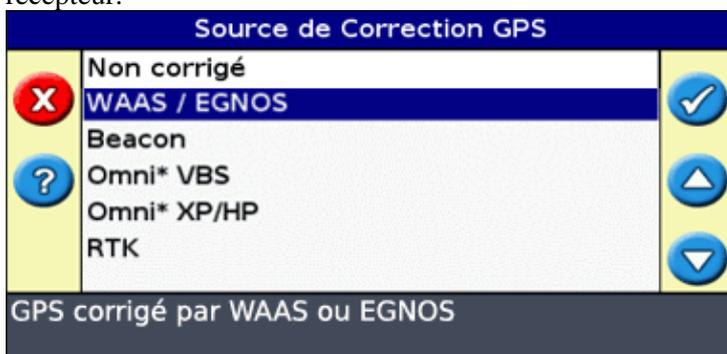
Les récepteurs compatibles avec TSIP suivants sont pris en charge par la barre de guidage EZ-Guide 500 :

Trimble	Case IH	Ag Leader	New Holland
AgGPS 252	AFS 252	GPS 5100	NH 252
AgGPS 332	—	—	—

Pour activer les messages TSIP comme source de correction :

1. Raccordez le récepteur à la barre de guidage puis mettez-les en marche.
2. Sélectionnez *Configuration / Système / GPS / Paramètres GPS*.

3. Changez la *Source de correction GPS* et mettez-la sur *TSIP ext.*
4. Sélectionnez Suivant et appuyez sur  . L'écran *Connexion à un récepteur externe* apparaît. La barre de guidage se connecte au récepteur TSIP. Le message *Connexion établie* apparaît.
5. Appuyez sur  . L'écran *Sourcel DGPS externe* apparaît et indique les corrections disponibles sur le récepteur.



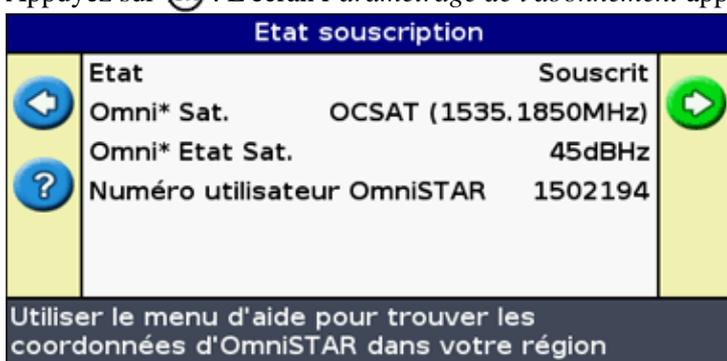
6. Sélectionnez la source de correction appropriée puis appuyez sur  . L'assistant pour ce type de correction apparaît.

**Remarque :** lorsque la barre de guidage reçoit des positions GPS du récepteur compatible TSIP, des entrées supplémentaires apparaissent sur l'onglet Info.

### Utiliser des positions OmniSTAR corrigées via TSIP

Pour configurer la barre de guidage afin qu'elle utilise des positions corrigées par OmniSTAR d'un récepteur TSIP :

1. Lorsque l'écran *OmniSTAR paramètres satellite* apparaît, appuyez sur  pour visualiser l'Aide ; les satellites disponibles, leurs fréquences et leurs vitesses de transmission en bauds y sont affichés sous forme de liste.
2. Notez la fréquence et la vitesse de transmission en bauds pour le satellite correspondant puis appuyez sur  . L'écran *OmniSTAR paramètres satellite* réapparaît.
3. Saisissez la fréquence et la vitesse de transmission en bauds du satellite.
4. Appuyez sur  . L'écran *Paramétrage de l'abonnement* apparaît :



5. Appuyez sur  . L'Aide affiche une liste de numéros de téléphone pour OmniSTAR.
6. Appelez OmniSTAR et appuyez ensuite sur  . L'écran *Paramétrage de l'abonnement* réapparaît.
7. Indiquez au représentant OmniSTAR le numéro figurant dans le champ *Numéro de série* . Ils activeront votre récepteur.

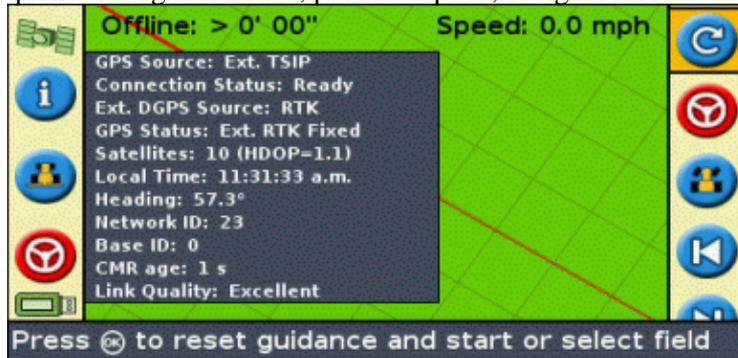
**Remarque :** ne déconnectez pas manuellement la barre de guidage du récepteur. La perte du signal entraîne un redémarrage rapide incorrect de la barre de guidage.

Lorsque la barre de guidage reçoit des corrections OmniSTAR d'un récepteur compatible TSIP, le temps de convergence est rapporté différemment.

### Utiliser des positions RTK corrigées via TSIP

Lorsque vous utilisez des positions RTK provenant d'un récepteur externe, vous pouvez configurer le numéro d'identification de réseau en utilisant le réglage Numéro Identification Réseau.

Sur l'écran de carte principal, l'onglet Info montre un diagnostic appelé *Qualité de la ligne*. Celui-ci décrit la qualité du signal radio et, par conséquent, le signal RTK.



En fonction de la qualité du signal entrant, l'élément *Qualité de la ligne* indiquera l'un des indicateurs suivants :

- Excellente
- Bonne
- Passable
- Médiocre

# Gestion des données en mode Avancé

## Compatibilité avec les lecteurs USB

La barre de guidage EZ–Guide 500 enregistre des données sur et provenant d'un lecteur USB en utilisant un système de fichiers FAT.

**Avertissement** – Certains appareils multifonction peuvent ne pas être compatibles avec la barre de guidage, notamment les iPods ou les lecteurs MP3. Ne reformatez pas ces appareils au système de fichiers FAT sous peine de supprimer leur logiciel d'usine et altérer leur fonctionnement.

Le lecteur suivant est compatible avec la barre de guidage :

- Lexar Firefly 1 Go (réf 64268–1G). Pour de plus amples informations, contactez votre concessionnaire local.

Les lecteurs suivants ne sont pas compatibles avec la barre de guidage :

- Ipod d'Apple
- Lecteur MP3
- Lecteur flash Kingston
- Lecteur flash PNY Attaché
- Câbles d'extension USB
- Adaptateurs USB/CompactFlash

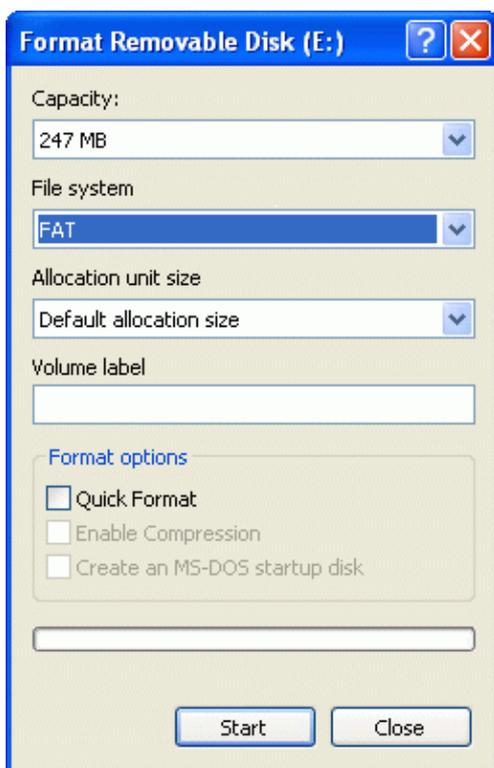
**Remarque** : les versions récentes du lecteur USB SanDisk Micro Cruzer ne sont pas compatibles. Les versions du lecteurs ayant fonctionné par le passé continueront de fonctionner.

**Remarque** – Étant donné que les adaptateur USB pour cartes CompactFlash ne sont pas pris en charge, les utilisateurs du système AgGPS Autopilot doivent transférer leurs données de champs depuis leurs cartes CompactFlash vers leur lecteur USB via un ordinateur portable ou un ordinateur de bureau.

En cas de problème pour importer ou exporter des données sur un lecteur USB, reformatez–le au système de fichiers FAT.

**Remarque** – Cette opération efface toutes les données présentes sur le lecteur. Avant d'effectuer ces opérations, faites une sauvegarde de toutes les données que vous souhaitez conserver.

1. Insérer le lecteur USB dans le port USB d'un ordinateur de bureau. Le lecteur est reconnu par l'ordinateur.
2. Ouvrez le gestionnaire de fichiers.
3. Faites un clic droit sur la lettre correspondant au lecteur USB, puis sélectionnez Formater. La boîte de dialogue *Formater disque amovible* s'affiche.



4. Dans la liste déroulante *Système de fichiers* , sélectionnez FAT, puis cliquez sur **Démarrer**.

Le lecteur USB est formaté au système de fichiers FAT.

### Connexion d'un lecteur USB

Vous pouvez connecter un lecteur USB au port USB situé à l'arrière de la barre de guidage :

1. Vérifiez que la barre de guidage est hors tension.
2. Insérez le lecteur USB dans le port USB.
3. Mettez la barre de guidage sous tension.

**Remarque** : afin de réduire toute temporisation lorsque la barre de guidage scanne le lecteur USB, veillez à n'avoir qu'un minimum de champs sur le lecteur USB.

### Retrait d'un lecteur USB

**Avertissement** – Si vous retirez un lecteur USB de la barre de guidage alors que celle-ci est en marche, vous risquez de corrompre les données. Pour éviter cela, procédez comme suit :

1. Mettez la barre de guidage hors tension.
2. Retirez le lecteur USB du port USB.

## Importation de données depuis le lecteur USB

Vous avez la possibilité d'importer des données depuis un lecteur USB :

1. Connectez le lecteur USB. Voir [Compatibilité USB](#)
2. Sélectionnez *Configuration / Gestion données / Importation de données de champ depuis le volume USB*.
3. Effectuez l'une des actions suivantes :

- ◆ Sélectionnez le client, la ferme et le champ à importer.
- ◆ Sélectionnez Alt pour importer toutes les données d'une catégorie vers le lecteur USB.

**Remarque :** si vous sélectionnez Alt, il n'est pas nécessaire de sélectionner les options ultérieures.

4. Sélectionnez Importer fichiers et appuyez sur **OK**. Un message d'avertissement s'affiche.
5. Appuyez sur **OK** pour continuer. Un écran présentant un sablier s'affiche.

Les fichiers sont importés depuis le lecteur USB.

## Importation de données depuis l'écran d'affichage de l'AgGPS FieldManager.

L'affichage de l'AgGPS FieldManager utilise une carte CompactFlash pour enregistrer les données de champs. Le système EZ-Guide 500 utilise un lecteur USB. Par conséquent, les dispositifs de stockage ne sont pas permutables.

Pour importer des données depuis l'écran d'affichage de l'AgGPS FieldManager vers le système EZ-Guide 500 :

1. Insérer la carte de données de l'écran FieldManager dans le lecteur de cartes de votre ordinateur de bureau.
2. Copiez les données de champs dans un répertoire temporaire de votre ordinateur.
3. Connectez le lecteur USB du système EZ-Guide 500 à votre ordinateur de bureau.
4. Copiez les données de champ du répertoire temporaire vers le lecteur USB.
5. Connectez le lecteur USB à la barre de guidage.
6. Sur la barre de guidage, sélectionnez *Configuration / Gestion données / Importation de données de champ depuis le volume USB*.

Vous ne pouvez pas importer des anciennes données de champs dans le système EZ-Guide 500 depuis l'ordinateur de bord AgGPS 170 ou depuis un RDL.

## Exportation de données

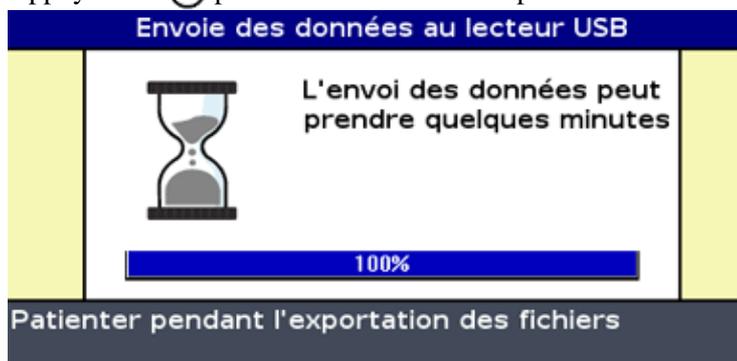
Vous avez la possibilité d'exporter des données vers un lecteur USB. Ceci peut être utile pour la sauvegarde de vos données ou pour visualiser vos données dans une application logicielle SIG.

**Remarque :** La barre de guidage ne transmet aucune donnée vers un lecteur USB plein à plus de 90 %.

1. Connectez le lecteur USB. Voir [Compatibilité USB](#)
2. Sélectionnez *Configuration / Gestion données / Exporter les données des champs vers le volume USB*.



3. Effectuez l'une des actions suivantes pour chacune des options *Client*, *Ferme* et *Champ* :
  - ◆ Sélectionnez l'élément spécifique à exporter.
  - ◆ Sélectionnez Alt pour exporter tous les éléments.
4. Sélectionnez Exporter fichiers puis appuyez sur **OK**. Un écran d'avertissement s'affiche.
5. Appuyez sur **OK** pour continuer. Un écran présentant un sablier s'affiche.



Les données sont exportées.

### Exportation de grandes parcelles

*Conseil : Pour exporter une grande parcelle, créez un nouveau champ A+ temporaire ne présentant aucun enregistrement, puis exportez-le. Cette opération garantit que la grande parcelle est correctement fermée avant d'être exportée.*

## Nettoyage de l'espace de stockage

Afin d'éviter la saturation de la mémoire interne de la barre de guidage dans le temps, utilisez l'une des méthodes disponibles sur l'écran *Gestion des données* :

- Suppressions ponctuelles des anciens champs.
- Exportation des données vers un lecteur USB, puis sur un ordinateur de bureau.
- Suppression de l'enregistrement de couverture. Voir ci-dessous.

### Suppression de champs

Vous pouvez supprimer les champs qui ne vous sont plus utiles :

1. Sélectionnez *Configuration / Gestion données / Effacer les champs sélectionnés*.
2. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - ◆ Sélectionnez le Client, la Ferme et le Champ à supprimer.
  - ◆ Sélectionnez Alt depuis l'une des catégories pour supprimer toutes les saisies dans cette catégorie.
3. Sélectionnez Supprimer fichiers et appuyez sur **OK**. Un message d'avertissement s'affiche.
4. Appuyez sur **OK** pour continuer. Un écran présentant un sablier s'affiche.

Les fichiers sont supprimés.

## Suppression de l'enregistrement de couverture

Vous avez la possibilité de supprimer l'enregistrement de la couverture afin de libérer de l'espace au niveau

de la mémoire interne de la barre de guidage :

1. Depuis l'écran de guidage principal, sélectionnez l'icône  et appuyez sur . L'écran *Configuration* s'affiche.
2. Sélectionnez *Configuration / Gestion données / Effacer enregistrement de surface couverte*.
3. Sélectionnez le Client, l'Exploitation, le Champ et l'Événement. Si vous choisissez de supprimer l'enregistrement de la couverture de toutes les parcelles d'une exploitation, les événements sont automatiquement supprimés.
4. Sélectionnez Supprimer fichiers et appuyez sur . Un message d'avertissement s'affiche.
5. Appuyez sur  pour continuer. Un écran présentant un sablier s'affiche.

Les fichiers d'enregistrement de couverture sont supprimés.

## Exportation des journaux de diagnostic

Le système EZ-Guide 500 enregistre les données de fonctionnement dans les journaux de diagnostic. Vous avez la possibilité d'exporter ces journaux vers un lecteur USB.

1. Connectez le lecteur USB. Voir [Compatibilité USB](#)
2. Sélectionnez *Configuration / Gestion données / Exporter les fichiers Logs vers le volume USB*.  
Un écran présentant un sablier s'affiche durant les quelques secondes requises pour l'exportation des fichiers. Un message confirmant l'exportation des journaux de diagnostic s'affiche.

## Structure des noms de champs

Le système EZ-Guide 500 enregistre les données selon une hiérarchie des répertoires basée sur le client, l'exploitation, le champ et l'événement.

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Client	Client pour le compte duquel le travail est exécuté
Exploitation	Ensemble de « champs » (voir ci-dessous)
Champ	Parcelle spécifique où ont lieu les événements
Événement	Événement ou activité appliquée à un « champ » particulier (voir ci-dessus). Par exemple : – Pulvérisation – Récolte

Un client peut avoir plusieurs exploitations ; chaque exploitation peut comprendre plusieurs champs, et chaque champ peut être divisé en plusieurs événements.

## Noms de champs par défaut

Par défaut, les noms de clients, des exploitations, des champs et des événements sont générés automatiquement. La structure de ces noms par défaut est la suivante :

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Client	Default_Client
Exploitation	Default_Farm
Champ	<i>Date _ Increment _EZ SerialNumber</i>
Événement	<i>Event _ Date _ Increment _EZ SerialNumber</i>

**Remarque :** la date est indiquée au format AAMMJJ, et l'heure au système horaire de 24 heures. Seuls les cinq derniers chiffres du numéro de série sont utilisés.

## Désignation d'un champ

Lorsque vous créez un nouveau champ en mode Avancé, l'écran *Confirmer la Configuration* affiche le nom des clients, des exploitations, des champs et des événements par défaut.



Pour nommer le client :

1. Appuyer sur [Down Arrow] pour sélectionner l'option Client, puis appuyez sur [OK]. L'écran *Client* s'affiche :



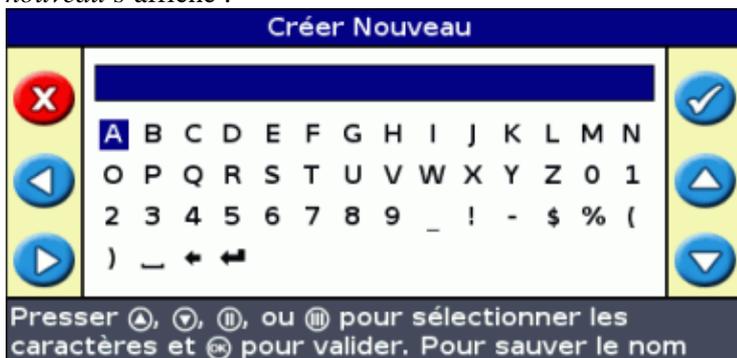
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - ◆ Créer nouveau – sélectionnez Créer nouveau pour saisir un nouveau nom.
  - ◆ Autre entrée – Les autres entrées de la liste sont les champs récents.
3. Répétez les Étapes 1 et 2 pour les options Exploitation, Champ et Événement.
4. Appuyez sur [Up Arrow] jusqu'à sélectionner l'Écran suivant, puis appuyez sur [OK].

Si le champ n'existe pas, il porte à présent un nom.

Si le champ existe déjà, le système affiche un message d'avertissement. Retournez en arrière et renommez le champ.

## Saisie d'un nouveau nom de champ

1. Appuyez sur  pour sélectionner l'option Créer nouveau, puis appuyez sur . L'écran *Créer nouveau* s'affiche :



2. Déplacer le curseur sur les lettres appropriées, puis appuyez sur .
3. Sélectionnez  et appuyez sur  pour accepter le nom et retourner à l'écran précédent. Le nouveau nom s'affiche au niveau de l'option sélectionnée.

## Fichiers de configuration du système

Une fois que vous avez configuré le système, vous pouvez charger et sauvegarder les paramètres de cette configuration. Les configurations du système enregistrées peuvent être utiles lorsque vous souhaitez :

- installer la barre de guidage d'un véhicule à un autre
- utiliser le même véhicule mais avec des paramètres différents (par exemple, avec un outil différent)
- régler les paramètres afin d'améliorer les performances

### Sauvegarde de la configuration du système

1. Sélectionnez *Configuration / Système / Sauvegarder/Charger Configurations / Enregistrer config. Actuelle*.
2. Sélectionnez l'une des options suivantes :
  - ◆ Enregistrer sur mémoire interne – Enregistre la configuration actuelle dans la mémoire interne de la barre de guidage
  - ◆ Enregistrer sur lecteur USB – Enregistre la configuration actuelle sur un lecteur flash USB.
  - ◆ Configuration existante – Enregistre la configuration actuelle en écrasant une configuration existante. Un message d'avertissement s'affiche. Appuyez sur  pour continuer, ou appuyez sur le bouton de fonction  pour quitter sans enregistrer.

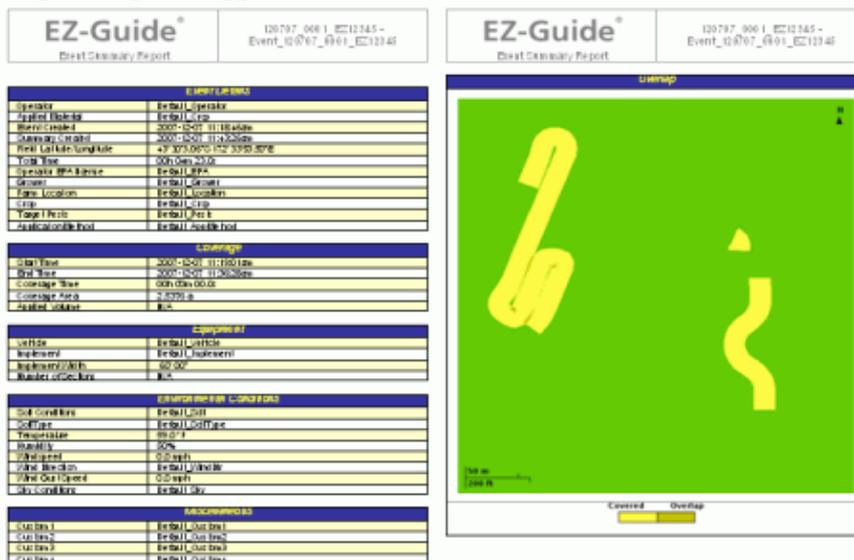
### Chargement d'une configuration du système

1. Sélectionnez *Configuration / Système / Sauvegarder/Charger Configurations / Charger une configuration*. L'écran *Charger une configuration* s'affiche.
2. Sélectionnez la configuration à charger dans la liste, puis appuyez sur .

Un message s'affiche vous avertissant que le chargement de cette configuration va écraser la configuration actuelle. Appuyez sur  pour continuer, ou appuyez sur le bouton de fonction  pour quitter sans charger.

# Rapport récapitulatif

La barre de guidage peut générer des rapports de résumé de champs de plusieurs pages contenant une carte du champ ainsi qu'un rapport.



Ces rapports de résumé sont au format RTF et peuvent être visualisés sur un ordinateur de bureau. Le rapport de résumé est créé automatiquement lorsque vous fermez le champ. (Un champ est fermé lorsque vous lancez l'assistant de nouveau champ). Le rapport de résumé porte le même nom que le champ.

**Remarque :** pour visualiser les graphiques dans les fichiers, vous devrez peut-être installer l'utilitaire de visualisation Microsoft® Word depuis le CD de documentation de l'EZ-Guide 500.

Le récapitulatif indique la largeur de l'outil actuel. Si vous créez le récapitulatif d'un champ traité avec un outil d'une largeur différente, adaptez la largeur de l'outil au champ en question avant de continuer.

**Remarque :** pour que vous puissiez générer un rapport de résumé pour un champ, celui-ci doit contenir une couverture.

Pour créer manuellement un résumé de champ :

1. Ouvrez le champ approprié.
2. Dans l'écran de guidage principal, appuyez sur  une ou plusieurs fois jusqu'à sélectionner .
3. Appuyez sur . L'écran *Configuration* s'affiche.
4. Dans l'écran *Configuration*, sélectionnez *Gestion des données*. L'écran *Gestion des données* s'affiche :
5. Sélectionnez *Créer Rapport de résumé* maintenant puis appuyez sur . Le rapport de résumé est alors sauvegardé dans la mémoire interne de la barre de guidage.

Pour exporter les rapports de résumé vers le lecteur USB :

1. Dans l'écran de guidage principal, appuyez sur  une ou plusieurs fois jusqu'à sélectionner .
2. Appuyez sur . L'écran *Configuration* s'affiche.
3. Depuis l'écran *Configuration*, sélectionnez *Gestion des données / Rapports de résumé*. L'écran *Rapports de résumé* s'affiche.
4. Vérifiez qu'un lecteur USB est connecté dans le port USB du système EZ-Guide 500.

5. Sélectionnez Envoyer Rapports de résumé au USB puis appuyez sur  . L'écran *Envoyer Rapports de résumé au USB* s'affiche.
6. Effectuez l'une des actions suivantes :
  - ◆ Sélectionnez le nom du rapport de résumé à envoyer.
  - ◆ Sélectionnez Alt pour envoyer tous les rapports de résumé vers le lecteur USB.
7. Sélectionnez Envoyer puis appuyez sur  .

Pour visualiser le rapport récapitulatif :

1. Connectez le lecteur USB à un ordinateur de bureau.
2. Sur le lecteur USB, localisez le fichier RTF approprié dans le répertoire `\AgGPS\Summaries\` .
3. Double-cliquez sur le champ que vous souhaitez charger.

Pour sauvegarder le fichier, copiez-le sur l'ordinateur de bureau.

## Affichage/Édition avec le logiciel Office

Le système de la barre de guidage EZ-Guide 500 enregistre les données de champs au format shapefile. Chaque bloc shapefile se compose de trois fichiers :

- exemple.shp – données relatives à la position
- exemple.shx – fichier index qui établit le lien entre les données de position et leurs attributs
- exemple.dbf – relatif aux attributs

Conservez ces fichiers ensemble lorsque vous copiez ou déplacez des données.

Les données recueillies par la barre de guidage EZ-Guide 500 peuvent être ouvertes directement avec le logiciel EZ-Office. Pour de plus amples informations, visitez le site [www.EZ-OfficeSoftware.com](http://www.EZ-OfficeSoftware.com)

## Mise à niveau du micrologiciel

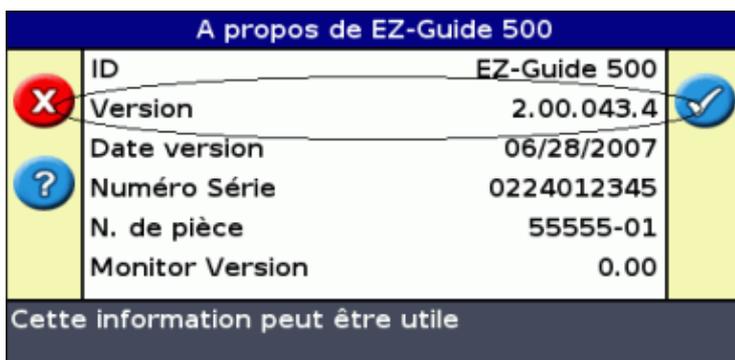
Cette section décrit les méthodes de mise à niveau des éléments suivants :

- Micrologiciel [de la barre de guidage EZ-Guide 500](#)
- Micrologiciel [du contrôleur EZ-Boom](#)

### Mise à niveau du micrologiciel de la barre de guidage

Avant de commencer la mise à niveau du micrologiciel de la barre de guidage, vérifiez quelle version du micrologiciel est actuellement installée :

1. Sélectionnez *Configuration / À propos de EZ-Guide*.
2. Vérifiez le numéro de *Version* :



Il s'agit de la version du micrologiciel. Si ce numéro a la forme 1.00.xxx.x, la barre de guidage est équipée de la version 1.00. Si ce numéro a la forme 1.01.xxx.x, la barre de guidage est équipée de la version 1.01.

Vous ne pouvez pas effectuer une mise à niveau de la barre de guidage directement de la version 1.00 à la version 2.00 du micrologiciel : vous devez tout d'abord effectuer la mise à niveau de la barre de guidage vers la version 1.01. Si vous tentez d'effectuer directement la mise à niveau de la version 1.00 vers la version 2.00, la barre de guidage ne sera pas en mesure de reconnaître le fichier du nouveau micrologiciel.

Mise à niveau de la barre de guidage de la version 1.00 vers la version 1.01 (si nécessaire) :

1. Téléchargez sur votre ordinateur le fichier auto-extractible de mise à niveau vers la version 3.00 sur le site [www.EZ-Guide.com](http://www.EZ-Guide.com). Ce fichier contient les mises à niveau vers le version 1.01 et 3.00.
2. Exécutez le fichier et extrayez-en le contenu dans un répertoire temporaire.
3. Copiez les fichiers du répertoire temporaire vers le lecteur USB.
4. Connectez le lecteur USB à la barre de guidage.
5. Mettez la barre de guidage sous tension.

Lorsque le lecteur est détecté, la barre de guidage lance l'assistant de mise à niveau.

Si la version actuelle de votre micrologiciel est la version 1.00, les fichiers de mise à niveau vers la version 1.01 s'affichent :



**Avertissement :** Ne mettez pas la barre de guidage hors tension pendant la mise à jour du micrologiciel. Ceci pourrait rendre la barre de guidage inopérante.

6. Sélectionnez le fichier .img pour micrologiciel EZ-Guide et appuyez sur **OK** . L'assistant installe la version 1.01 du micrologiciel.

La barre de guidage redémarre après installation du micrologiciel. La barre de guidage détecte le lecteur USB et lance à nouveau l'assistant de mise à niveau. L'assistant de mise à niveau vous propose à présent trois options de mise à niveau :



**Avertissement :** Ne mettez pas la barre de guidage hors tension pendant la mise à jour du micrologiciel. Ceci pourrait rendre la barre de guidage inopérante.

7. Sélectionnez le fichier de la version 3.00 pour micrologiciel EZ–Guide 500 et appuyez sur **OK** . Le processus de mise à niveau s'exécute deux fois consécutives ; la première pour installer le micrologiciel, et la seconde pour installer le fichier de surveillance. La barre de guidage redémarre après installation du micrologiciel.

Le micrologiciel de la barre de guidage est actualisé de la version 3.00.

### Mise à niveau du micrologiciel du contrôleur EZ–Boom

Si la version du micrologiciel de votre système EZ–Boom 2010 est inférieure à la version 1.1, effectuez la mise à niveau du micrologiciel du contrôleur EZ–Boom :

**Remarque :** Vous devez effectuer la mise à niveau du micrologiciel de la barre de guidage EZ–Guide 500 vers la version 2.00 avant de pouvoir effectuer la mise à niveau du micrologiciel du contrôleur EZ–Boom. Voir [Mise à niveau du micrologiciel de la barre de guidage](#).

1. Téléchargez sur votre ordinateur de bureau le fichier de mise à niveau du micrologiciel EZ–Boom sur le site [www.EZ–Boom.com](http://www.EZ–Boom.com).
2. Connectez le lecteur USB à l'ordinateur de bureau.
3. Copiez le fichier de mise à niveau pour micrologiciel FW2 de l'ordinateur vers le lecteur USB.
4. Vérifiez que le système EZ–Boom 2010 est correctement connecté à la barre de guidage.
5. Connectez le lecteur USB à la barre de guidage et mettez la barre de guidage sous tension.

La barre de guidage détecte automatiquement le nouveau micrologiciel EZ–Boom et vous demande si vous souhaitez l'installer.

**Remarque :** Si le contrôleur EZ–Boom n'est pas détecté, la barre de guidage n'indiquera pas le fichier du micrologiciel.

## Mise à niveau de la fonctionnalité de la barre de guidage

Pour mettre à niveau la fonctionnalité de la barre de guidage, par exemple, pour activer la fonctionnalité RTK, saisissez un mot de passe de mise à niveau.

Lorsque vous achetez une mise à niveau auprès d'un revendeur, vous recevez un mot de passe pour la mise à niveau. Pour le saisir :

1. Sélectionnez *Configuration / Système / Mise a jour avec mot de passe*. L'écran *Mise a jour avec mot*

*de passee* s'affiche.

2. Appuyez sur le bouton  . L'écran *Saisir mot de passe* s'affiche.
3. Saisissez votre mot de passe.
4. Sélectionnez et appuyez sur  . Un écran présentant un sablier s'affiche pendant quelques secondes, suivi de l'un des messages ci-après :

- *Mise à niveau par mot de passe effectuée. La mise à niveau a été effectuée avec succès. Le système EZ-Guide 500 doit à présent être redémarré afin de tirer parti de la nouvelle fonctionnalité.*

Appuyez sur  . La barre de guidage redémarre avec la nouvelle fonctionnalité activée.

- *Échec de mise à niveau par mot de passe. Le mot de passe saisi n'est pas valide.*

Tentez à nouveau de saisir le mot de passe. En cas de nouvel échec, contactez votre revendeur.

# Cartographie

## Introduction à la cartographie

L'EZ–Guide 500 peut cartographier des caractéristiques de points, de lignes ou de zones.

**Remarque :** un GPS de mauvaise qualité empêche le bon fonctionnement de la cartographie.

Pour accéder au mode de cartographie, sélectionnez l'icône  et appuyez sur .

Pendant que vous êtes en mode cartographie :

- vous pouvez cartographier des caractéristiques de points, lignes et zones, y compris des zones d'exclusion pour l'EZ–Boom
- vous pouvez engager et désengager EZ–Steer
- EZ–Boom fonctionne encore mais sans affichage des indicateurs d'état de rampe

En mode de cartographie, les icônes de cartographie de caractéristiques suivantes apparaissent sur le côté droit de l'écran :

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
	Afficher les icônes de cartographie de caractéristiques de point
	Afficher les icônes de cartographie de caractéristiques de ligne
	Afficher les icônes de cartographie de caractéristiques de zone

Les caractéristiques cartographiées sont enregistrées avec le champ. Pour voir des caractéristiques cartographiées lorsque vous revenez à un champ, rechargez le champ et démarrez un nouvel événement ou poursuivez un événement existant.

Les caractéristiques cartographiées sont exportées avec le champ et peuvent donc être importées dans la barre de guidage EZ–Guide 250 et l'afficheur de l'AgGPS FieldManager. Pour de plus amples informations, référez–vous à [Envoyer des données au lecteur USB](#).

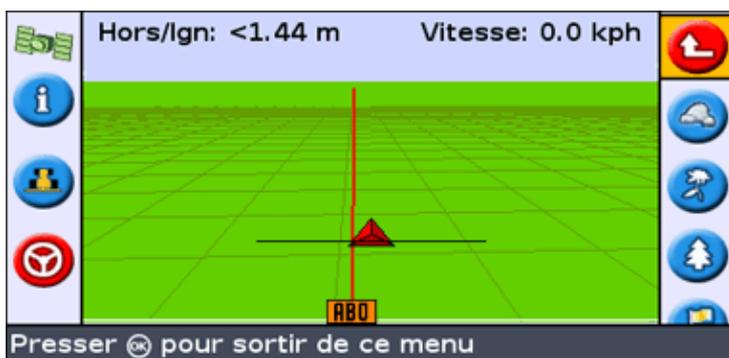
## Cartographier des caractéristiques

Pour cartographier des caractéristiques, vous devez être en mode de cartographie. Pour accéder au mode de cartographie, sélectionnez l'icône  et appuyez sur .

### Cartographier des caractéristiques de point

Pour cartographier des caractéristiques de point :

1. En mode cartographie, sélectionnez  et appuyez sur . Les icônes de cartographie de caractéristiques de point apparaissent.



2. Appuyez sur pour sélectionner l'icône de caractéristiques de point appropriée.

ICÔNE	DESCRIPTION
	Cartographier un point caractéristique de rocher
	Cartographier un point caractéristique de mauvaise herbe
	Cartographier un point caractéristique d'arbre
	Cartographier une autre caractéristique de point générique

3. Appuyez sur . La caractéristique de point est cartographiée.

**Remarque :** par défaut, la caractéristique de point est cartographiée à l'endroit de l'antenne. Pour changer l'endroit où une caractéristique est cartographiée, référez-vous à [Position d'enregistrement](#) .

### Cartographier des caractéristiques de ligne

Pour cartographier une caractéristique de ligne :

1. En mode cartographie, sélectionnez et appuyez sur . L'icône de cartographie de caractéristiques de ligne apparaît.



2. Appuyez sur pour sélectionner .
3. Appuyez sur . La barre de guidage commence à enregistrer la caractéristique de ligne.
4. Roulez sur la longueur de la caractéristique de ligne.
5. À la fin de la caractéristique de ligne, contrôlez que est sélectionné puis appuyez sur . La barre de guidage termine de cartographier la caractéristique de ligne.

**Remarque :** par défaut, la caractéristique de ligne est cartographiée à l'endroit de l'antenne. Pour changer l'endroit où une caractéristique est cartographiée, référez-vous à [Position d'enregistrement](#) .

### Cartographier des caractéristiques de zone

Pour cartographier une caractéristique de zone :

1. En mode cartographie, sélectionnez  et appuyez sur . Les icônes de cartographie de caractéristiques de zone apparaissent.



2. Appuyez sur  pour sélectionner l'icône de caractéristique de zone appropriée :

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
	Cartographier une caractéristique de zone générique.
	Cartographier une zone d'exclusion. Pendant que le véhicule se trouve dans une zone d'exclusion, EZ-Boom arrête de pulvériser.

3. Appuyez sur . La barre de guidage commence à enregistrer la caractéristique de zone.
4. Roulez dans la caractéristique de zone.
5. Pour terminer la caractéristique de zone, contrôlez que  est sélectionné puis appuyez sur .

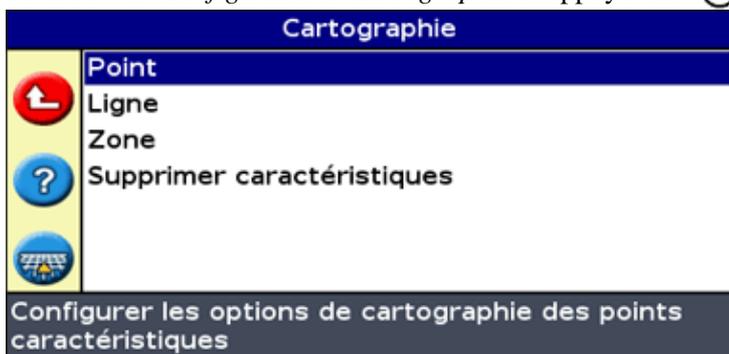
**Remarque :** par défaut, la caractéristique de zone est cartographiée à l'endroit de l'antenne. Pour changer l'endroit où une caractéristique est cartographiée, référez-vous à [Position d'enregistrement](#).

## Position d'enregistrement

Par défaut, toutes les caractéristiques de point, ligne et zone sont enregistrées à l'endroit de l'antenne. Vous pouvez configurer la position d'enregistrement de caractéristiques de point, ligne ou zone indépendamment.

Pour changer la position d'enregistrement de caractéristiques :

1. Si la barre de guidage n'est pas déjà en mode Avancé, passez en mode Avancé en sélectionnant *Configuration / Mode utilisateur*.
2. Sélectionner *Configuration / Cartographie* et appuyez sur . Les options *Cartographie* apparaît.



3. Appuyez sur  pour sélectionner Point, Ligne ou Zone et appuyez sur  pour afficher l'écran de configuration du type de caractéristique.

4. Appuyez sur  pour sélectionner *Position d'enregistrement* et appuyez sur  . L'écran de *Position d'enregistrement* apparaît.



5. Sélectionnez la position d'enregistrement appropriée et appuyez sur  .

## Zones d'avertissement

Lorsqu'une caractéristique de point, de ligne ou de zone est cartographiée, vous pouvez configurer une zone d'avertissement autour de cette caractéristique.

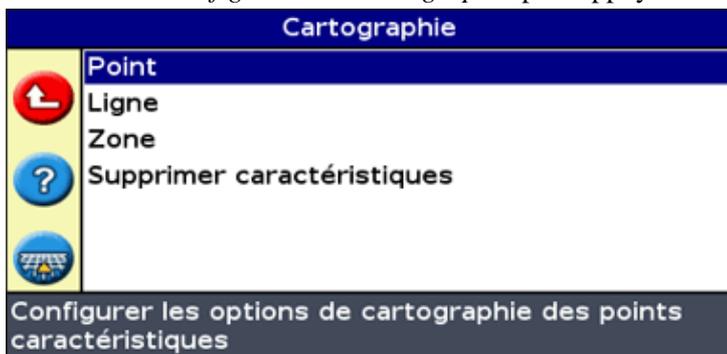
Lorsque le véhicule pénètre dans la zone d'avertissement autour d'une caractéristique, la barre de guidage émet un avertissement visuel et sonore (si l'alarme Sonalert est connectée)



Vous configurez la zone d'avertissement comme une distance autour d'une caractéristique de point ou une distance autour de caractéristiques de ligne ou de zone.

Pour configurer une zone d'avertissement pour une caractéristique de point, de ligne ou de zone :

1. Si la barre de guidage n'est pas déjà en mode Avancé, passez en mode Avancé en sélectionnant *Configuration / Mode utilisateur*.
2. Sélectionnez *Configuration / Cartographie* puis appuyez sur  . Le menu *Cartographie* apparaît.



3. Appuyez sur  pour sélectionner *Point* , *Ligne* ou *Zone* et appuyez sur  pour afficher l'écran de configuration de point, de ligne ou de zone.



4. Appuyez sur . L'écran *Distance d'avertissement* apparaît.
5. Appuyez sur ou pour modifier la distance d'avertissement.
6. Appuyez sur .

**Remarque :** réglez une distance d'avertissement assez élevée afin de sécuriser toute la longueur du véhicule. Tenez compte de la longueur de l'outil comme de la longueur du tracteur.

## Affichage d'informations concernant les caractéristiques

Pour afficher des informations concernant la caractéristique la plus proche dans le champ, appuyez sur jusqu'à ce que l'onglet d'informations de caractéristiques apparaisse.



## Supprimer des caractéristiques

Vous pouvez supprimer des caractéristiques cartographiées de deux façons :

- Supprimer manuellement la caractéristique la plus proche dans le champ
- Supprimer toutes les caractéristiques d'un champ sélectionné.

### Supprimer manuellement la caractéristique la plus proche

Pour supprimer manuellement la caractéristique la plus proche :

1. Accédez au mode de cartographie. Sélectionnez l'icône et appuyez sur .

Pendant que des caractéristiques sont cartographiées dans le champ, l'icône Supprimer caractéristiques ( ) est affichée.



2. Roulez vers la caractéristique que vous souhaitez supprimer jusqu'à ce que celle-ci soit sélectionnée comme la caractéristique la plus proche. La caractéristique la plus proche est indiquée par une limite blanche clignotante.

**Conseil :** assurez-vous que la caractéristique correcte est sélectionnée en vérifiant sur l'onglet d'informations de caractéristiques.

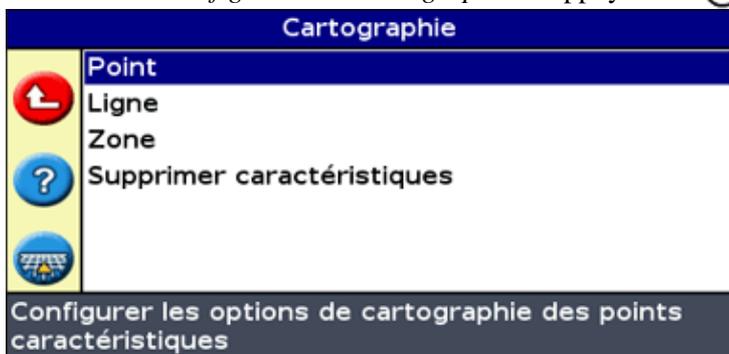
3. Appuyez sur pour sélectionner l'icône et appuyez sur .

La caractéristique la plus proche est supprimée.

### Supprimer toutes les caractéristiques dans un champ

Pour supprimer toutes les caractéristiques cartographiées dans un champ :

1. Sélectionnez *Configuration / Cartographie* et appuyez sur . Le menu Cartographie apparaît.



2. Appuyez sur pour sélectionner Supprimer caractéristiques.
3. Appuyez sur . L'écran *Supprimer caractéristiques* apparaît.



4. Sélectionnez le client, la ferme et le champ contenant les caractéristiques que vous voulez supprimer.
5. Sélectionnez Supprimer fichiers et appuyez sur . Un écran de confirmation apparaît.
6. Appuyez sur .

Les fichiers de caractéristiques cartographiées pour le champ sélectionné sont supprimés.

# Obtenir des informations de la barre de guidage

## L'écran À propos de EZ-Guide 500

L'écran *À propos du système EZ-Guide* peut être affiché en mode Simple ou en mode Avancé.

A propos de EZ-Guide 500			
	ID	EZ-Guide 500	
	Version	2.00.043.4	
	Date version	06/28/2007	
	Numéro Série	0224012345	
	N. de pièce	55555-01	
	Monitor Version	0.00	

Cette information peut être utile

Pour afficher l'écran *À propos du système EZ-Guide*, sélectionnez *Configuration / À propos de EZ-Guide*.

Retenez cette information, notamment si vous avez besoin d'assistance.

## Onglets d'information

La barre de guidage dispose de plusieurs onglets d'information que vous pouvez afficher en superposition à l'écran. Ces onglets peuvent être affichés en mode Simple ou en mode Avancé.



La trame de fond de ces onglets est translucide, de sorte que vous pouvez continuer à visualiser le véhicule en transparence.

Pour afficher un onglet d'information, appuyez sur le bouton de fonction . Pour passer à l'onglet suivant, appuyez à nouveau sur le bouton de fonction.

## Écrans d'état

Les écrans d'états peuvent être affichés en mode Avancé. Pour afficher le menu *État*, sélectionnez *Configuration / État*.

Le menu *État* vous propose l'accès à sept écrans :

ÉCRAN	DESCRIPTION
État GPS	Affiche les informations sur votre position et sur l'intensité du signal GPS actuel.
État satellites	Affiche les informations sur les satellites GPS en cours d'utilisation.
État DGPS	Affiche le signal DGPS sélectionné. Ce paramètre est défini dans <i>Système / GPS / Param. GPS</i> .
État du filtre	Affiche le filtre de position de GPS actuellement utilisé.
État système	Affiche les informations sur la barre de guidage.
Options de mise à jour	Affiche les options de mise à jour non verrouillées.
État des fichiers de langue	Affiche des informations sur les fichiers de langues installés.
État système de compensation de terrain	Affiche les informations sur la technologie de compensation de terrain T2®provenant du contrôleur EZ-Steer.
État EZ-Steer	Affiche les informations sur le système EZ-Steer, s'il est connecté.
État du contrôleur VR	Affiche des informations concernant l'état de connexion du contrôleur VR, ci celui-ci est connecté.
État EZ-Boom	Affiche les informations sur le système EZ-Boom 2010, s'il est connecté.
Historique erreurs	Affiche tous les défauts apparus sur la barre de guidage ou sur le système EZ-Steer connecté. <i>Les défauts indiqués ne sont plus actifs.</i>

Ces écrans ne sont pas interactifs. Ils permettent uniquement d'afficher des informations sur le système.

## Messages d'avertissement

La barre de guidage affiche deux types de messages d'avertissement :

Élément	Description
Plein écran	Le message occupe la totalité de l'écran. Appuyez sur  pour l'effacer.
Barre de message	Le message s'affiche au bas de l'écran, sur la barre de message. Certains avertissements disparaissent au bout de quelques secondes. Pour d'autres, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton de fonction du haut.

## Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'outil n'apparaît	Le déport de l'outil est trop important	Faites un zoom arrière de la vue.

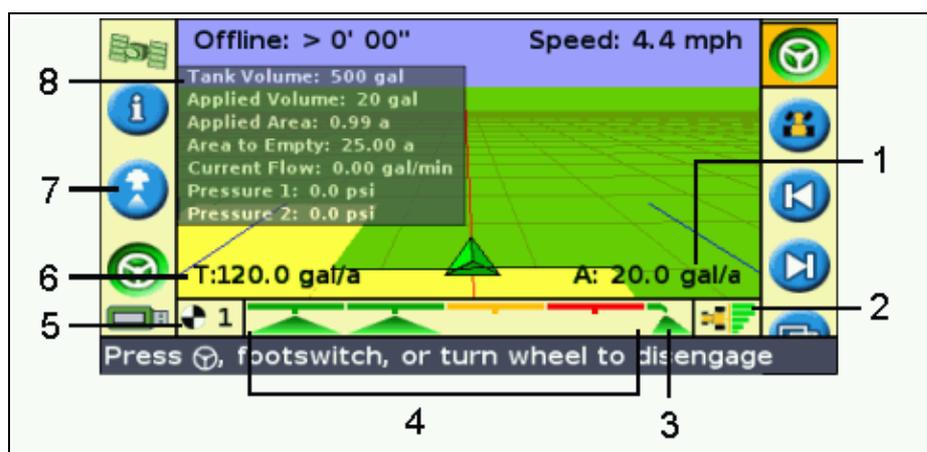
pas à l'écran.	pour la vue actuelle.	
Le point B n'apparaît pas.	Lorsque vous définissez une tournière, vous créez le point A puis mettez en pause le guidage.	Au moment où vous souhaitez définir le point B, reprenez la définition du guidage. Le point B s'affiche.

# Système EZ-Boom 2010

## Caractéristiques du système EZ-Boom

Lorsque le système EZ-Guide 500 est équipé du micrologiciel version 2.00 (ou supérieure), il peut être connecté au système de contrôle d'application automatique EZ-Boom 2010. Ce chapitre décrit les caractéristiques de la barre de guidage lorsque le système EZ-Boom 2010 est connecté.

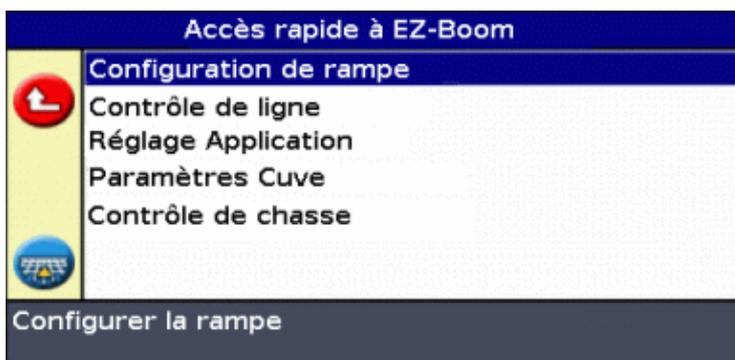
Lorsque le système EZ-Boom 2010 est connecté à la barre de guidage, les fonctions suivantes apparaissent ou deviennent accessibles :



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	Débit réel actuel
2	Indicateur de commutation Auto/manuel
3	Indicateur de buses de pulvérisation
4	Indicateur d'état de sections de rampes
5	Position de commutateur de débit
6	Débit cible
7	Icône d'accès rapide à EZ-Boom
8	Onglet d'information

- Onglet d'information – Listes d'onglets d'information supplémentaires spécifiques au pulvérisateur.
- Icône d'accès rapide à EZ-Boom – L'icône  vous donne un accès rapide aux principaux

paramètres du système EZ-Boom. Lorsque vous sélectionnez cette icône, l'écran suivant s'affiche :



- Éléments de textes d'état supplémentaires –
  - ◆ Lorsque le système EZ-Boom 2010 est connecté et que le commutateur de débit est en position Débit 1 ou Débit 2, la barre de guidage affiche des éléments de textes d'état supplémentaires :
    - ◇ Le débit d'application cible (T:) est situé dans le coin inférieur gauche de l'écran de guidage principal.
    - ◇ Le débit d'application réel actuel (A:) est situé dans le coin inférieur droit de l'écran de guidage principal.
  - ◆ Si le commutateur de débit est en position M (manuelle) et que le véhicule se déplace, les éléments de textes d'état sont les suivants :
    - ◇ Le débit d'application actuel (F:) est situé dans le coin inférieur gauche de l'écran de guidage principal.
    - ◇ Le débit d'application réel actuel (A:) est situé dans le coin inférieur droit de l'écran de guidage principal.
  - ◆ Si le commutateur de débit est en position M et que le véhicule est stationnaire, le texte d'état affiche N/A.
  
- Indicateur de position du commutateur de débit – La barre de guidage indique la position actuelle du commutateur de débit : Débit 1, Débit 2 ou Manuel.
- Indicateur de sections de rampes – Ces indicateurs s'affichent au bas de l'écran de guidage principal. Leur couleur change pour indiquer leur état actuel pour chaque section de rampe :
  - ◆ Vert – La section de rampe est activée et en cours de pulvérisation.
  - ◆ Orange – La section de rampe est activée mais pas en cours de pulvérisation.
  - ◆ Rouge – La section est inactive (le commutateur est en position d'arrêt).

Lorsqu'une buse de pulvérisation est activée, un indicateur s'affiche sur la gauche ou sur la droite des indicateurs de sections de rampes. L'état des buses s'affiche de la même couleur que les sections de rampes.
  
- Indicateur de commutation Automatique/Manuel – Cet indicateur s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran de guidage principal et indique le mode de commutation actuellement utilisé par le contrôleur.
  - ◆ Lorsque le contrôleur est en mode de commutation manuelle, l'indicateur s'affiche en gris.
  - ◆ Lorsque le contrôleur est en mode de commutation automatique, l'indicateur s'affiche en couleur.

Pour configurer le système EZ-Boom 2010 et l'utiliser avec la barre de guidage, passez le *Mode utilisateur* sur Avancé, puis sélectionnez *Configuration / Contrôle d'application*.

Pour de plus amples informations, reportez-vous à la *Carte de référence rapide du système EZ-Boom 2010 pour barre de guidage EZ-Guide 500*.

## Remplissage du réservoir

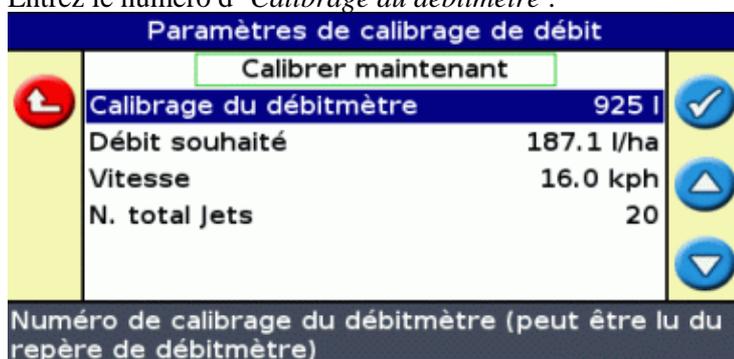
Il existe deux méthodes pour le remplissage du réservoir :

MÉTHODE	DESCRIPTION
Recharge en partie	Augmente la valeur du <i>Vol. actuel</i> de la <i>Quantité de recharge en partie</i> . Ceci est utile si vous ajoutez un volume spécifique de solutions dans le réservoir à chaque remplissage.
Remplir	Réinitialise la valeur du <i>Vol. actuel</i> sur le volume de <i>Capacité</i> .

## Étalonnage du débit du système EZ-Boom

Pour effectuer l'étalonnage du débit du système EZ-Boom 2010 :

1. Entrez le numéro d' *Calibrage du débitmètre* :



2. Effectuez l'une des étapes suivantes :

- ◆ Si le réglage est correct, appuyez sur le bouton de fonction pour enregistrer le numéro d'étalonnage précédemment saisi et quitter le menu. Le système est à présent étalonné.
- ◆ Pour effectuer un étalonnage complet :
  - a. Entrez le débit cible, la vitesse et le nombre total de buses de pulvérisation.
  - b. Sélectionnez *Calibrer maintenant* puis appuyez sur . L'écran *Calibrage Débit* s'affiche.
  - c. Lisez les informations et appuyez sur . Le débit est activé.
  - d. Relevez des échantillons temporels au niveau de 3 buses distinctes minimum sur une durée totale de 1 minute.
  - e. Appuyez sur pour couper le débit.
  - f. Calculez le volume obtenu par minute et par unité.
  - g. Dans le champ *Débit mesuré* , saisissez le volume calculé à l'étape précédente. Le système calcule la différence entre le débit/bus mesuré et le débit/buse moyen. L'écran *Calibrage terminé* s'affiche. L'étalonnage du débitmètre est à présent réglé.

## Fonctionnement manuel

Si vous basculez le commutateur de débit de la position Débit 1 ou 2 vers la position M (Manuelle), vous obtenez un contrôle manuel, mais la commutation automatique des rampes est toujours activée. Pour obtenir un contrôle totalement manuel du système EZ-Boom (incluant le contrôle manuel des sections) sans avoir à passer par les menus :

1. Arrêtez le véhicule.
2. Passez l'interrupteur principal en position d'arrêt (Off).
3. Basculer le commutateur de débit en position M (Manuelle).
4. Repassez l'interrupteur principal en position de marche (On).

Le système est à présent en mode totalement manuel. Ceci peut s'avérer utiliser pour la pulvérisation au niveau des coins ou pour continuer la pulvérisation si vous perdez le signal GPS. Pour revenir en mode automatique, basculez le commutateur de débit sur la position 1 ou 2.

## Menu de contrôle de ligne

Utilisez le menu *Contrôle de ligne* pour configurer les réglages suivants :

ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Contrôle de rampe	Activer ou désactiver le contrôle de commutation de rampe automatisée.
Recouvrement admissible	<p>Contrôle la quantité de chevauchement admissible avant qu'une section de rampe soit désactivée.</p> <p>Par exemple, si le chevauchement admissible est fixé sur :</p> <p>* 99% – 99% de la section de rampe sont autorisés à chevaucher avant que la section de rampe ne soit désactivée. Ceci permet d'éviter au maximum les trous de couverture. Utilisez ce réglage lorsque vous devez assurer une couverture totale et que l'utilisation de produit supplémentaire n'est pas importante.</p> <p>* 50% – de la section de rampe sont autorisés à chevaucher avant que la section ne soit désactivée.</p> <p>* 1% – 1% de la section de rampe est autorisé à chevaucher avant que la section ne soit désactivée. Ceci permet un chevauchement minimum. Utilisez ce réglage lorsque vous devez conserver une quantité de produit maximale.</p> <p><b>Note:</b> <i>L'inverse est vrai lorsque vous passez d'une zone pulvérisée à une zone non pulvérisée. Par exemple, avec 1% de chevauchement admissible, la largeur de la section ne doit pas être couverte à 99% avant que la section soit activée.</i></p>
Latence de valve de rampe	<p>Vous permet de tenir compte de temporisations dans le système de pulvérisation. Pour un fonctionnement correct, vous devez régler cette valeur de telle façon qu'elle corresponde à la temporisation de votre pulvérisateur.</p> <p>Il existe deux réglages, mesurés en secondes :</p> <p>Latence d'activation de valve – le temps dont un système a besoin pour commencer à pulvériser après que vous l'avez mis en marche.</p> <p>Latence de désactivation de valve – le temps dont un système a besoin pour arrêter de pulvériser après que vous l'avez arrêté.</p> <p><b>Conseil :</b> <i>pour calculer la valeur de latence, chronométrez votre système avec un chronomètre</i></p>
Chevauchement intentionnel	<p>Vous permet une pulvérisation double (tampon) d'une distance réglée afin d'assurer une couverture complète et d'éviter les trous de couverture. Il existe deux réglages, mesurés en distance :</p> <p>Distance chevauchement pour activation – le tampon de chevauchement, lorsqu'il se déplace dans une zone à pulvériser à partir d'une zone déjà pulvérisée. La pulvérisation commence à cette distance avant la zone à pulvériser.</p> <p>Distance de chevauchement pour désactivation – le tampon de chevauchement lorsque la zone venant d'être pulvérisée est quittée et qu'on pénètre dans une zone ayant déjà été pulvérisée. La pulvérisation cesse à cette distance en dehors de la zone venant d'être pulvérisée.</p>

## **Pulvérisation en pivot**

Si vous utilisez le système EZ-Boom 2010 pour effectuer une pulvérisation en pivot, définissez la ligne extérieure de votre pivot en tant que ligne maîtresse, puis travaillez vers l'intérieur. Vous ne pouvez pas pulvériser à l'extérieur de votre ligne de pivot maîtresse.

### **Pulvérisation en marche arrière**

Le système ne permet pas une pulvérisation en marche arrière. Si vous déplacez le véhicule en marche arrière, l'outil à l'écran reste en place jusqu'à ce que le véhicule l'ait dépassé.

Si vous devez effectuer une marche arrière, basculez l'interrupteur principal du contrôleur EZ-Boom sur la position d'arrêt (Off).

# Les Prescriptions

## Introduction aux prescriptions

La barre de guidage EZ–Guide 500 peut importer des fichiers de taux de prescription variable au format Shapefile. Les informations de taux d'application du fichier d'attribut de prescription (.dbf) sont envoyées à EZ–Boom pour contrôler les débits.

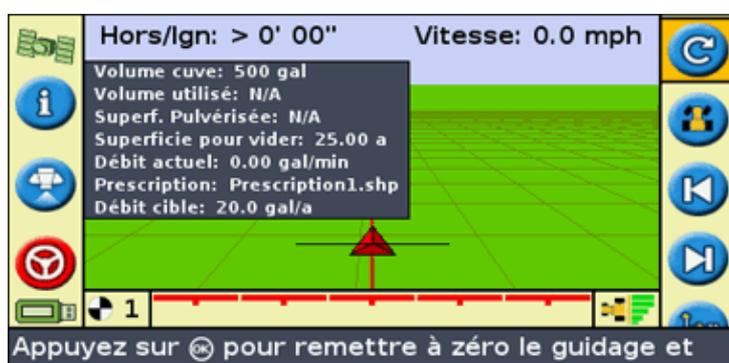
La fonctionnalité de prescription de taux variable est uniquement disponible après qu'une mise à jour de mot de passe ait été achetée. Pour des informations complémentaires concernant l'achat de prescription de taux variable, contactez votre revendeur EZ–Guide 500 local.

Pour activer la fonctionnalité de prescription de taux variable, référez–vous à [Mise à jour de la fonctionnalité de barre de guidage](#).

**Remarque :** la gestion et l'utilisation de fichiers de prescription ne peuvent être effectuées que lorsque la barre de guidage EZ–Guide 500 est en mode Avancé.

Lorsqu'une prescription est chargée, les changements suivants apparaissent sur l'écran de carte principal :

- Les polygones de prescription sont affichés sous forme de zones colorées
- L'onglet d'information EZ–Boom contient deux nouveaux éléments :
  - ◆ Prescription : nom de la prescription chargée
  - ◆ Taux cible : taux cible du fichier de prescription
- **P** est affiché dans la boîte de sélection de taux et sur la carte principale pour indiquer que le taux de prescription est utilisé plutôt que le taux cible 1 (**T**)



## Importer des prescriptions

La barre de guidage EZ–Guide 500 peut importer des fichiers de prescription au format Shapefile à partir d'un lecteur USB inséré dans la barre de guidage.

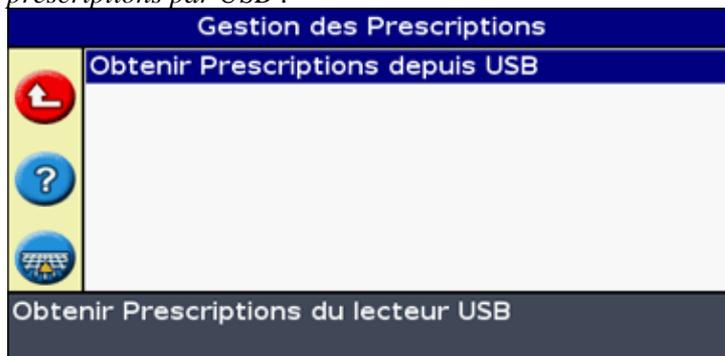
**Remarque :** toutes les prescriptions doivent être importées (copiées) du lecteur USB à la barre de guidage EZ–Guide 500. La barre de guidage ne peut pas lire des prescriptions directement à partir d'un lecteur USB.

Pour importer une prescription :

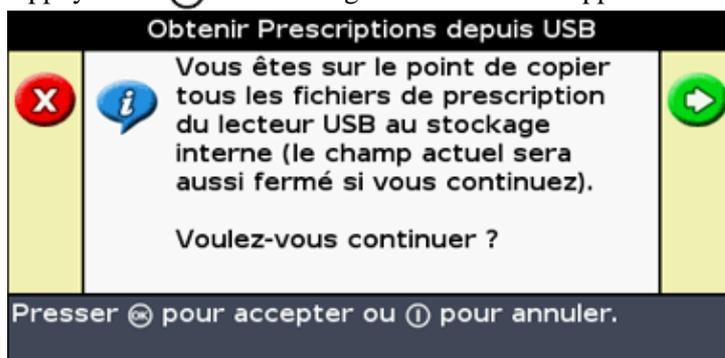
1. Utilisez votre ordinateur de bureau, copiez les trois fichiers Shapefile files (.shp, .dbf, .shx) dans le répertoire \\AgGPS\\Prescriptions\ sur un lecteur USB.

**Remarque :** l'EZ-Guide 500 détectera uniquement les fichiers de prescription localisés dans le répertoire \AgGPS\Prescriptions\ sur le lecteur USB.

2. Insérez le lecteur USB dans la barre de guidage EZ-Guide 500 et mettez celle-ci en marche. Attendez l'apparition de l'icône USB verte sur l'écran de carte principal.
3. Si la barre de guidage n'est pas déjà en mode Avancé, passez en mode Avancé en sélectionnant *Configuration / Mode utilisateur*.
4. Pour copier les prescriptions du lecteur USB à la barre de guidage :
  - a. Sélectionnez *Configuration / Gestion des données / Gestion des prescriptions / Obtenir des prescriptions par USB*.



- b. Appuyez sur **OK**. Un message d'avertissement apparaît.



- c. Appuyez sur **OK**. Les prescriptions sont copiées.

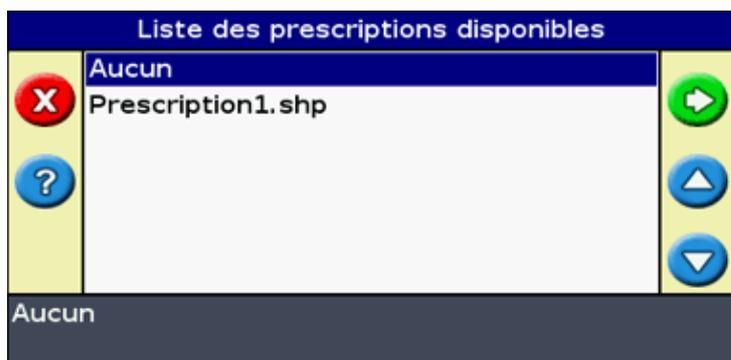
Pour supprimer une prescription, sélectionnez *Configuration / Gestion de données / Gestion de prescription / Supprimer des prescriptions*.

## Charger une prescription

Une fois qu'une prescription a été importée dans la barre de guidage EZ-Guide 500, elle peut être chargée pour être affichée.

Les prescriptions sont chargées comme partie de l'Assistant de Nouveau champ.

Après que le champ a été défini (ou sélectionné), l'écran de *Liste de prescriptions disponibles* apparaît.

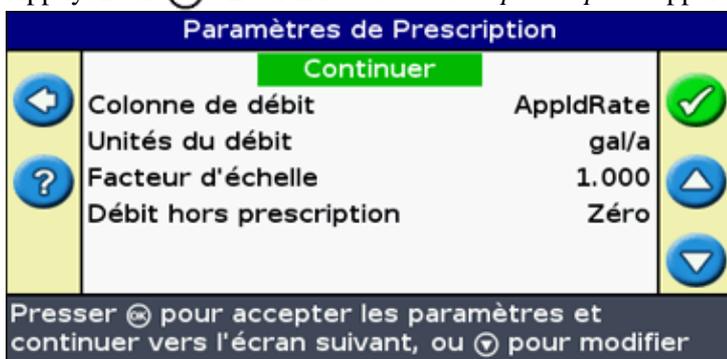


Pour charger une prescription :

1. Appuyez sur ou pour sélectionner la prescription à charger.

*Remarque : pour continuer sans charger une prescription, sélectionnez Aucune.*

2. Appuyez sur . L'écran *Paramètres de prescription* apparaît.



3. Appuyez sur pour configurer la prescription :

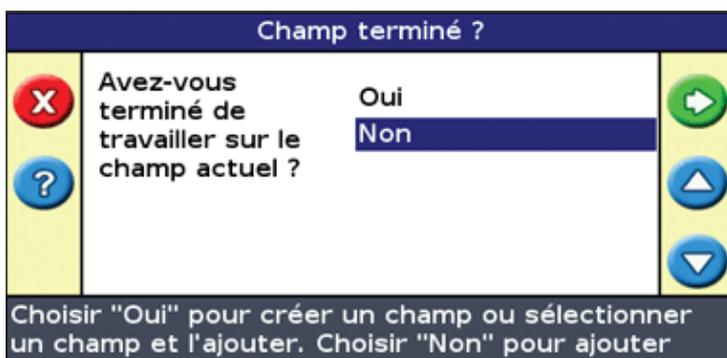
ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Colonne de débit	Colonne dans le fichier .dbf contenant l'information de débit.
Unités du débit	Unités dans lesquelles les informations de taux d'application sont stockées.
Facteur d'échelle	Appliqué à l'information de taux pour augmenter ou réduire proportionnellement l'application. Par exemple, pour appliquer la moitié ou le double du taux d'application.
Débit Hors Polygone	Taux appliqué lorsque le véhicule se déplace vers une zone non couverte par un polygone de taux d'application. Il existe deux options: * Zéro – arrêter la pulvérisation * Dernier taux – continuer d'appliquer le dernier taux

4. Sélectionnez Continuer et appuyez sur .

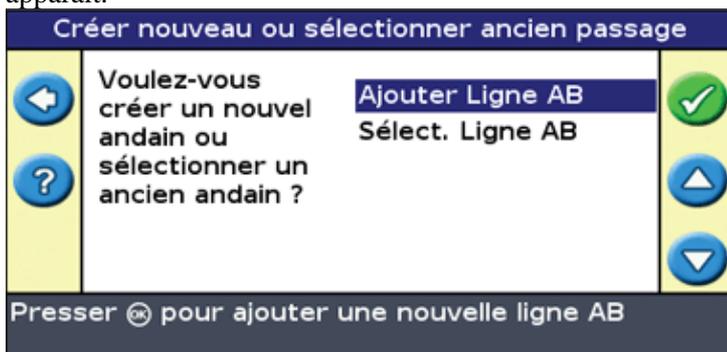
La prescription est chargée.

Pour modifier la prescription pendant que vous êtes dans un champ, vous devez recharger la ligne AB actuelle :

1. Sélectionnez l'icône .



2. Sélectionnez Non puis appuyez sur **OK** . L'écran *Créer nouveau ou sélectionner ancien andain* apparaît.

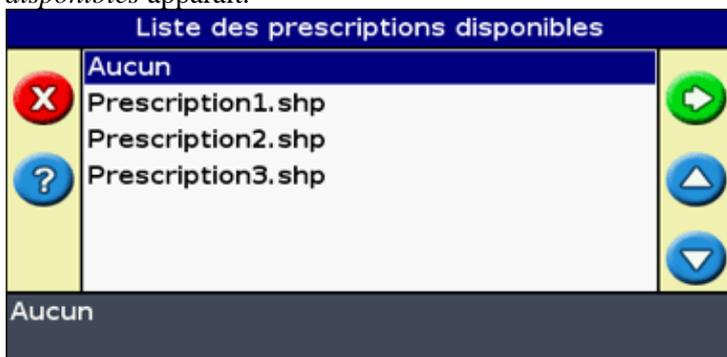


3. Appuyez sur **Down** pour choisir *Sélectionner ligne AB* et appuyez sur **OK** .  
 4. Sélectionnez la ligne AB actuelle et appuyez sur **OK** . L'écran *Sélect. AB stocké* apparaît.

**Remarque :** *s'il n'y a qu'une seule ligne AB dans le champ actuel, cette étape est effectuée automatiquement.*



5. Appuyez sur **OK** pour conserver la configuration d'outil actuelle. L'écran de *Liste de prescriptions disponibles* apparaît.



6. Appuyez sur **OK** . L'écran *Réinit. Guidage* s'affiche. **OK**